

K0043686

Université de Sherbrooke
Securi 401(819)821 7000

K0043686A

CASE NO. 1C.R-98-42-7
EXHIBIT NO. 144 X
DATE ADM. 25/06/04
TEND. EL. Prosecutor
NAME OF WITNESS Andre Guichard

AGENDA 1994

K0043686B

BANQUE DE KIGALI

Galamus: 563 86 25
bump 521 28 65
Ches 45 Chapman JIF 321
Celestin Harwigimana
7 (819) 819 0466
Muhire Dussard
7 (514) 387 2457
Pain Nk 004
565 3399



SIEGE

KIGALI: B.P. 175
Tél.: 76931 (5 lignes)
Télex: 22514 KGLBANK RW
Téléfax: 73461

SUCCURSALES

BUTARE: B.P. 624
Tél.: 30350
Téléfax: 30974

CYANGUGU: B.P. 221
Tél.: 37068
Téléfax: 37067

GISENYI: B.P. 171
Tél.: 40279
Téléfax: 40676

GITARAMA: B.P.
Tél.: 62558
Téléfax: 62559

RUHANGO: B.P. 10

RUHENGERI: B.P. 50
Tél.: 46250

RWAMAGANA: B.P. 90
Tél.: 67142

BUREAUX DE CHANGE

KIGALI: Hôtel des Mille Collines
Hôtel Méridien UMUBANO

NYIRA MASUKU Pauline
~~*Masuku*~~
~~*youse MABWAZI*~~

K0043686C

1994

brefix



BREPOLS

naam name name
 naam apellido nombre

privéadres home address privaatadres
 adresse privée dirección privada indirizzo privato



kantooradres business address kantooradres
 adresse bureau dirección despacho indirizzo ufficio



identiteitskaart nr. identity card no. persoonsbewijs nr.
 carte d'identité n. n.° id. n.° id. n.° carte d'identità n.

paspoort nr./geldig tot: passport no./validity until: pas n./geldig bis:
 passport n./valable jusqu'à: n.° pasaporte/válido hasta: passaporto n./válido fino:

financiële instellingen financial institutions geldinstelling
 établissements financiers instituciones financieras institución financiera

huisarts/adres doctor/address huisarts/anschrift
 médico/abscesa médico/dirección médico/indirizzo

zakenfonds nr. sick-benefit fund krankenkasse nr.
 caisse de maladie n.° n.° mutualidad tessera sanitaria n.

bloedgroep rh. blood group rh. bloedgroep rh.
 groupe sangin rh. grupo sanguíneo rh. gruppo sanguigno rh.

bij ongeval waarschuwen in case of accident please notify in notitie bekendmaken
 en cas d'accident prévenir en caso de necesidad avisar en caso di necessità avvisare

belangrijke telefoonnummers important telephone nos. wichtige telefonnummern
 nombres de téléphone importants n.° de teléfono importantes numeri telefonici importanti

1994

jaarkalender calendar kalender
 calendrier calendario calendario

week/dag	januari/januar gennaio/gennaio					februari/febr febr./febr.					maart/mar marzo/marzo					week/dag		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
m a w d v z	3	10	17	24	31	1	7	14	21	28	1	7	14	21	28	1	1	1
d i d	4	11	18	25	2	8	15	22	2	8	15	22	2	8	15	22	m a w	
w a w	5	12	19	26	3	9	16	23	3	9	16	23	3	9	16	23	m a w	
d i d	6	13	20	27	4	10	17	24	4	10	17	24	4	10	17	24	v z	
v z	7	14	21	28	5	11	18	25	5	11	18	25	5	11	18	25	v z	
v z	8	15	22	29	6	12	19	26	6	12	19	26	6	12	19	26	v z	
v z	9	16	23	30	7	13	20	27	7	13	20	27	7	13	20	27	v z	

week/dag	april/avr aprile/aprile					mei/may may/mayo					juni/jun junio/junio					week/dag		
	13	14	15	16	17	17	18	19	20	21	22	22	23	24	25		26	
m a w d v z	4	11	18	25	2	9	16	23	30	1	8	15	22	29	1	1	1	
d i d	5	12	19	26	3	10	17	24	31	2	9	16	23	2	9	16	23	m a w
w a w	6	13	20	27	4	11	18	25	3	10	17	24	3	10	17	24	m a w	
d i d	7	14	21	28	5	12	19	26	4	11	18	25	4	11	18	25	v z	
v z	8	15	22	29	6	13	20	27	5	12	19	26	5	12	19	26	v z	
v z	9	16	23	30	7	14	21	28	6	13	20	27	6	13	20	27	v z	
v z	10	17	24	8	15	22	29	7	14	21	28	7	14	21	28	v z		

week/dag	juli/jul julio/julio					augustus/aug agosto/agosto					september/sep septiembre/Septiembre					week/dag		
	20	27	28	29	30	31	32	33	34	35	35	36	37	38	39			
m a w d v z	4	11	18	25	1	8	15	22	29	1	8	15	22	29	1	1	1	
d i d	5	12	19	26	2	9	16	23	30	2	9	16	23	2	9	16	23	m a w
w a w	6	13	20	27	3	10	17	24	31	3	10	17	24	3	10	17	24	m a w
d i d	7	14	21	28	4	11	18	25	4	11	18	25	4	11	18	25	v z	
v z	8	15	22	29	5	12	19	26	5	12	19	26	5	12	19	26	v z	
v z	9	16	23	30	6	13	20	27	6	13	20	27	6	13	20	27	v z	
v z	10	17	24	31	7	14	21	28	7	14	21	28	7	14	21	28	v z	

week/dag	oktober/oct octubre/octubre					november/nov noviembre/noviembre					december/dec diciembre/diciembre					week/dag		
	30	31	32	33	34	34	35	36	37	38	38	39	40	41	42			
m a w d v z	3	10	17	24	31	1	7	14	21	28	1	7	14	21	28	1	1	1
d i d	4	11	18	25	2	8	15	22	29	2	8	15	22	2	8	15	22	m a w
w a w	5	12	19	26	3	9	16	23	30	3	9	16	23	3	9	16	23	m a w
d i d	6	13	20	27	4	10	17	24	4	10	17	24	4	10	17	24	v z	
v z	7	14	21	28	5	11	18	25	5	11	18	25	5	11	18	25	v z	
v z	8	15	22	29	6	12	19	26	6	12	19	26	6	12	19	26	v z	
v z	9	16	23	30	7	13	20	27	7	13	20	27	7	13	20	27	v z	

veranderlijke feestdagen movable feasts bewegelijke feste
 fêtes mobiles fiestas móviles feste mobili

jaar/jahr año/año/año	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
pasen/oster pascua/pascua/pascua	11/4	3/4	16/4	7/4	30/3	12/4	4/4
ei hemelvaart/ascensie ascensio/ascensio/ascensio	20/5	12/5	25/5	16/5	8/5	21/5	13/5
pasen/oh. avond/pingst pasen/ascensio/ascensio	30/5	22/5	4/6	26/5	18/5	31/5	23/5

belgië-belgique (B)

nieuwjaar	1 januari
pasen	1 april
2de paasdag	4 april
1ste van de stad	1 mei
2de van de stad	12 mei
provincie	22 mei
2de pinksterdag	23 mei
1ste nat. vakantie	11 juni
interne vakantie	21 juli
1ste internationale	15 augustus
1ste nat. vakantie	27 september
akkoord	1 november
aprilmeis (1ste)	1 november
kerst	25 december
1ste kerstdag	1 januari
2de kerstdag	2 april
land de pijpen	4 april
1ste van de stad	1 mei
2de van de stad	12 mei
provincie	22 mei
2de pinksterdag	23 mei
1ste nat. vakantie	11 juni
interne vakantie	21 juli
1ste internationale	15 augustus
1ste nat. vakantie	27 september
akkoord	1 november
aprilmeis (1ste)	1 november
kerst	25 december

canada (CAN)

new year's day	januari 1
good friday	april 1
east monday	april 3
west monday	april 4
ascension day	april 12
vicinity day	may 21
canada day	1 juli
labor day	september 5
thanksgiving day	oktober 10
remembrance day	oktober 11
christmas day	oktober 25
boxing day	oktober 26
1ste kerstdag	1 januari
2de kerstdag	1 mei
land de pijpen	3 april
1ste van de stad	4 april
2de van de stad	12 mei
provincie	22 mei
2de pinksterdag	23 mei
1ste nat. vakantie	11 juni
interne vakantie	11 september
1ste internationale	15 oktober
1ste nat. vakantie	11 november
akkoord	25 december
aprilmeis (1ste)	25 december
kerst	25 december
1ste kerstdag	1 januari
2de kerstdag	1 mei
land de pijpen	3 april
1ste van de stad	4 april
2de van de stad	12 mei
provincie	22 mei
2de pinksterdag	23 mei
1ste nat. vakantie	11 juni
interne vakantie	11 september
1ste internationale	15 oktober
1ste nat. vakantie	11 november
akkoord	25 december
aprilmeis (1ste)	25 december
kerst	25 december

denmark (DK)

nytt år	1 januari
påske	30 april

1ste kerstdag	1 april
2de kerstdag	2 april
land de pijpen	4 april
1ste van de stad	20 april
2de van de stad	12 mei
provincie	22 mei
2de pinksterdag	23 mei
1ste nat. vakantie	5 juni
interne vakantie	25 december
1ste internationale	25 december

deutschland (D)

nieuwjaar	1 januari
1ste kerstdag	8 januari
2de kerstdag	1 april
oost	1 april
oostmondag	1 april
reunificering	4 april
1ste van de stad	1 mei
2de van de stad	12 mei
provincie	22 mei
2de pinksterdag	23 mei
1ste nat. vakantie	2 juni
interne vakantie	3 oktober
1ste internationale	1 november
1ste kerstdag	16 december
2de kerstdag	20 december
1ste wachtdag	25 december
2de wachtdag	26 december

finland (FIN)

1ste kerstdag	1 januari
2de kerstdag	8 januari
land de eenden	14 maart
1ste nationale	25 maart
2de nationale	26 maart
1ste internationale	29 april
1ste kerstdag	30 april
2de kerstdag	1 mei
land de pijpen	2 mei
1ste van de stad	18 juni
2de van de stad	16 juli
provincie	18 augustus
1ste internationale	15 september
1ste nationale	20 oktober
2de nationale	25 december
1ste internationale	25 december

españa (E)

1ste nieuwjaar	1 de enero
2de nieuwjaar	8 de enero
1ste van de stad	31 de marzo
2de van de stad	1 de abril
provincie	3 de abril
1ste internationale	1 de mayo
2de internationale	22 de mayo
1ste nationale	2 de junio
2de nationale	25 de julio

1ste kerstdag	1 januari
2de kerstdag	2 april
land de pijpen	4 april
1ste van de stad	20 april
2de van de stad	12 mei
provincie	22 mei
2de pinksterdag	23 mei
1ste nat. vakantie	5 juni
interne vakantie	25 december
1ste internationale	25 december

france (F)

1ste kerstdag	1 januari
2de kerstdag	5 april
land de pijpen	4 april
1ste van de stad	1 mei
2de van de stad	8 mei
provincie	12 mei
2de pinksterdag	22 mei
1ste nationale	23 mei
2de nationale	14 juni
1ste internationale	15 juli
2de internationale	11 augustus
1ste kerstdag	25 december

ireland (IRL)

1ste kerstdag	1 januari
2de kerstdag	17 maart
1ste van de stad	april 3
2de van de stad	april 4
provincie	may 22
1ste internationale	juni 1
2de internationale	august 1
1ste nationale	oktober 31
2de nationale	december 25
1ste internationale	december 26

italia (I)

1ste kerstdag	1 januari
2de kerstdag	16 januari
land de pijpen	3 april
1ste van de stad	4 april
2de van de stad	12 mei
provincie	22 mei
2de pinksterdag	1 september
1ste nationale	15 augustus
2de nationale	1 september
1ste internationale	1 november
2de internationale	8 december
1ste kerstdag	25 december
2de kerstdag	26 december

japan (J)

1ste kerstdag	1 januari
2de kerstdag	3 april
land de pijpen	4 april
1ste van de stad	1 mei
2de van de stad	12 mei
provincie	22 mei
2de pinksterdag	23 mei

1ste kerstdag	23 januari
2de kerstdag	16 april
land de pijpen	1 november
1ste van de stad	25 december
2de van de stad	26 december

nederland (NL)

nieuwjaar	1 januari
1ste kerstdag	1 april
2de kerstdag	5 april
land de pijpen	4 april
1ste van de stad	30 april
2de van de stad	1 mei
provincie	22 mei
2de pinksterdag	23 mei
1ste nationale	23 mei
2de nationale	21 december
1ste internationale	21 december

norge (N)

1ste kerstdag	1 januari
2de kerstdag	15 januari
1ste van de stad	februari 11
2de van de stad	maart 20
provincie	april 23
1ste nationale	may 1
2de nationale	may 4
1ste internationale	may 5
2de internationale	september 15
1ste nationale	september 20
2de nationale	oktober 10
1ste internationale	november 3
2de internationale	november 23
1ste kerstdag	december 21

norge (N)

1ste kerstdag	1 januari
2de kerstdag	16 januari
land de pijpen	3 april
1ste van de stad	4 april
2de van de stad	12 mei
provincie	22 mei
2de pinksterdag	1 september
1ste nationale	15 augustus
2de nationale	1 september
1ste internationale	1 november
2de internationale	8 december
1ste kerstdag	25 december
2de kerstdag	26 december

österreich (A)

1ste kerstdag	1 januari
2de kerstdag	5 april
land de pijpen	1 april
1ste van de stad	1 mei
2de van de stad	12 mei
provincie	22 mei
2de pinksterdag	23 mei

1ste kerstdag	4 april
2de kerstdag	1 mei
land de pijpen	12 mei
1ste van de stad	22 mei
2de van de stad	23 mei
provincie	2 juni
2de pinksterdag	15 augustus
1ste nationale	25 oktober
2de nationale	1 november
1ste internationale	8 december
2de internationale	23 december
1ste kerstdag	25 december

portugal (P)

1ste kerstdag	1 de janeiro
2de kerstdag	15 de fevereiro
land de pijpen	1 de abril
1ste van de stad	3 de abril
2de van de stad	25 de abril
provincie	1 de maio
1ste nationale	2 de junho
2de nationale	10 de junho
1ste internationale	15 de agosto
2de internationale	5 de outubro
1ste kerstdag	1 de dezembro
2de kerstdag	8 de dezembro
1ste internationale	25 de dezembro

schweiz (CH)

1ste kerstdag	1 januari
2de kerstdag	2 januari
land de pijpen	1 april
1ste van de stad	5 april
2de van de stad	12 april
provincie	12 mei
2de pinksterdag	1 september
1ste nationale	15 augustus
2de nationale	1 september
1ste internationale	1 november
2de internationale	8 december
1ste kerstdag	25 december
2de kerstdag	31 december

sueden (S)

1ste kerstdag	1 januari
2de kerstdag	januari 6
land de pijpen	april 1
1ste van de stad	april 3
2de van de stad	april 4
provincie	may 1
1ste nationale	may 12
2de nationale	may 17
1ste internationale	may 22
2de internationale	may 23
1ste kerstdag	december 25
2de kerstdag	december 26

1ste kerstdag	1 januari
2de kerstdag	17 januari
land de pijpen	17 maart
1ste van de stad	april 1
2de van de stad	april 2
provincie	april 3
2de pinksterdag	may 1
1ste nationale	may 12
2de nationale	may 22
1ste internationale	may 25
2de internationale	november 3
1ste kerstdag	december 23
2de kerstdag	december 25

spanje (S)

1ste kerstdag	1 januari
2de kerstdag	januari 6
land de pijpen	april 1
1ste van de stad	april 3
2de van de stad	april 4
provincie	may 1
1ste nationale	may 12
2de nationale	may 22
1ste internationale	may 25
2de internationale	november 3
1ste kerstdag	december 23
2de kerstdag	december 25

united kingdom (UK)

1ste kerstdag	1 januari
2de kerstdag	januari 2
land de pijpen	maart 17
1ste van de stad	april 1
2de van de stad	april 2
provincie	april 3
2de pinksterdag	may 1
1ste nationale	may 2
2de nationale	may 12
1ste internationale	may 15
2de internationale	juni 12
1ste kerstdag	agust 1
2de kerstdag	agust 20
1ste internationale	december 25
2de internationale	december 26

united states of america (USA)

1ste kerstdag	1 januari
2de kerstdag	januari 17
land de pijpen	februari 12
1ste van de stad	februari 21
2de van de stad	may 30
provincie	juni 4
1ste nationale	september 5
2de nationale	oktober 10
1ste internationale	oktober 6
2de internationale	november 11
1ste kerstdag	november 24
2de kerstdag	november 25
1ste internationale	december 25

K0043686D

K0043686E

1994	januari january januar	janvier enero gennaio	februari february februar	février febrero febbraio	maart march märz	marzo
			1			
			2		2	
			3		3	
			4		4	
	1	deviation (day/week or 60 hrs/6 weeks)	5		5	
	2		6		6	
	3		7	6	7	10
	4		8		8	
	5		9		9	
	6		10		10	
	7		11		11	
	8		12		12	
	9		13		13	
	10	2	14	7	14	11
	11		15		15	
	12		16		16	
	13		17		17	
	14		18		18	
	15		19		19	
	16		20		20	
	17	3	21	8	21	12
	18		22		22	
	19		23		23	
	20		24		24	
	21		25		25	
	22		26		26	
	23		27		27	
	24	4	28	9	28	13
	25				29	
	26				30	
	27				31	
	28					
	29					
	30					
	31	5				

	april april april	avril abril aprile	mei may maji	mai mayo maggio	juni june giugno	juli july luglio
	46	448				
	46	902				
	1					
	2					
	3					
	4					
	5		1			
	6	14	2		18	23
	7		3			
	8		4			
	9		5			
	10		6			
	11		7			
	12		8			
	13		9			
	14		10			
	15	15	11			
	16		12			
	17		13			
	18		14			
	19		15			
	20		16			
	21		17			
	22		18			
	23		19			
	24		20			
	25		21			
	26		22			
	27		23			
	28		24			
	29		25			
	30		26			
			27			
			28			
			29			
			30			
			31			

november november november
novembre novembre novembre

1993 1993

november november november
novembre novembre novembre

22 monday - lundi
monday - lunes
montag - montag ^{Brigitte}
0049-829-86-55-12
Colopua

Mme Nainabehere Felicité monday - lundi
monday - lunes
montag - montag 29
Mme Ntagereza Jeanne
Mme Bizimungu monday - lundi
monday - lunes
montag - montag

Byilingiro PNAS

23 uesday - mardi
uesday - martes
donderdag - donnerst
77686 bureaq
77687
83566 hab⁴

Mme Nupisameye uesday - mardi
uesday - martes
donderdag - donnerst 30
Mme Nijemba Beate
Mme Nuyezero

24 wednesday - mercredi
wednesday - miércoles
freitag - freitag
Kabozza Guathacom 76126
- 83503 hab⁴

deember - diciembre
deember - diciembre
Ntagereza Jeanne wednesday - mercredi
wednesday - miércoles
freitag - freitag 1

Franklin kwicif: 84859 hab⁴

~~001819-829-66~~
clausse

25 thursday - jeudi
thursday - jueves
donderdag - donnerst
Ninesempes 86788 hab⁴

Primateur - 84648
85444

Sibenebikira Téléphone 75834

26 uesday - vendredi
uesday - viernes
freitag - freitag
Nimipisee 82974
Mureramanz bur 70006
hab 79925

Ruyinyu bur. 75989 uesday - vendredi
uesday - viernes
freitag - freitag 3
bab 86812
001819-829-64-66

27 aturday - samedi
aturday - sábado
sonntag - sonntag
Mbarushimane
Cabinet Nimipisee

Elat nyoz 18 - 75951 aturday - samedi
aturday - sábado
sonntag - sonntag 4
Nimodef 74022 bur - 86135 hab⁴

28 sunday - dimanche
sunday - domingo
sonntag - sonntag
Eli Chopaz. 72392 sunday - dimanche
sunday - domingo
sonntag - sonntag ^{dived}
73666 ^{calgair}
75785 hab⁴

opt ALIS -> Sene'paba sunday - dimanche
sunday - domingo
sonntag - sonntag 5
Seli mikira 86921

Mme Robin Christine Mba France
en nali

Budhe Navet 003227329103
Belgique: ^{pas} de vote fixe de
la part du cl. Ruyinyanzu.

6 mercredi - Wednesday secretaire - secretary secretaire - secretary
Secrétariat du
Gouvernement 76595
76598

7 jeudi - Thursday
Dr. Butare hab- 82880
bur- 82641

Colonel NSABIMANA a/c
Bur. 76982

8 vendredi - Friday
Mme 1er Ministre Tel. 85929
Tel 77611 hab

9 samedi - Saturday
Mijerama 84861 hab

Munyana Bukuruzi a/c
Tel Bureau 00221 23 65 38
Fax 00221 23 74 44

10 dimanche - Sunday
Hotel chambre - room
00221 23 10 18
chambre 114

11 Protagi Rukeramiho
46424 bur.

11 Coordonateur du projet
46598 hab
46812 un vocatif
46427 Secrétaire
84698 hab- Bureau

12 de Lt Niyirora
mauri de
kuriteri

Rhenanie Palatinat
RHEIN land - PFA LZ
0049 26 23 54 70

gde ville KOBLENZ
14

Rehite ville - SIERHANN
Umine KERAMHEMOC
jusqu'au fin août

40 Famille KLAAR
DAUZIGER 3415
56427 SIERSTHALL

DEUTSAH chez front
Maison de passage
Tel 40411

Louise Nekasine
Nalobi bur 622078 FAX

67
79
hab 622069 Tel
Lept au udahimera
hab 743220

indicatif 002542
Nalobi

Nginovera Tel 40993

2,214 2,2032
chez ABA → Brigitte

december december dezember
décembre diciembre dicembre

1993 1993

Deutsches Minister
Huse Grottaulen, Brandtlaue
Norwege

december december dezembro
décembre diciembre dicembre

c/o

20

mondag - monday
maandag - martes
maandag - martes

VENANTIE KAMBANDA

HARIZIMANA cymien

Hab. 235514707

21

tyndag - tuesday
miercuri - miercoles
onsdag - miercoles

235516122

235513703

NDJAMENA Tchad

22

woensdag - wednesday
wednesday - miercoles
miércoles - miercoles

SADIKI J. Baptiste

Beethoven str. 36/12131

60 325 Frankfurt / Rhein

RFA

K0043686M

23

doensdag - jeudi
thursday - jueves
donderdag - giovedì

Tel 004916917988558

doensdag - jeudi
thursday - jueves
donderdag - giovedì

24

vrydag - vendredi
friday - viernes
vrijdag - venerdì

K0043686L

vrydag - vendredi
friday - viernes
vrijdag - venerdì

25

saterdag - samedi
saturday - sábado
sabotage - sabato

januari janvier
january enero
januar gennaio 1994

zaterdag - samedi
saturday - sábado
sabotage - sabato

26

sondag - dimanche
sunday - domingo
sondag - domenica

Handwritten notes in pink and purple ink, including "ADA" and "ADA" with arrows pointing to specific days.

sondag - dimanche
sunday - domingo
sondag - domenica

januari
janvier
january
enero
gennaio

K0043686N

1994

mandag monday montag lund unes uned	tiisdeg tuesday dienstag marti martes marted	woensdag wednesday miércoles mercredi mércoles	doonderdag thursday donderdag miér mier mier	vrijdag friday vrijdag viernes viernes venerdì	zaterdag saturday saterdag samedi sábado sabato	zonedaag sunday sondag domingo domingo domenica
31	40	348	NOGARY	1	2	3
			AT			
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

1-364
samedi zaterdag
sábado saturday
sabato samstag

janvier
enero
gennaio

1

04 21 21

nianwjanhew year's day
jour de l'année
nawstapoda-
nawstapoda-
nawstapoda-
nawstapoda-

8
9
10
10.30
11
Réunion du bureau
politique élargie aux
ministres et députés issus
du FNND.
= GTBE

K00436860

11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
le 25/1/94. Réunion des
membres du Comité National
du FNND.
Présence = H Kabego,
N. Bizemana, Procels,
N. Maschuko, Kaleshara,
Député Kpl rural Asterie
absent = N. Safari, Angeline
Député Kibungo.

16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20
21
22
Discussion
Sur l'ordre du jour les uns
disent qu'il est trop chargé
les autres que le point sur
l'emploi des députés n'est pas
nécessaire car ce point sera
discuté dans un cadre
global de tous les députés
et fct.

1.1-31.1

1	3	4	5	6	7	8	2
2	10	11	12	13	14	15	9
3	17	18	19	20	21	22	16
4	24	25	26	27	28	29	23
5	31						30

2 januari
january
januar

2.563
zondag dimanche
sunday domingo
sonntag domenica

K0043686P

04 01 02

bank holiday UK (2) (Eersteholstag) (CF)

8 Hipno est venu voir l'enf
9 de sa soeur

- 10 Inyuma y'imana twapimye
na kiresip hari ibyarefwe
- ushinzwe muhimbaho mude
 - abantu bari muri pestes-cls
 - Gutanga abapora baze
 - Elaboration et negociation des profits
 - Kuvungura technique na politike

13.30

14
15
16
17

800 x 30 = 5.4000
1700 x 30 = 51.000
1200 x 30 = 45.000

150.000

17.30
660

18.30
19.800

19.30
34.500

20.30
31.500

21.30
85.800

22.30
34.500

23.30
34.500

24.30
34.500

25.30
34.500

26.30
34.500

27.30
34.500

28.30
34.500

29.30
34.500

30.30
34.500

3.382
lundi maandag
unes monday
lunedì Montag

janvier
enero
gennaio 3

04 01 03

8 NDERRA: rd us le Naccedi 5/5/19
8.30 Tuyembu: recevoir Kazeho

9
10 Médicament contre la
10.30 dysenterie bacillaire
11 Acide Nalidixique
11.30 40 cés par personne

12 "Guhungira imvura mu
12.30 muduha" K0043686Q

13
14 "Aho umukuru ataye umubwoko
14.20 apanze mi urugamba!"

15 68024001

16
16.30 Voler na fene de Kunganda
17 avec 2 coubr'

17.30
18 Inyuma - iyima iyamuhye
18.30 Isaba muho yimune
19 Izimurira izo barang

20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

1.2-28.2

1800 x 5 = 9000

4 januari
january
januar

4-381
dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedì
94 01 04

8 Entree avec Séa G.
8.30 NZERERA Joseph
9 I de Soudouma I d'entree

9.30
10
10.30 GVT- MOR 4 ~~12~~ 13
11 FPR 5 ~~4~~ 2
11.30 PL 3 ~~14~~ 2/3
12 PSD 3
12.30 PDC 1

13
13.30 5+2+2 = 9 MRND 5
14 68 13 PL 1
14.30 11 88
15 5 7 3
15.30 3 19
16
16.30 17

17 Hineau A
17.30 Road block

18
18.30 Giharamapara Aya
19 Rwekapara (pire de Kamppe)
yazige ko yihari ye
impemur mu gihe
cya Rwabugim

1	3	4	5	6	7	8	9
2	10	11	12	13	14	15	16
3	17	18	19	20	21	22	23
4	24	25	26	27	28	29	30
5	31						

5-360
mercredi woensdag
miércoles wednesday
mercoledì mittwoch
94 01 05

janvier
enero
gennaio

5

8 HDR-5
8.30 PL 11
9 HRM 11
9.30 PDC 3
10 Pareu 1
10.30 MFU 1
11 Peco 1
11.30 RTD 1
12 Ramaroko 1
12.30 PD 1 = 1

MOR 6 PDC-2
PSD 10 autres 4
FPR 14 39-
PL 5

MOR 5
MRND 11
PDC 2
autres 5
PL 5
présentation de

13 Seamusant Presirep (ANT + GISE Matée)
13.30 le sentiment de contact du PL d'
14 Power

14 Manifestation de soutien
15 au Presirep et pr monter
15.30 notre indignation pour
16 ce qui vient de se passer
17 au congrès - à privilégier
17.30 Elhigine palepère CDR et PD
18 Courtoise indushyaka dutu
18.30 Conférence de presse de 15 partis
19 Diplomatie

K00436865

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

6 januari
january
januar

4-362
donderdag oudi
thursday jueves
donnerstag giovedì
04 01 06

8 Suis allé à la dernière
9 pour rencontrer les chefs
10 personnels de Birekeraho
11 ou Bafimukwing

epitaphy (5-SP) héritage des étranger (A-D)
epitaphy (5-SP) héritage des étranger (A-D)

Attestation de séjour à l'échange
delivré / Misesurpres
séjour du 20/4/90 au 28/12/93.
pour Birekeraho Damase ✓

12-30 Coupe Prefectorale NKND
13 pour faire le 28/1/94
14 K0043686T 28/1/94

14-30 330ms
15 1) Kureba ibyabazwe
16 de peu, le dernier
17 Coepres
18 2) Domoziho amateko
19 3) Inyamba mu mugo
20 nwa Perezabana

19 Rudashyo - Kigamba - Kuye
20 nyabisi sindu buya
21 pas fait de kanyee
22 1-1-31-1

23 Kuri hatina pishyamba
24 aha wamashyamba
25 bakofi n'abacuruzi

7-358
vendredi vrijdag
viernes Friday
venerdì Freitag
04 01 07

janvier 7
enero
gennaio

8 Réunion avec les fe membres
9 du Comité National
10 déclaration des fe contre
11 l'altitude de la montagne

10 le groupe de réflexion est
11 restauré
12 umusanzu u'abarwanzu
13 kuko ishya k'ubushyamba
14 na banyaruguru
15 Ishimwe ry'abazabwira
16 K0043686U

14 Dr. Sindikubwabo
15 Kureba, Kuvu - Gukunda
16 - mubashyamba ngo bakurukira
17 mpicane bu bukurukira
18 akarempanga, banyaruguru
19 n'abazabwira banyaruguru
20 Ete abantu bajyanwe
21 mu mashyamba n'iki
22 kurwana ibyamba kubone
23 ikintu k'ingirakamunira
24 k'ingirakamunira k'ubushyamba
25 uba zeyeho imvune
26 "Ijwi nya mu munda n'ubwira"

1.2-28.2
5 umuryango utazimurira
6 7 8 9 10 11 12 13
7 14 15 16 17 18 19 20
8 21 22 23 24 25 26 27
9 28 29 30

8 januari
january
januar

8-357
zaterdag samedi
saturday sábado
samstag sabato

94 01 05

- Prezida NOLRUMPATSE :
Ikupereye ay'iki pibe n o
muri 1960
- Tontu hwe land
- Ubupfura si i sura ake -
buo ni ubwenge
MRND Nya ifite umurage nyakuri
- Ubwenge n'amaferi si umu
FPR i nashaka guhindurwa
by'ishuri i kuri kije ingana
ho aya mu
8.30 Kurumuna ubute peto FPR
14 kuba nari za
14.30 Ishyamba n'ubwenge
17.00 igabo, ibipamba kugira
18.00 ibe mubwenge
16
16.00 Indinga NYAZO - Karanga
ddi guveru - amakuru
18.30 Tashyamba kuzi pendikwe U.N.R.
Politique ezikava n'ibute 3.
18.30 ibwamba
19.00 umujungo K0043686V
19.00 ubwoba
20

1.1-31.1

1	3	4	5	6	7	8	9	10
2	10	11	12	13	14	15	16	17
3	17	18	19	20	21	22	23	24
4	24	25	26	27	28	29	30	31
5	31							

9-356
dimanche zondag
domingo sunday
domenica sonntag

94 01 05

janvier
enero
gennaio 9

8 Congrès du MRND kumwe Karaba
8.30
9 - Reunion des ressortissants de la
8.30 Province GISAORA pour fonder
10 une école secondaire en
10.30 // Association culturaliste pour la
11 promotion de l'éducation (ACEPE)
11.30
12 - Kurita izina chez Mupanga
12.30 Joseph - NYANZA - HUYE
13
13.30
14 que soient tout particulièrement
14.30 remerciées ici toutes les personnes
15 et les institutions qui ont
15.30 coopéré en nous apportant
16 des suggestions.

K0043686W

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
7	14	15	16	17	18	19
8	21	22	23	24	25	26
9	28					

10

januari
january
januar

10-395

maandag lunci
monday lunes
montag lunedì

94 01 10

- 8 Bureau politique sur
9 situation qui prévaut
10 = Femmes
11 des autres partis doivent céder
12 - RTLT à soutenir

10:30

A/acheter

- l'huile 1 carbon 7 6000
- Ubutu upuru + 500
- Ebineyi + 1200
- Sauce Tomate 7.000
- Intoryi K0043686X

15:30

Réunion du 15 Mars
abanyebutare du HRNS
au Hédien

16:30

17 assister sur la cohabita-
18 tion des partis

18:30

19 - Kwishisha abakundi cp
20 abo mudasampiy'ubwoko

19:30

21 mpp le fils Bucyana a
22 dû fuir car Mou voulait
23 le prendre en 3 étapes pr
24 empêcher le justice
25 de travailler de
26 approche les PSD

1.1-31.1

11-354

mardi dinsdag
martes tuesday
martedi dienstag

94 01 11

janvier
enero
gennaio

11

- 8 Rue Gertrude Houpella, secrétaire
9 générale de la Conférence
10 mondiale sur les fe
11 souligne la nécessité de
12 stopper la mauvaise habitude
13 de considérer les fe comme
14 des pauvres vulnérables
15 et maltraités. La conférence
16 doit au contraire, promouvoir
17 une image positive de fe forte
18 luttant contre l'adversité
19 déterminées et apaisantes
20 pour éliminer les obstacles
qui se présentent sur leur
chemins et les activités,
préparatoires doivent créer
un mit vers le chappement.
Ceci requiert le refet des
vieux stéréotypes et la création
d'une image qui pourrait
inspirer les fe des Mond
entier pour qu'elles aient
une plus forte prise de
conscience d'elles m, de
leurs compétences et de leurs talents

12-28.2

5	1	2	3	4	5	6	
6	7	8	9	10	11	12	13
7	14	15	16	17	18	19	20
8	21	22	23	24	25	26	27
9	28						

K0043686Y

K0043686Z

8 Critères principaux et
9 secondaires de
10 rentabilité sans financier
11 analyse économique.

12 Critères pour qui sont

13 la valeur actualisée nette
14 et le taux interne de
15 rentabilité

* cash-flow nets (Benefite
net après impôts + déduction
des amortissements)

* le seuil de rentabilité
coûts fixes sur recettes de
vente - coûts variables x 100

- la rentabilité commerciale
de exploitation = Excédent
avant d'exploitation sur chiffres
d'affaires

- la rentabilité des capitaux propres
= Résultat de l'exercice
sur capitaux propres

Ratios de liquidité

Ratios de liquidité général = $\frac{CA}{DA}$
Ratios de liquidité strict = $\frac{CA - stocks}{DA}$
Actif courant sur dettes
à court terme

1	3	4	5	6	7	8	9
2	10	11	12	13	14	15	16
3	17	18	19	20	21	22	23
4	24	25	26	27	28	29	30
5	31						

8 rece les soeurs

8.50

9 - rece la lettre d'exonération
10 d'objets personnels de l'Indonésie

11 Prof des FPR.
12 Kurni Dew, Catera Pivon
13 Retri Indaslyoko, Bayungana
14 Janvier
15 Respble FPR Kurnowyo
16 Retabasi Celerni

K0043686AA

K0043686

1.2.28.2

5	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

14

januari
january
januar

14-351

vrijdag vendredi
Friday viernes
freitag venerdì

94 01 '94

8 Réunion des Ministres issus
du HRVD.

9 - Informations & blocage

9:30 - occupation du Ntanga

10 - dissolution de l'année de l'é
des (pour le blocage)

11 - déposition du Prés rep.

11:30 contact les ambassades.

12 - situation au Burundi

12:30

I Nouvelle Apostrophe

II Belgique

III Tanzanie

IV Egypte

Prés rep. risque d'être un bloc
émis saire

16 dégradation de la nation ?

16:30 pas tout de suite

12 répondre au 1^{er} ministre - M. N. N. 10/3

17:30 bureaux parallèles d'infos

18 S. Mironoff bis "porte à cyes"

18:30 manifestation mouste à l'exter

19

19:30

20

K0043686AB

1.1-31.1

1	3	4	5	6	7	8	9	2
2	10	11	12	13	14	15	16	3
3	17	18	19	20	21	22	23	4
4	24	25	26	27	28	29	30	5
5	31							

15-350

samedi zaterdag
sábado saturday
sabato samstag

janvier
enero
genaja

15

08/01/94 (Pefit, 512/100)

- Député Ntamburuka Sybran

8:30 Ibyitso bi dukuliki n'ubuye

9 mahama mu buhe muhoro

9:30 NTAMURUKA Felicien p.e

10 Iby'abasilikari -> kubyimukama

10:30

11 Biruzi Damier : K0043686AC

11:30 Asi le

12 Contact politico et diplomatique

13 Comparaison relatives depuis Mars 94

14 Semukeya Felicien Nyemayabe

15 amashuri

14

16 Prefet Butare - PANZI - Pentacte

16:30 Paroisi cyeyi

16:30 I kibazo cy'abasilikari bare ukurura

16:30 i Burundi ku mupaka bakaba

16:30 buruzi ni abazungu n'ubw FPR

17 ni abasoda ba Burundi bakaba

17:30 abasilikari bakili hakurya

18 n'ubw babuze ahanu pulu n'ubw

18:30 que faire

19 Nos ambassades ?

19:30 muweko na byose propose guhanyirwa

20 La Commission + moyens

12-28.2

6 redynamiser le tour des

7 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

9 cotisation

16

januari
january
januar

16-349

zondag dimanche
sunday domingo
sonntag domenica

04 01 16 K0043686AD

8 Sombwe Nibodemu
8.30 yishu Uulifore
9 FPR n.p. 1/10/1981
9.10 HDR - ONY - Epise Belg.

Orshomus & Amatoro

- 3 Bizimurumy Laurent 27
- 1 Bukampaza Fausti 43 IV. P (27)
- 4 Rukayisha Charles 24
- 4 Kayiranza Mathy 18
- 9 Habamwaba Shaka Raphael 12
- 6 Batura Christophore 18
- 7 Sebaziungu Edouard 16
- 2 Bwepamiriki Celestine 28
- 8 Hutebali Nduwa Celestine 14
- 10 Hutebali Gabriel 7/56

Hajor Felisiani
NORABATWARA =

Kg RR

Formation des magistrats

donner plus que les
apprenants mais que les
apprenants n'ont pas
existé

1.1-31.1
Fonctionnaires
Reseau de
1^{er} ndibururu Joseph

17-348

lundi maandag
lunes monday
lunedì Montag

04 01 17

janvier
enero
gennaio

17

ouverture Restaurant
61 + Chaulatte
N. userf ymwe
25 the Nukela
86000 Jeanne Habjara
92000

Association Uvumbweye
Continuer la collecte
Pres AS - Surete -
Miminter - K0043686AE

Democratie : imyuzi on
inkote myi zay giye he
ko batwaka mu kiburi
bidu ke kye bidu giye twashya
Uganda, Rwanda, Zaire, Tanzanie
Leodek

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

18

januari
january
januar

18-347

dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedì

94 01 18

8 départ de classe p. tambo

8.30

9 Nohwe 50.000 Baler + 50.000 BCE

9.30 Ngirverre 10.000 pour les ventes surmali

10

K0043686AF

10.30

11 Gishweygo

Inyabacyiho nshyamba kubera PL, MDC

Democratie n'iki?

- Gushyirahamwe uduko duye ku
Simukubwabo & Bawuze imba

Masho imidomo

Inyabacyiho ni itora - banze amatoro

8.30 Gushyirahamwe

iby'ishyamba yarumbye iseseme

11.30 Mushyamba arubira ku cy'yanze

10 banze revolution muri basapanta

15.30 ibukura n'apateho, ibiboko

keri abasore bakompe siporo ya

prokubita

18 Inama nshya y'inyamba muri 1958

19.30 yarabonye ukubwaho amako kugira

19 n'ibishuri ibibazo byabwo

10.30

10.30 Ipikiro n'inyamba, ipikiro

cyatumye kubwaho n'inyamba

11.30 ki ariko byeme umuho

12.30 byeme inyamba n'inyamba

13.30 byeme

14.30 byeme

3

19-346

mercredi woensdag
miercoles wednesday
mercoledì mittwoch

94 01 19

janvier
enero
gennaio

19

8 Réunion des bureaux politiques + ministres

* E.U. impieci sui legami d'insediamento
parait-il cause par l'interahamwe

* Tanzanie Amba. Tambwe

* Suimen Belgique

10.30 50.000 \$ / jour pour entretenir la mission

* Nouvelle Apostolique - Contre l'interahamwe et MDC

11.30

* Secteur Kagame KCF - tranché familial

* identifier les vraies interahamwe

13 Car n'ya banyaga amafaranga ya oppro

13.30 bakafambura supors a enter

14 33 secteurs par interahamwe

14.30 alors que 13 aduhyi K0043686AF

15

15 Comment travaille la mission?

16 pas de transparence

16.30

17 Discussion des intellectuels

17.30 marxistes sur l'usage des

18 Prés rep a la radio

18.30

19 Semakina ya detenyi uturashyamba

19.30 (kubwaho) Interahamwe PSD, PL, MDC

20 abafite a rena bakumye muri HEMA

20.30 bakubwaho n'inyamba n'inyamba

12.30

5 Gubana i uda yabukura

6 7 8 9 10 11 12 13
7 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27
8 21 22 23 24 25 26 27
9 28

20

januari
january
januar

20-045

donderdag jeudi
thursday jueves
donnerstag giovedì

Gishamuvu

Rekeraho - MDR atiyamuvu kerekamo
Bogumuny - Gusumama, kumera abapuka
Bimuny mane - PSD Jashabuye abafashanpo
akira kuva gutahira

Niyizurupero = ^{akira kuva gutahira} Bujaka nya cy'akoreye
10:30 ake abasesunye bakabanyo akazi

11:30 akazi ministeri za PCO - mukuriza
kuro banyunye

abaturage bazipereganyaga - Pasirip
azabakuraho iki

Barura = uteranyemo kuri + abaturage

13:30 Earembo = ibyiza amashuri byakuraho
14:00 ni ni ni

14:30 byo byafurukira umulika uba

15:00 abereka imbeba

15:30 Ndatanze yimukanyemo muri mihanda

16:00 yakubwirako muri bene wabo (isi)

16:30 Kuriyegirira = 5000 Fcs

17:00 6 murumuna + 6 mutazir (1500)

17:30 Umurage 400 x 40 = 1600

18:00 Ikiyaga 1500 x 10 = 1500

18:30 Fanta 1000 x 40 = 400

19:00

19:30 K0043686AH

20

1.1-31.1

1	3	4	5	6	7	8	1	2
2	10	11	12	13	14	15	16	18
3	17	18	19	20	21	22	23	
4	24	25	26	27	28	29	30	
5	31							

21-344

vendredi vrijdag
viernes friday
venerdì Freitag

janvier
enero
gennaio

21

04 01 21

8 Réunion Ministres des TRND + Cabinet
9 Mesures de sécurité + moyens

10 Coordination informelle / le premier
ministre qui l'a empêché de
formaliser

11 NS décidés de répondre à se
colonies / lettre (TRND, PL PSD)

11:30

12 Rwamuzo Eugene - Professeur

13

14 23/4/94 Kapepe Gishamuvu

15 Comité Annuel Niyizurupero te
Kabitepi ku. bacinami pafu

16 Nkijerururuzi Leopold

17

18 20 Septen Gishamuvu = Ndagwera Rechi

19 Lettre = Ruboni : Gakwera Natukuri kashy
Bimuny mane

20 Busoro = Nurekezi, Nyandur
Rwuburizi

21 Gishamuvu = Nwagafo, Nkubwama
Wafinayezu

12.28.2

5	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

- 8:30 ② Secteur Sheke : Rukayisha
Gashuku - Karemera, Ihacise
Gashoufere, Kamukama
- 9
- 9:30 Bitare - Nimenzi, Gashoufere
Kamukama
- 10 sheke - Nshyamba, Bakurukubise
- 11
- 11:30

K0043686AJ

- ③ Secteur Buwuma
- Sekere Rwintembe : Ndashyamba Joseph
Gashoufere miferi, Kurukarira
- Rutare = Gasama, Nshyamba
Rukoufere
- Karanga : Nshyamba yezu
- 15
- 15:30 Nyababizi : Gashoufere, Kamukama, Nshyamba
- 16
- 16:30 Interehame : Gashoufere, Kamukama

- ④ Secteur Mukape : Bizumunze, Nshyamba
Sektore Mukape : Sekuriza, Ihacise, Nshyamba
- 18 Cyankwamba : Nshyamba, Kamukama
Hakurukubise
- 18:30 Cyankwamba : Kamukama, Nshyamba
Bizumunze
- 19:30
- 20 Interehame : Gashoufere, Kamukama

1.1-31.1

1	3	4	5	6	7	8	9	2
2	10	11	12	13	14	15	16	
3	17	18	19	20	21	22	23	
4	24	25	26	27	28	29	30	
5	31							

- ⑤ Secteur Shole : Ndashyamba
Cyankwamba : Nshyamba, Kamukama, Nshyamba
- 9 Burundi : Kamukama, Nshyamba, Nshyamba
- ⑥ Nyababizi :
12 Nyababizi : Kamukama, Nshyamba, Nshyamba
Rekeruka
- 10:30 Rekeruka : Kamukama, Gashoufere, Nshyamba
- 11 Interehame : Nshyamba, Kamukama
- ⑦ Gikuzi : Kamukama
12:30 Gikuzi : Kamukama, Nshyamba, Nshyamba
- 13 Kamukama : Kamukama, Nshyamba, Nshyamba
- 13:30 Kibira : Nshyamba, Nshyamba, Nshyamba
- 14
- 14:30 Nshyamba : Nshyamba, Nshyamba, Nshyamba
- 15 Shyamba : Nshyamba, Nshyamba, Nshyamba
- 15:30
- 16 Interehame : Gashoufere, Kamukama
- 16:30
- 17 Kibira : Nshyamba, Kamukama, Nshyamba
- Interehame : Kamukama, Nshyamba, Nshyamba
- 18
- ⑧ Kibira : Nshyamba, Nshyamba, Nshyamba
Nyababizi
- 19:30
- 20 Apakwamba
12:28:2 Gikuzi
5 6 7 8 9 10 11 12 13
6 7 8 9 10 11 12 13
7 14 15 16 17 18 19 20
8 21 22 23 24 25 26 27
9 28

K0043686AK

24

januari
january
januar

24.341

msandag lund
monday lunes
montag lunedì

24.01.24

K0043686AL

liba

8.30

6/8/94

- 8.30 manque d'info iturung
- 10 hababho ibikurha
- 10 Abikurha Bp Gashora
- 11 ababho muri zone humani
- 11 faire - Ruko n'ubwami
- 12 ntambara S/P buhanga
- 12.30 radiyo y'abasunye - mps
- 13 igashyamba impuzi muri zire
- 13 Prefet ayanywe
- 14 mps turagenda muri Belpfu
- 14 omuho muhanga

by Kayove;

- 16 Turagenda ayali
- 16.30 perereza ukorera he?

S/P Buseru;

- 18 Commission: Refugees
- 18 by Buseru;
- 19 Kuriya ukubwira ibyamba
- 19 atakomeye intamba
- 19 mu muho amashyamba
- 19 fusa

- Retno inf: abashyamba
mu muho

1.1-31.1

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31									

25.340

mardi dinsdag
martes tuesday
martedi dienstag

24.01.25

janvier
enero

25

le 7/5/94

Reunion avec le
Comite d'Interahamwe

la situation est controlée
par Interahamwe

- 11 Indivus ziri mu muho
- 11.30 probables y'ishyamba le
- 12 RDR et les autres + ababho
- 12.30 pereriza les jeunes
- 13 - Respte y'ibikorera?
- 13.30 l'admi

Ikoreraho by'umuhanga
pour les jeunes interahamwe

- 16.30 Yiti ay'inyoni Lt Bisкупина
- 16.30 de Gikoro. ukanywe
- 17 m'interahamwe
- 17.30 dde ESO - Hachimana

Umuho de la Gendarmerie
Gendarmerie Nyamiruhwa
et Bazimuraho G.d.

12-28.2

5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29	30	31

K0043686AM

30

januari
january
januar

30-335

zondag dimanche
sunday domingo
sonntag domenica

94 01 30

Congrès Communal Muyapa.

8:30

Conseil de Sécurité Butare
le 16/5/94

9:30

Ururikurwe no puhinye
tinzira. bituma
akazi kadatampira

11:30

Problème d'essence
et n'y a plus de réserve.

- Autorisation de circuler
en ville / commandant de
place avec autorisation de
Bg. Gernumwa Nauma.

- Les motos n'ont pas
d'autorisation de circuler
les bigdette ni meass'lat
pas d'autorisation
quoique très dangereux

- Imedoka sans plepés
zipezuka pufetura n'yo
gaba zitwawe n'abasilikare

- Ibimurikurwe bya
kubura ibyabura ibyabura
n'yo kubura ibyabura
a ligo nwanzi wazabura
aho kubura ibyabura
interahamwe

K0043686AR

4

31-334

lundi maandag
lunes monday
lunedí montag

94 01 31

janvier
enero
gennaio

31

23 oup a' payer

7663

- 3000

payé

payé

4663

Rauvuis
Bakundulife Thavise
Aete zair - Nip

ni muri inde ibyamburaye byo
twe les acims / strategie pre
shimwe n'abaseli re
izabwamba - K0043686AS

Ikibazo cyerekereye no
kwinurira aho
- Ben'agire liste y' abajura
abakurira amashuri yo kubura
anda amashuri n' ibyabura
- kubura mu mubungano
umuntu w' icyo cyo
wariye kubura ku murind
ibyo byabura kubura
Gusaba pahunda
inahari

februari february februar
février febrero febbraio

1994

maandig monday lund lunes luoch	dinsdag tuesday mart martes martedi	woensdag wednesday miércoles michielis mercoledì	doonderdag thursday donderdag juedi jueves giovedì	vrijdag friday vrijdag venresdi venerdì venerdì	zaterdag saturday saterdag saboti sabato sabato	zondag sunday sonntag dimanche domingo domenico
1994 1952	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

K0043686AT

004368600

00-005

mardi dinsdag
martes tuesday
martedi dienstag

94 02 01

K0043686AU

février
febrero
febbraio

1

Réunion du 16/4/94

- 8.30
9.00 Nominations du chef d'EM.
9.30 Réunion partielle jusqu'à 10h
10.00 Byumba - marché
10.30 Kp - Combate, Rebu - Eskondo
11.00 Gashyeta - Jali H de Blum
11.30 Mutara : FAR - en débandade
12.00 Le ~~mont~~ de matie côté messerie
pour le PRR - apprendre matie
population à manier les armes
13.00 Reflexion kinzie offre d'intervenir
en Upenda -> refus
14.00 Palpement us offre us hoes ussu
15.00 offre du Frodebu. "sinante" -> refus
15.30
16.00 Autorité de crise. chef d'EM. Kabiri
16.30 Problème d'acceptation
17.00 Confirmation du chef actuel
17.30 les majors qui dirigent le
18.00 Unités de combat mtibavemwe
18.30 et il est hésitant.
19.00 Ou prendre qqs paus sur les
19.30 colonels sur terrain
20.00 Kabiliyi ou Bizimuny A
12.28.2 12^e - IG
13^e - BH.
Bureau 63 au front depuis
1990 meurent
d'hoes né en 1952

38686001

2 februari
february
februar

33332
woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledì

04 02 02

K0043686AV

Dufenzi: Kabilipi

Ruvumakuba: guba gubale abarwanya
base - Promouvoir les vrais produits

Wainabwari = Bizimuny (I Commendo)

Kabilipi EPS

off. Général du Sud et du Nord

Comment perer le groupe Rusatina

12-1-56 Twagimurunguza Nac
fils de Ndayambaje de
Dufenzura - Dufenzi

nommé CAPA à la Primature

Butaru PSD: Usabimwene Sylvere

Ribungu PL: Rudakubana Amosab

Ruhengeri MOR: Usabimuraho Basile

Aisenyi PL: D' Zilimwabapalo

Byumba: Nyirimbibi Etie

Kpt. rural: Kware Frenyari

Kpt. ville: Ruzaho Tharcisse

Gitarama: Ucuzeze

Gikomoro: Bukiburya

Uganzi: Bagan-biri

Kibuye:

1.2-28.2

5	7	8	9	10	11	12	13
5	7	8	9	10	11	12	13
7	14	15	16	17	18	19	20
9	21	22	23	24	25	26	27
9	26						

34331

jeudi donderdag
jueves thursday
giovedì donnerstag

04 02 02

février
febrero
febbraio

3

38686001
Réunion du 18/4/94

8.30 - Mot d'introduction du
Préfet.

9.00 Mot de présentation du 1er
ministre il a enchaîné
10.30 en expliquant la situa-
11.30 tion & prévient ds le pays
12.30 notamment mise en
13.30 place du comité de crise
et du port K0043686AW

13.30 - 4 ans de guerre
14.30 - nomination de Bizim-
15.30 nyu CHEM remplaçant
de Nselimwano mort avec Prindy
D. Biramba Kibuye

16.30 Hbl. Gitarama, Kabanyo
Kubuzo absenté gubungu
17.30 Carita Paolini Nuyya
Zukurye en remplacement
du Père Descombes.

18.30 Protestants, mur tekano
19.30 mur batuyape kuko
20.30 hadimo abafite interwa
21.30 muri komini Nyshubati
22.30 gushyamba bo kuta ku
23.30 nyacyi z'abanyacyi z'abanyacyi
24.30 z'abanyacyi z'abanyacyi
25.30 z'abanyacyi z'abanyacyi
26.30 z'abanyacyi z'abanyacyi
27.30 z'abanyacyi z'abanyacyi
28.30 z'abanyacyi z'abanyacyi
faciliter le voyage des réfugiés

4 february
february
februar

35330
vrijdag venerdi
Friday viernes
Freitag venerdi
91.02.04

8 Réunion ministres +
Diracabinet

- 9 approfondissement de l'écon.
- 9.30 insécurité

- 10 évolution - quant à l'installation
- 10 des institutions de transition

11 K0043686AX

11.00

12 Promissory note - Ubusumbu
12.10 kwa Rugenerere + 1^{er} ministre Apetha

Sebumunpuri ashigikiye Gut
Arasaba ko yafinirwa
ikizere kuko afiti
abatutsi bakubabakura
kwa ko babitse inkotanyi
- 16 ko Uganaga n'ububiriza
16 bashigikiye inkotanyi
murabikoraho iki?
murababaze amashyamba,
18 Mushubete

Ishyamba kuri radiyo 20'
byerekeye umutekano
Nyakabanda = officier unaze
imuramba muri nyakabanda urasa
umubonyi utazwe inkotanyi
n'ibintu byashyamba bya
Sehene

36329
sameci zaterdag
sabatoaturday
sabato samstag

février
febrero
febraio

5

8 Evêque Protestant Rwafé,
8.30 Sebumunpuri, Skope

0835A001 01.02.05
K0043686AY

9 Service des impôts = démentir
10 les fausses informations
10.30 - Salaire des fonctionnaires
11 du mois de Mars - ?

12 S.P de Kiyumba disparu
12.30 Gasama Af Tech et éco
13 disparu aussi

14 Rutiganda Bp. Ndurama
14.30 Problème de communication
15 armement, Bp + conseillers,
15.30 augmenter la police communale
n'a pas d'OPI sur les bureaux
16 les agents

17 Ulapji même comme Rufino
17.30 militaire irrégulier et communication
18 de Butere et Rufino
18.30 Rporama et République
19 Rundo ↔ Rufino
19.30 asezaba imubungu

20 Kapabo Karohi? Ubugwe
13.31.3 bafite amakanta
9 y'inkotanyi ds
10 5 secteurs

6

februari
february
februar

37-528

Zondag dimanche
sunday comingo
sonntag domenica

94 02 06 K0043686A2

8 Association fo

8:30

9

8:30

10

10:30

11

11:30

12

12:30

Rechenf a' Baz 30.000

fiso -> 500F

Vaisselle = 11.000 FRS ^{Sica}

amagi 50 x 16 = 800

Vinaipe 300 F

12 100 FRS

hari abatutsi bahuze
hari n' ababirukeruye
bafy n'zwe - (GP et interehama
Qued

Bf^{or} Kipoma: dde nenporcet
de la police communale
et arangement

Gipashimwe k' abaselire
k' umwaka umwe

- abantu barakomeye utibaza
zi intambara guhera
na m' inkotanyi bizaburishya

Impungengeko imibaho
abachement de la ppr
kurupera barriere
no ukampura
abaturape

38-327

lundi maandag
lunes monday
lunedì montag

94 02 07

février
febrero
febraio

7

8 Ruhungu- hakurizye detachement
de la pendairmerie kuko
9 FPR ihita iwabo
10 Kurinda Centrale de Kipungu
11 Hbarebekeye yose Kayenz
12 arangement n'po j'atane
13 na Koumisi Rusasa
14 isura y' intambara, ese
15 inkotanyi m' iki K0043686
16 mayer de deploi
17 Nyandur Justin Nnessumbi
18 nta bibazo bafite tebu
19 abaturape b'i Kurinda babateye
20 hari abimukira ba Ruhungu
na Giseye
13:30 intwano zifitwe n' abashyamba
14 abapanga muri Koumisi n'po
15 beshoka ibiryo
16 gushokisha umwanyi baba
17 umunyuzeho (FPR)
18 n'po abapanga na twapimurungu
19 kandi atabiryo
20 kuko haffirizye umuntu na
muri Njamba
n'po abantu bari muri ibyuma
ka kimwe n'po niba beshoka
ye ku murya umurenzi
banyu
n'po abantu mu kutepeho hari na horo

horo

8 february
february
februar

31-325
dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedì
94 02 08

Reunion des Cabinet.
Miyouseba doit preparer
cette reunion (remis)

✓ Bp. Nukunzi laurasabo ko
impunzi zabe encashé
cyane cyane igiti mu Byimana
ikibazo cy'inzara
expérimu a de Kpl
Bp. Nyakabande: abashako
perpete - K0043686BB

S/P. Koloni Placide septen
Oisali - abashore benshi,
bapfye muri FPR, banu
ibyanpambura
veterinaire + Ababé = FPR
Kipirandeza = Intsi

Oisali - hari impunzi z'abashaké
dab Téléphone paru Rukunzi

uzipamwe Em. Kominini Nyenebuzi
kuri shishyamba ku' abaturufo
n' abasilikale.

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29				

Reunion Simon ^{FPR} Prof
20325
mercredi wednesday
miércoles miércoles
mercoledì mittwoch
94 02 09

février
febrero
febbraio

Reunion des bureau politique
le HEND n'accepte pas
l'exclusion

✓ Akayefu Kominini TABA
mpo nimirire icyo umukomana
kifarapana pifetika -
murufere abatutsi

sixbert - - - Bp. RUMBA
abatutsi mpo ko umubare
mperera yapfuye murufere
abakazi ba Kominini abatutsi
ba basampaye imburamba
n'amatiriki y'abo bapambura
kurica
dub collaboration avec les
militaires

Reshumbati - abaturufo
muko bapfa kuko abatutsi
bari muri za Paraisse.
KASANO

mpo banyarwanda na kubonye
K0043686BC

1.3-31.3

3	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

10 february
february
februar

41-324
donderdag jeudi
thursday jueves
donnerstag giovedì

94.02.10

Conférence de presse
à l'hotel méridien

100.000 / Sylvain
19.025 / né 14/9/53
81.025

Réunion de présentation
du nouveau préfet
présence du Président et
le 1^{er} ministre

Bp. Nyarubepere 004368680

Bp. Ruyinya

Bp. Gishumbi

Shali et Rubumbura

Kof Huye - 2000 deplaces

* Rukeribuga wa Rusatingo

abatera imvumba bakite

intwaro z'ibura izabaturako

Act du représentant des Bp.

Act du préfet entrant

Act du président:

badukize abaturane

abapambany. baba dukize agane

agane ababaye kuziga

uburyo bwo kuturako

42-323
vendredi vrijdag
vörnes friday
venerdì Freitag

94.02.11

février 11
febrero
febbraio

retrait de 100.000
depenses - 15.125

- 3900

reste - 81.085

- SK0043686BE

Bob y'abatabazi iz'abapamba
ny' intizampere

Réunion du 21/4/94

Situation - tuerie continue

Rivière Merope R. Nyabarungu

Jonchées de cadavres,

sur le front l'ennemi

voudrait prendre la ville

de Ruhempere - Kivurupa

Base

Kp - Rulindo - Turuba

il ya une pression

FPR -> Nyanza

Rutara - Kibungo -> le FPR

est à Kayanza - Rwanda

pana.

1.3.31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
11	14	15	16	17	18	19
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31		

08024001

12

februari
february
februar

le 21/4/94
zaterdag samedi
saturday sábado
samstag sabato

Conditions du FPR.

8- Guhapauko les Tereris
9- Demander le Gov. BP
10- enquêtes conjoints avec
11- le FPR. Sur les terres

12- Théopine Ruderimwa se fède
13- du FPR voudrait que
14- l'Upanda soit le médiateur

15- 3 missions ^{Tanzanie}
16- ^ooera-caire
17- ^D Apifis Gabou-top - le n'p

18- ① La minuar - voudrait que
19- les plus qui sont avec
20- la minuar et aux
21- mille collines quittent
22- as. endroits pour aller
23- de Kpl dans la zone de Kpl
24- contrôlée par le FPR,
25- obave Rencontre de Bobo
26- et le 1^{er} ministre,

27- Evaluation des dégats
28- causés par la minuar
29- à la Régie des aéroports

K0043686BF

12-28.2

5	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

44-321
d'manche zondag
domingo sunday
america sonntag

février
febrero
febraio

13

le 21/4/94 à Kuchepeli
Gustav Noko préfet Musky
Pobumugisho Basile (1902)
Com Nyarutovu né 1946

10- Inkupe - boumugisho
11- boumugisho
12- asaba puzurwa
13- keverekameko atali' imili
14- pusa yo kuzabahitanga
15- S/Perefe 2 à uocumer
16- Bp. Nukimpo à chercher

17- Evêque de Ruhengeri
18- Vpatalera Urukundo
19- keverekameko
20- Inze dutari mbere akwizy
21- pikiyere au mahoro
22- guturama n' imena

23- Nsekanebenge FX. Prore Rukya
24- auasaba abekozi' 2/subhiti
25- pusa conseil sup de 4 de
26- mapistrukture

27- R/tha za fyalho imzepe zone.
28- ant'up' mba pite puzura
29- FPR.

13-31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

K0043686BG

14 february
february
februar

45-320
maandag lund
monday lunes
montag lunedì

54 02 14

- # Tripiliamene J. Souwen
- 8.3 Bp. Com N'ousu.
- banaseba inturo
- 9.3 moyens logistiqne
- 10.30 Salaires d'1 an mou pa
- 12.30 Téléphone en panne
- Bus
- + pas de paiement ds
- 13.30 Kuluempu
- * S/P Busenfo yarashé-

- nyume
- 3.10 Kootoka ya Préfet
- 14.30 Impunzi de Butaro
- mta rair billement sito m

- * Bp Com ukuri : abanyama
- nda bi ankanywe mu
- 20.30 zay ne

K0043686BI


- Gufasha babantu -> Nifapofe
- Sinamanywe cevenos Bp
- de Butaro -> Vehicule
- 30.30 Gashyamba abashyamba
- de Butaro
- Police (2) amashamba
- 20.30 Bp Nyamufari (pukumbi)
- abekozi (bans vehicule)

5	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

46 519
mardi dinsdag
martes tuesday
martedì dienstag

février
febrero
febbraio

15

- 8  Fanta a 770 frs / K0043686BI
- 9 Pomme de terre 2000
- 9 Cananas 500
- 10 Whisky 2000
- 10.30 Pese pdet / souso
- 11 Arrivée de Clarissa.
- 12 Réunion avec abanyama
- 12.30 Butare du HRND.

- 13.30 Bp. de Kidaho / Bapanywe
- 14 de force / le FAR

- 14.30 Bp Babonde (umuhonda)
- 15 Cahenoti N'ousu. absimé -
- 15.30 Nsempiyumwe J. - Tribunal de
- 16.30 moyens de contrôle

- 17 Muhungu yimwe Beatrice
- 17.30 S/P Af soe A1
- 18 Interview -> fruits Préf
- 18.30 Caritas

- 19 Recrute ment 300 jeun / cevenos
- 19.30 Abasilikare banashyamba
- 20 ibikoresho - kugiranywe

- 13-31.3 intamba nurenze
- 5 1 2 3 4 5 6
- 10 7 8 9 10 11 12 13
- 14 15 16 17 18 19 20
- 21 22 23 24 25 26 27
- 28 29 30 31

16 february
february
februar

42-318
woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledì

Reueufere 736 kms + 300
1036 kms

Muyentwari cyprien
Mukashyaka Josephine
→ Normal premier

Achats : ikinzari 2000 Frs
Tomate 240
ambonyi 210
Carotte 450
amashyga 1800
ibitwore 1020
marucaja 100
ibyo bwa 140
5960 Frs
ibinyi 840
6800

date November 1006

K0043686BJ

1.2-28.2

5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28			

48-317
jeudi donderdag
jeves thursday
giovedì Donnerstag

février
febrero
febrario

le 23/4/94

Propositions cessez le feu
Reueufere
No butu
- Pacification K0043686BK
- Famille du Président
- Téléphone par satellite
- Accord de facilitation
d'aide humanitaire
- Inform. rencontre le PAM,
500,000 \$ / @ n'ndekezi
2,500,000 \$
3,000,000 \$
x 2 vente de notre avion
est suspect
600,000,000
Utilisation des mercenaires
la terreur perpétrée / FPR a
médiatiser
- Achat d'avion!
7 camps de réfugiés Tutsi à
Gitarama prêts à sauter
sur nous il
faut les désarmer

1.3-31.3

9	10	11	12	13
14	15	16	17	18
19	20	21	22	23
24	25	26	27	28
29	30	31		

18

februari
february
februar

49-316

vrijdag vordredi
friday viernes
freitag venerdì

94 02 '8

8 Annonce de la mise
9 sur pied des
10 Institutions de hauts
11 le mardi 22/2/94

- Appreheudei les membres
de FPR se trouvent
à Gitarama

- Ururikekwe -> Gusaka ni nyamba
- Guturiza apatiki

13.30

14

14.30

K0043686 BL

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

60-316

samedi zaterdag
sábadoaturday
sabato samsdag

février
febraro
februari

19

le 16/2/94
Conseil de sécurité Butare

8 kwipisha abantu kuri ushamba
9 nyo ni ukwipisha abakipya
10 nyo bazamare abanyanduye
11 kuzungira tupamba kubika
12 turya kuko umuho m'utera
13 nibese tugazahara

14 umuho ni mta kuriye kuri ushamba
15 kuri barriere y'abasilikare
16 kuko banywe niba batungye
17 na apatiki K0043686 BM
18 col. Ruvunyi

19 - hari abantu bajerutse
20 ku plus de la carte d'identité
21 muamba fusaka serusement
22 mu kabaza umuntu aho
23 aturuka kuri aho umenze
24 niba ari u Rda
25 muamba kuduturizira apatiki
26 guerrillas imanyura muho
27 gukomeza
28 kumyitiriza umuho d'aruzi
29 turu tupamba kumenze kuy
30 koresha

* Hejimoni Hima Turi
de la zone interlacoste
niyo ishakira nyo ubuho
aha le 18 Mai abakurikira
bwo muho mu burwa

1.3-31.3

5	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29					

20 february
february
februar

51314
zondag dimanche
sunday domingo
sonntag domenica

Div cabinet

gukumwaga ibintu
nibyo bipiye gutuma dutimukwaga
muturupye ibyo muri te se reweza
kuri ibyuma cyacu
Kwaguramba mu kuvanaho
ururushaho - ababazaga
bozaba ari abafasha
umurya
- Gutanga imudakome imyaka
igadufite ubwabo
11.30 uruma, ipihurira ama-
13 nash imukwaga ibyaga
12.30 nyuma ubwaga

14 - Umuramba mu imyamba
SIP - information, ipamba
15.30 kuri hantu

V/recteur - umuramba + Inama
Rekeredo! Ese ibyo byababwirye
iyi ntambare icyo ari icyo

17.30 Bystanders: ariya murikwaga
n'abaturage nyo hafi
abaturu bitururira mu byo rye
biyongye mu kurya gutoki
20 ita mu list ^{des} suspects?

K0043686BN

1.2.2012

5	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29				

Reunion 52313
lundi-maandag
lunes monday
luned montag

Bureau polihpne
février
febrero
febbraio

21

8 Situation au PL
6.30 Lande camp sur ses
9 positions

10.30 HDR - Buhere - Gitarama
11 Bynumbo

12 la liste des personnes
12.30 devant participer a la
13 manifestation n'est pas possible
13.30 que faisons-nous avec eux?

K0043686BD

17 Il y a mort de Gatabazi a
17.30 2 heures du soir en
18 revenant d'une reunion
18.30 convoquée a une tres
19 avancée - 2 heures du soir
19.30 par l'opposition au
20 Rwanda

1.3.31.3

5	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

00004001

Félix

Amatikamu muke
Urukusa nwa gutu npe
imbu uo
Gatampunya: Koum'zo ku
inkiko zikwiye kwi la-
bawo

du 17/5/94

- Conseil des ~~Membres~~
- # Instruction sur la defense civile
- # Soutien aux Forces Armees Radais
- # Reconnaissance des Republiques Tchèque et slovaque
- # Gestion du centre de Maramba
- Note de la v.p. cnd
- # Mission d'journaliste de l'orinfor en Europe
- # Dde d'Asile politique sieur Georges Rypin
- # Avis du Col Radais sur la Mimuar A
- # Nomination chef de mission diplomatique Paris et Bonn
- # Mission a Berne

K0043686BP

5	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

- 8 Nominations des BP et sous/Préfets → Veluchedu
- 9
- 9:30 - Inventaire du charroi et leur gestion → Minitrauses
- 10
- 10:50 - Remplacement des magistats → Minijust
- 11:30
- 12
- 12:30 - Réfugiés en Tanzanie et emprisonnés là-bas pour l'instigation de certains membres de la Coix-rouge et du FPR
- 13
- 13:50
- 14
- 14:50
- 15
- 15:50 - Gushaka les devises commercialisation des minerais → Copimar
- 16
- 16:30
- 17 - Hut suspect des Tutsi a Goma pour l'embarco des Hutu rdais - D'ailleurs l'aéroport de Goma meurt est fermé aujourd'hui
- 17:30
- 18
- 18:30
- 19
- 19:30
- 20
- 13-31.3 - libérer les pens du FPR qui sont au mille scale. Hotel méridien, Hotel Amahoro

K0043686BQ

24

februari
february
februar

55.319

donderdag jeudi
thursday jueves
donnerstag giovedì

K0043686BS

- 8.00 Entretien de Gobbazi
- 8.30 Babue messe au stade
- 9.00

La Minuar A dans ces dispositions ne nous donne pas des garanties comme quoi le FPR ne va pas nous attaquer

- L'embarquement frappe le Göt et non le FPR
- la neutralisation de l'aéroport de Tanombe

La situation est grave le pont Ruaburongo est coupé donc nous sommes sans liaisons - possible avec Kpl et kibungo et Byumba en utilisant ce chemin.

- refus de la personne de Balloire pour l'ambassade de la Minuar A

Problème de manœuvre de Sulfate d'Alumine

1.2.28.2

6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	29

56.329

vendredi vrijdag
viernes Friday
venerdì Freitag

34.22.25

février
febrero
febbraio

25

- 8.00 Goulot d'entrainement de nos commandes d'armes

K0043686BS

- 8.30 - Défense civile
- 9.00 Centrales ibishanga de jour et nuit
- 9.30 Carte d'identité + akawenge
- 10.00 too ka FPR

- 10.30 Goulot d'entrainement, tous les services impliqués de la commande d'armes doivent faire des efforts - Nimadef - Nimifit BNR. Nos ambassades au bord de la baqueroute car il faut leur donner des moyens

- 11.00 L'embarquement des armes
- 11.30 la crédibilité du Göt entamé par le FPR qui a réunit les industriels et harpés leur assurent qu'il va travailler avec eux car la mise du port à Kpl est imminente
- 12.00 manque d'argent
- 12.30 manque de moyens de communication

- 13.00 la reconnaissance des mouvements d'armes la relation avec le Zaïre instable que le Zaïre

26

februari
february
februar

57-309

zaterdag samedi
saturday sábado
samstag sabato

04 02 26

accepte d'être ministre
intermédiaire

- ① Commission 1^{er} ministre
② Cesses - B feu et Boss. Delbeire,
③ Défense civile → Minusdef
Mifa profe, Nijemmo, Nineté
Nime pui pec
Pan Venduuli

- Nomination des Bp et S/P
→ charrei de l'Etat
→ Défense civile
→ Nomination du magistrats

14.30 200 imineke
15 1000 - carotte
15.30 400 - paires
16 400 - celeri
16.30 150 oiprom sechet
17 1000 - oiprom
17.30 500 - intomp
18 4,000 - intoparis
18.30
19
19.30
20

7.650

K0043686BT

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

8

58-307

dimanche zondag
domingo sunday
domenica Sonntag

04 02 27

février
febrero
febraio

27

- Gestion de la guerre - K0043686BU
8.30 BNR - Binifim - etc
9 ont décidé de mettre la
9.30 main sur tous les
10 comptes en devises
10.30
11 Rés^{n°} 9 18 du 17 mai 1994
11.40 négociation du cessez le
12 feu sous conditions ou
12.30 avec conditions
13 au zaire def d'Etat, de la
13.30 Défense civile → Act Minusdef
- moyens à mettre en oeuvre
14.30 pour mener à bien la
15 défense civile
16 Transport de certains
16.30 produits notamment le
17 sulfate d'alumine / la Minuar
17.30 la Commission n'est pas
18 du tout avancée
18.30 Communication du Président
19 Dir Cabinet Mbaupura
19.30 - charge de Mission Ngineupata
20 Ecole Koyinamuro
Ecoy Nukamauzi
planif^m Ninagine jor

13-31.3

8	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

8

28

februari
february
februar

16:00

maandag lundi
monday lunes
montag lunedì

04.02.20

Mission de
le PPR m'a pas signé
le mi dit que le GUT
vadais

les 2 délégations m'ont
pas pu travailler ensemble
le PPR veut travailler
le GUT vadais avec le
facilitateur et le médiateur

12. avoir 994 lebas un
13. militaire pour question d'armes
14. au Zaïre

14. leur téléphone pour que
14.30 m's voyons régulièrement
15. en contact. K0043686BV

15.30

16. Dupuis + Ngimou pasé

16.30 au Cairo et Rabat

en passant / Nairobi ont vu
Mimmet et Président Nrap Moï
- les ambassadeurs
résidant à Nairobi mais
accréditer au Rdg

19. Benplandesh dit que
20. du fite, ibyito de notre
armée - L'objectif
nous a vendus chercher
d'autres alliances

K0043686BV

Caire: Mimmet - Première p
nous comprennent grâce
à leur ambassadeur à KCP et
le motus - on a peu obtenu
le relevé de l'ambassy sur le
armes

- Conférence de presse: les
ressorts agents belges - rste du
FOT belge

- relations avec le Soudan - Lybie
Tunisie - sommet de l'org futur
n'ont pas été à Rabat
Ambassadeur -

~~Dr 2302000~~
~~Bulme ch 304 Miller Collins~~
~~Tel 76530~~

Kapereza Denis Lic Droit
Deputé PPR

Yekorape mini Finances
Usimbeura ———

K00436868X

maart march märz
mars marzo marzo

1994

maandag mondie arrlog and lunes	dinsdag dinsty dienstag mardi martes marco	woensdag woensdy miércoles mierco miércoles marco	doonderdag durosay donderdag jueves jueves giovedì	vrijdag fridy friday venredy venres venerdì	zaterdag saturday samedi sabado sabato	zondag sundty domingo domingo domenico
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

60-305
mardi dinsdag
martes tuesday
martedì Dienstag

mars
marzo
marzo

1

04 03 01

Réunion Bureau politique
Batuburina ibyavugira mu
mushamba ku 25 et 27 fevriye
Couronné par un communiqué
Leur femme + Si u bujura (HBE)
Pote de madonetari de weli
au RRD

~~K0043686 BY~~

3

12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20
1.3-31.3
9 1 2 3 4 5 6
10 7 8 9 10 11 12 13
11 14 15 16 17 18 19 20
12 21 22 23 24 25 26 27
13 28 29 30 31

2 maart
march
märz

61-304
woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledì
34 03 02

- Réunion avec HENR VILLE

PSO * Bashuiki
Gaborano
Bihina
Mulindehobi Charles
chaill

10:30
11:30 Prof Hkonipaba du Groupe Scolaire
Pastor Gosang
12:00 - Këndehays
12:30 Kurawpe H. Shalou

- Mazinga : pt Pere Ninapi
Eglise - station B.P. Gerant
- Kabanyi go (Prof. Groupe Scolaire)

15:30
16:30
16:30
17:30
18:00
18:30
19:30
20:00

Power - il de phouse K0043686B2

- So awal - cygo
- Pajero kaki distribué les
- Prefetemp eye Hipemino
- Cyelun nze
- Dep H. Kayite Rine

Kayitani
Gole tan

62-303
jeudi conderdag
jueves thursday
giovedì donnerstag
34 03 03

mars
marzo
marzo 3

8
8:20
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:50
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

500
39.450
37.000
7500
4500
4800
2900
2000
1000
1000
4000
4000
1000
181350
18000
230.000
199350
199350

faune
France Tomate
pwt + verre
vin rouge
maqueline
levure
imipati
amofa
lenseuofa
imimeke
Kantepure
Tomate
carotte

14-30.4
13
14
15
16
17

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

K0043686CA

4

maart
march
märz

61-302

vrijdag vendredi
Friday viernes
Freitag venerdì

1) Les violations des
droits de l'homme par le
F.R.P. (Plaidoyer pour une
enquête approfondie)

R.M. S. Desauter
F. Reyniers

Jun 1985

2) L'expulsion consciente
et planifiée de toute
une population de ces terres
ainsi que l'empêchement
actif et conscient du
retour des réfugiés

K0043686CB

1.3-31.3

3	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

00043686

64-301

samedi zaterdag
sábado saturday
sabato samstagmars
marzo
marzo

5

64-30.15

3) L'élimination planifiée
d'une partie de l'élite hutu
et de l'empêchement de cette
élite de retourner de son
exil par une terre contenue

K0043686CC

3) L'élimination physique des
personnes sur base ethnique
soit par des mitrailleuses de
réunions publiques carnage
à cet effet, soit par l'usage de
troues et jupes pour pendre
le toit de des maisons reper
lar uelle.

1.4-30.4

13	1	2	3
14	4	5	6
15	11	12	13
16	14	15	16
17	18	19	20
21	22	23	24
25	26	27	28
29	29	30	

6 maart
march
märz

65-302
zondag dimanche
sunday domingo
sonntag domenica

94 03 06

② Maintenant la population
sous une terreur continue
en fait disparaître
des misérables personnes

9.30

10

K0043686CD

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

③ les actes des veuveuses
par des soldats individuels
du FPR / APR (le régime de
Kpl) les présente comme des
"bourses" ne représentant qu'une
partie des massacres. D'autres
font plutôt penser à 4 plan
probable précaution.

15

19.30

20

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6	
10	7	8	0	10	11	12	13
11	14	15	16	17	18	19	20
12	21	22	23	24	25	26	27
13	28	29	30	31			

66-259

lundi maandag
lunes monday
lunedì Montag

94 03 07

mars
marzo
marzo

7

6) Tout ceci est exécuté avec un
gde Oursati. Des braves de
Fortune reviennent régulièrement
charterans portant valablement
l'Étiquette 'FPR - Yubekany'

10.30

11

K0043686CE

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.4-30.4

13		1	2	3			
14	4	5	6	7	8	9	10
15	11	12	13	14	15	16	17
16	18	19	20	21	22	23	24
17	25	26	27	28	29	30	

8 maart
march
märz

67-238
dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedì
94 03 08

8) la cté Internationale n'est pas immo cente dans but a drama du peuple mais elle se rend compte de l'inspiration du silence

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

03034001
K0043686CF

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

68-237
mercredi woensdag
miércoles wednesday
mercoledì mittwoch
91 03 08

9 mars
marzo
marzo

9

"Rapport Bersony"

6

8.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

K0043686 CF

1.4-30.4

13	1	2	3
14	4	5	6
7	8	9	10
11	12	13	14
15	16	17	18
19	20	21	22
23	24	25	26
27	28	29	30

03034001

10 maart
march
märz

69298
donderdag joudi
thursday jueves
donnerstag giovedì

94 03 10

8.30 Reberaureka
COMMUNO Pyetigza
9 Centre Hapobure
9.20
10 [Pbher] + 001

11.30 Umukoyi i Gitavapo
1 i ikipis pikovera ameshyirabwera
Umuhimzi abaporerira abahungu
CER : amashyamba y' amashyamba
mwe

14 49030 Frs (vojepe + 371F)

14.30 205 / 3 205
15 6 / 3 205
15.30 150 / 6
16 123000

17 Umupati 2000
17.30 telehac 7900
18 p w c 1800
18.30 50
19 11,750
19.30 5500
20 50

K0043686CH

1.3-31.3

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

70295
vendredi vrijdag
viernes friday
venerdì freitag

94 03 11

mars
marzo
marzo

11

8 Réunion des ministres du PRU
8.30 Probleme des Institutions
9 la cte I de KPL centre ds
9.30 la logique des FPR
10 d'exclure le PL si les liste
10.30 Loudo n'est pas acceptée d
11 son entiereté
11.30 Dejeuner chez l'Amba Allemop
12 FPR + opposito
12.30 Dr Karemera (FPR) + Rubakoma et Apal
13 Reberaureka (Kaziranga, UGawf,
13.30 Naziruzira, Ukalijoro + FPR)
+ ballet diplomatique
14.30 Ambassadeur Rwepasinga Nivepit
15 Tanzanie et Tumbura AMba Tanzania

K0043686CI

16 Kibungu gutegura umuho kare
17 1 mois avec
17.30 kwepera abapora
18 Umupabo : kereba icyo umupabo
18.30 akereza ku bapora
19 Kpl mu cyaro - kwepambaga
19.30 Impamba bashereye inzu y'ibipira
20 hawe

14-30.4

13 - Impamba shuri - ku washyire
14 4 5 6 7 8 9 10
15 11 12 13 14 15 16 17
16 18 19 20 21 22 23 24
17 25 26 27 28 29 30

14 maart
march
märz

73-292
maandag lundi
monday lunes
montag lunedì
94 05 14

ardi de carême III

8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

[Faint handwritten notes in blue ink, mostly illegible]

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

74-291
mardi dinsdag
martes tuesday
martedì Dienstag
94 05 15

mars
marzo
marzo

15

8 Maua ceja 4200 Frs
 9 -200
 10 4000 * payé

K0043686CL

10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

6 FPR a tué les agents
de la Héricole Ophélie Lehen'
de retour de service

3352400L

1.4-30.4

13	1	2	3
14	4	5	6
15	7	8	9
16	10	11	12
13	14	15	16
17	17	18	19
20	21	22	23
24	25	26	27
28	29	30	

16

maart
march
märz

75-280

woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledì

96 03 16

OK

8 Bureau politique + ministres
 8.30 Réunion FPR + Partis + Ephes
 9 pour le rassurer que
 9.30 la réunion avec le
 10 Président le 27/12/94 était
 10.30 dirigé sous contrainte
 11 de ne pas faire le...
 11.30 Problèmes de souvenance
 12 subtilement pour retourner
 12.30 en arrière - voir les
 13 réunions des ministres
 13.30 de Bobo, et du Président
 - Tuerie de Kinshasa
 - Suppression aux affaires
 14.30 intérieures du FPR.
 15 q'accepter si pr constater
 l'implicabilité de l'accord
 d'Arlesha donc y imiter
 17 tous les partis, y imiter
 17.30 (Fond révisé) politique de
 18 nécessité

K0043686 CM

13-31.3

9	1	2	3	4	5	6
16	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31		

76-289

jeudi donderdag
juves thursday
giovedì Donnerstag

94 03 17

mars
marzo
marzo

17

K0043686 CN

8 500?

St. Patrick's day IRL UK etc

8 Haute Prefecture du 26/3/94
 8.30 ~~...~~
 9 ~~...~~
 9.30 Nyamukwera (suite) OSCAR
 10 labeteje i murere hari
 10.30 mo abakarasi bo mu
 11 mu pi - uete i Bengelero
 11.30 nyaci nyabapa kwa kava
 12 mahanga ndete ba
 12.30 zuyera imzu (alvadi...)
 13 abaturape bawashaka gut
 14 chez Kautamo bafashe
 14.30 2 Jerry can d'essence kuri
 15 PRB bawazobye moncho
 15.30 bajya kwiba muri Centre
 16 de ne po ce ibintu byashy
 16.30 pokubise muri byanywe
 17 bawapuma akaboko
 17.30 bawashaka intwaha
 18 mu iki ze Konye M Bobo
 18.30 abaturape bawamukishye
 19 Nyakizira nta PSD ipap
 19.30 na ihari
 20 Eshamvu mbal muburyi
 14.30.4 turutse kuryifu mu bakabazi
 13 babaye kuko HRND yamaze
 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
 17 25 26 27 28 29 30 31
 muri burera republika

18 maart
march
märz

77-288
vrijdag vendredi
friday viernes
freitag venerdi
94-03-18

achal oiprouy
102 kp a 60 Frs

reste 500
102
398 kp

ona docteur 30.000 Frs de je

13.30
Casario Huasteca et
Minaffet. Shate pe des
HADR y amajyoyi Reikawa
1^o Explorer l'auvayisim
Nord-Sud - Heuler l'abri
oua sein des DRND

Strategie

- 1^o Bushimo insame y unika
e contacte avec amajyoyi
tant au fin met en
doute luyenzi
- 2^o Amenter Nord-Sud
- 3^o Kupina ubuho buru kurwa
maho, ma hise
bineris

K0043686C0

13-31.3						
9						
10	7	8	9	10	11	12
11	16	15	14	13	12	11
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31		

78-287
samedi zaterdag
sábado saturday
sabato samstag
94-03-19

mars 19
marzo
marzo

4. Bukupaga liste y'abalijya
- gukora imyiteho muri
- FPR utitise le the media
5. Gukora itangazo muri byuma
- gusobanura muri butari
- umutekano
- ukubona cy'impanga

K0043686CP

- l'empapement des jeunes mure
- 12.30 FPR - bi Butare des jeunes
- 13.30 matire kufina ure byinuk
- 14.30 urwabo - kuzi n'ubwo urwabo
- 15.30 gubura ure byinuko la
- 16.30 formation kubabura
- 17.30 iki cy'ubushyamba le
- 18.30 moyens financiers
- 19.30 indice de parafete
- 20.30 PSTP HIMO / imiso amashyamba
- 21.30 yipanyemo l'opposition
- 22.30 mu nshamba bakabakoresha les jeunes
- 23.30 binu
- 24.30 faire un deors kurubereye
- 25.30 gashyamba n'ubushyamba
- 26.30 les urgent

14-30.4
avoir au moins 50 jeunes
par commune

14-30.4						
13						
14	4	5	6	7	8	9
15	11	12	13	14	15	16
16	18	19	20	21	22	23
17	25	26	27	28	29	30

20 maart
march
märz

79-296
zondag dimanche
sunday domingo
sonntag domenica

94 03 20 Paraguay

- Kutapiña alio tubaligu
- On a pas de service
a rendre a ces femmes

9.30
- PNAS il reste 10% de
shobona pusaolina
umakomimi yacu

11.30
RTLH = amakuru
12.30 J'i Bukare mtoperaya

13
GTBE K0043686CQ

14 Les 1/1/94 Prezida yara-
neluye apres un di-
15 l'opposition irakura
- byabanyemo le 8/1/94
- mitang ya MRND a
nyamuramba
Le 25/3/94 FPR yarabuzi

PSD	6
MRND	11
UPR	5
Reb/ahs	4
DL	5
PDC	2
<hr/>	
	36

Nyamuramba					
Huye - Hazi					
Gishamba					
Naraha					
Ndora					
Nboma					
Kipumba					
Muyaga	3	4	5	6	
Mubanga	18	11	12	13	
Mubanga	16	17	18	19	20
Mubanga	23	24	25	26	27
Mubanga	29	30	31		
Mubanga					
Mubanga					

91-285
lundi maandag
lunes monday
lunedì montag
94 03 21

mars
marzo
marzo 21

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

K0043686CQ

14-30.4

13						2	3
14	4	5	6	7	8	9	10
15	11	12	13	14	15	16	17
16	18	19	20	21	22	23	24
17	25	26	27	28	29	30	

Bureau politique (22/3/84)

8.30 Problème des Institutions

9 PL -> mi in just

10 tel DE - Power hiérarchisation
des objectifs des pays10.45 - futurisme présent + abakpa
+ 2 - futurisme Rukukralme + Abakpa

11.20 3 - Kuruwuya 'ingeni' (PBR)

12

12.30 comment continuer

13 le combat après les

13.30 institutions

14

14.30

K0043686CR

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

8

8.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

24

maart
march
märz

83-282

donderdag jeudi
thursday jueves
donnerstag giovedì

94 03 24

Réunion Comité Préfectoral
du 26/3/84 K0043686CS

9. Huye - babuze abajije
9.30 kiripaneza mbiza
10 abaturape barebano
10.30 neza kuko amashyamba
11 haf' ipse yemeye ko
11.30 gutabaza aho intera
12 yababwirako

13 Nyamukuru : banyamukuru
14 ibendere nya PRND
14.30 bopanda bari kururira
15 ku mupanga y' imodoka
15.30 toyote verte du mimikopu
kubashyamba n'ubwoko
umuburungu

Umuhamya - Nyaburungu
yabaye muri FPR n'ubwoko
usigaye akomeye umuburungu

Mukababazirako Autoni
yari yajijye i Gisenyi
bubakira moto ye.
aje kubamba nyuma wa

Leonard de Habyarimana
President PRND
baturaye umuburungu
ya Bp Rufusa banyamukuru

12

84-281

vencredi vrijdag
viernes friday
venerdì freitag

94 03 25

mars
marzo
marzo

25

9. E Carises de P...
9.30 Bp de Parabo n'ubwoko yajijye
9.30 n'ubwoko n'abaturape ababwirako
9.30 shya -
10 Prezida PRND shyamba bashyamba
10.30 kururira

11. Rutayisire cusp
11.30 le Ganga yole nyaburungu yajijye
12 utuye muri iranga
12.30 n'ubwoko yajijye imyamba yari
13 kuri lista yababwirako kururira
13.30 n'ubwoko imyamba yari
14 bya Buzwe na Docteur Shamba

14.30 Nyaburungu
15 Nyaburungu - Des pere ababwirako
15.30 + O Radio w' i Gisenyi +
16 ababwirako bashyamba ababwirako
16.30 muri imyamba 70 persone,
17 13 bakomeye

17.30 yabaye : imyamba ya kubwoko
18 Shi son d'abaturape n'ubwoko
18.30 yabaye i banyamukuru n'ubwoko
19 imyamba yari (Mungu)
19.30 Karurira bashyamba (banyamukuru)
20 ku muburungu wari yababwirako

14-30.4

13					2	3
14	4	5	6	7	8	9
15	10	11	12	13	14	15
16	16	17	18	19	20	21
17	22	23	24	25	26	27

K0043686CT

12

26 maart
march
märz

85-260

Zaterdag samoci
saturday sabano
samstag sabato

94 03 26

- M^c Nubiligi - Ruwesero
Niyabisiudes
8.30 Beau-fils de Sebikab'
9.30 il travaille à l'ONA tra cou
10 S/C - pour son épouse
10.30

S/C pour Nushimiy' unous
11.30 Alfred fils de N. Ngdse
12 et Lizebeto Gisafua N. N. N.
12.30 Do Agil

K0043686CU

15.30 Reunie xaveri // le place
16 de la fe ds la democratie
16.30 ouverture

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
11	14	15	16	17	18	19
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31	27	

85-279
dimanche zondag
domingo sunday
domenica sonntag

94 03 27

mars
marzo
marzo

27

palm sunday (N)

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.4-30.4

73					1	2	3
14	4	5	6	7	8	9	10
15	11	12	13	14	15	16	17
16	18	19	20	21	22	23	24
17	25	26	27	28	29	30	

28

maart
march
märz

87-278

maandag lundī
monday lunes
montag lunedì

04 05 28

8

8:30

9

9:30

10

10:30

11

11:30

12

12:30

13

13:30

14

14:30

15

15:30

16

16:30

17

17:30

18

18:30

19

19:30

20

1.3-31.3

2	1	2	3	4	5	8
19	7	8	9	10	11	12
11	14	15	16	17	18	19
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31		

88-277

mardi dinsdag
martes tuesday
martedì dienstag

04 05 29

mars
marzo
marzo

29

syneper. P.V.K.

K0043686CV

8

8:30

9

9:30

10

10:30

11

11:30

12

12:30

13

13:30

14

14:30

15

15:30

16

16:30

17

17:30

18

18:30

19

19:30

20

1.4-30.4

13	1	2	3
14	4	5	6
15	7	8	9
16	10	11	12
17	13	14	15
18	16	17	18
19	19	20	21
20	22	23	24
21	25	26	27
22	28	29	30

30

maart
march
märz

89-276

woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledi

94 03 30

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.00
18
18.30
19
19.30
20

00000000

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12
11	14	15	16	17	18	19
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31		

90-275

jeudi donderdag
jueves thursday
giovedì donnerstag

94 03 31

mars
marzo
marzo

31

Thursday thursday / Jueves jueves / Donnerstag / Don

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

K0043686CW

chêne Kaveri (fi et démes)

1.4-30.4

13	1	2	3
14	4	5	6
15	11	12	13
16	18	19	20
17	25	26	27
	28	29	30

april april april
avril abril aprile

1994

mondag monday Lunes Luned	dienstag Tuesday Mardi Martes	woensdag Wednesday Miercoles Miércoles	donnerstag Thursday Jueves Jueves	vrijdag Friday Vendredi Viernes	zaterdag Saturday Sabot Sabado	zoncag Sunday Dimanche Domingo
				1	2	3
	4	5	6	7	8	9
			08284001			10
	11	12	13	14	15	16
	18	19	20	21	22	23
	25	26	27	28	29	30

91-274

vendredi vrijdag
viernes Friday
venerdì Freitag

91 04 01

avril
abril
aprile

1

vendredi vendredi
viernes Friday
venerdì Freitag

Adj = Kereke
Kibuu
Pawit Dawa se : 5000 F

Tubord + elephant 10.000 Frs
sauce Jumbo 4 530 Frs
jus manocque 4 300

Nbt jus manocque

2 3.830

4200

2 8.630

385
x 12

4620
385
x 5

1925
4620

K0043686CX

08284001

14-30.4

12	1	2	3
14	4	5	6
15	11	12	13
16	18	19	20
17	25	26	27

2 april
april
april

02-273

Zaterdag samedi
seturday sabbato
sarnistag sabbato

04 04 02

1 Réunion des ministres
des N.R.W.D.

④ Conseil des ministres
projeté par les ministres
pour examiner le
dossier du Colonel Lousaire
qu'il lui voudrait voir devenir
général - on projette pour
prendre les autres

② Les parentés du Prestige
en cas où le FPR accepte
le CDR " qui il n'y en ait
plus d'autres problèmes.

③ En face de la démission
de fait des 1er ministre
rencontré y a un accord
pour avoir un pot à l'interle
leur du FPR.

00004007

K0043686CY

1.4-30.4

22					1	2	3
14	4	5	6	7	8	9	10
15	11	12	13	14	15	16	17
16	18	19	20	21	22	23	24
17	25	26	27	28	29	30	

Kurokawa AS, NAI
dimanche zondag
domingo sunday
domenica Sonntag

05/11/93

avril
april
april

3

04 04 03

MOR

pas de travail sans travail pas de travail
pas de travail pas de travail pas de travail

- 9
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20
- Hanirapuhia Jacques
 - Kavutse Léonard
 - Safari Stanley
 - Mberinka Eustache
 - Sebarame JB
 - Dr. Hitimana Leonard
 - H. Uwanyipira Augustin
 - Habamunphi Callixte
 - Nizouzième Etienne
 - Sebarame Bizimungu R.
 - Mpeuzi Nathanael
 - Mpeuzi Isaac
 - Muryampira Boniface

K0043686CZ

00004007

1.5-31.5

17							1
18	2	3	4	5	6	7	8
19	9	10	11	12	13	14	15
20	16	17	18	19	20	21	22
21	23	24	25	26	27	28	29
22	30	31					

4 april
april
april

34271

maandag lund
monday lunes
montag lunedì

34.04.04

2de paasdag (B-M)

Monday (C-D) (L-N) (S-F) (A-E) (W) (X) (Y) (Z) (AA) (AB) (AC) (AD) (AE) (AF) (AG) (AH) (AI) (AJ) (AK) (AL) (AM) (AN) (AO) (AP) (AQ) (AR) (AS) (AT) (AU) (AV) (AW) (AX) (AY) (AZ) (BA) (BB) (BC) (BD) (BE) (BF) (BG) (BH) (BI) (BJ) (BK) (BL) (BM) (BN) (BO) (BP) (BQ) (BR) (BS) (BT) (BU) (BV) (BW) (BX) (BY) (BZ) (CA) (CB) (CC) (CD) (CE) (CF) (CG) (CH) (CI) (CJ) (CK) (CL) (CM) (CN) (CO) (CP) (CQ) (CR) (CS) (CT) (CU) (CV) (CW) (CX) (CY) (CZ) (DA) (DB) (DC) (DD) (DE) (DF) (DG) (DH) (DI) (DJ) (DK) (DL) (DM) (DN) (DO) (DP) (DQ) (DR) (DS) (DT) (DU) (DV) (DW) (DX) (DY) (DZ) (EA) (EB) (EC) (ED) (EE) (EF) (EG) (EH) (EI) (EJ) (EK) (EL) (EM) (EN) (EO) (EP) (EQ) (ER) (ES) (ET) (EU) (EV) (EW) (EX) (EY) (EZ) (FA) (FB) (FC) (FD) (FE) (FF) (FG) (FH) (FI) (FJ) (FK) (FL) (FM) (FN) (FO) (FP) (FQ) (FR) (FS) (FT) (FU) (FV) (FW) (FX) (FY) (FZ) (GA) (GB) (GC) (GD) (GE) (GF) (GG) (GH) (GI) (GJ) (GK) (GL) (GM) (GN) (GO) (GP) (GQ) (GR) (GS) (GT) (GU) (GV) (GW) (GX) (GY) (GZ) (HA) (HB) (HC) (HD) (HE) (HF) (HG) (HH) (HI) (HJ) (HK) (HL) (HM) (HN) (HO) (HP) (HQ) (HR) (HS) (HT) (HU) (HV) (HW) (HX) (HY) (HZ) (IA) (IB) (IC) (ID) (IE) (IF) (IG) (IH) (II) (IJ) (IK) (IL) (IM) (IN) (IO) (IP) (IQ) (IR) (IS) (IT) (IU) (IV) (IW) (IX) (IY) (IZ) (JA) (JB) (JC) (JD) (JE) (JF) (JG) (JH) (JI) (JJ) (JK) (JL) (JM) (JN) (JO) (JP) (JQ) (JR) (JS) (JT) (JU) (JV) (JW) (JX) (JY) (JZ) (KA) (KB) (KC) (KD) (KE) (KF) (KG) (KH) (KI) (KJ) (KK) (KL) (KM) (KN) (KO) (KP) (KQ) (KR) (KS) (KT) (KU) (KV) (KW) (KX) (KY) (KZ) (LA) (LB) (LC) (LD) (LE) (LF) (LG) (LH) (LI) (LJ) (LK) (LL) (LM) (LN) (LO) (LP) (LQ) (LR) (LS) (LT) (LU) (LV) (LW) (LX) (LY) (LZ) (MA) (MB) (MC) (MD) (ME) (MF) (MG) (MH) (MI) (MJ) (MK) (ML) (MM) (MN) (MO) (MP) (MQ) (MR) (MS) (MT) (MU) (MV) (MW) (MX) (MY) (MZ) (NA) (NB) (NC) (ND) (NE) (NF) (NG) (NH) (NI) (NJ) (NK) (NL) (NM) (NN) (NO) (NP) (NQ) (NR) (NS) (NT) (NU) (NV) (NW) (NX) (NY) (NZ) (OA) (OB) (OC) (OD) (OE) (OF) (OG) (OH) (OI) (OJ) (OK) (OL) (OM) (ON) (OO) (OP) (OQ) (OR) (OS) (OT) (OU) (OV) (OW) (OX) (OY) (OZ) (PA) (PB) (PC) (PD) (PE) (PF) (PG) (PH) (PI) (PJ) (PK) (PL) (PM) (PN) (PO) (PP) (PQ) (PR) (PS) (PT) (PU) (PV) (PW) (PX) (PY) (PZ) (QA) (QB) (QC) (QD) (QE) (QF) (QG) (QH) (QI) (QJ) (QK) (QL) (QM) (QN) (QO) (QP) (QQ) (QR) (QS) (QT) (QU) (QV) (QW) (QX) (QY) (QZ) (RA) (RB) (RC) (RD) (RE) (RF) (RG) (RH) (RI) (RJ) (RK) (RL) (RM) (RN) (RO) (RP) (RQ) (RR) (RS) (RT) (RU) (RV) (RW) (RX) (RY) (RZ) (SA) (SB) (SC) (SD) (SE) (SF) (SG) (SH) (SI) (SJ) (SK) (SL) (SM) (SN) (SO) (SP) (SQ) (SR) (SS) (ST) (SU) (SV) (SW) (SX) (SY) (SZ) (TA) (TB) (TC) (TD) (TE) (TF) (TG) (TH) (TI) (TJ) (TK) (TL) (TM) (TN) (TO) (TP) (TQ) (TR) (TS) (TT) (TU) (TV) (TW) (TX) (TY) (TZ) (UA) (UB) (UC) (UD) (UE) (UF) (UG) (UH) (UI) (UJ) (UK) (UL) (UM) (UN) (UO) (UP) (UQ) (UR) (US) (UT) (UU) (UV) (UW) (UX) (UY) (UZ) (VA) (VB) (VC) (VD) (VE) (VF) (VG) (VH) (VI) (VJ) (VK) (VL) (VM) (VN) (VO) (VP) (VQ) (VR) (VS) (VT) (VU) (VV) (VW) (VX) (VY) (VZ) (WA) (WB) (WC) (WD) (WE) (WF) (WG) (WH) (WI) (WJ) (WK) (WL) (WM) (WN) (WO) (WP) (WQ) (WR) (WS) (WT) (WU) (WV) (WW) (WX) (WY) (WZ) (XA) (XB) (XC) (XD) (XE) (XF) (XG) (XH) (XI) (XJ) (XK) (XL) (XM) (XN) (XO) (XP) (XQ) (XR) (XS) (XT) (XU) (XV) (XW) (XX) (XY) (XZ) (YA) (YB) (YC) (YD) (YE) (YF) (YG) (YH) (YI) (YJ) (YK) (YL) (YM) (YN) (YO) (YP) (YQ) (YR) (YS) (YT) (YU) (YV) (YW) (YX) (YY) (YZ) (ZA) (ZB) (ZC) (ZD) (ZE) (ZF) (ZG) (ZH) (ZI) (ZJ) (ZK) (ZL) (ZM) (ZN) (ZO) (ZP) (ZQ) (ZR) (ZS) (ZT) (ZU) (ZV) (ZW) (ZX) (ZY) (ZZ)

- 8 PSD - 1 Bapfakurera Jean
- 8:30 - 2 Balera Frederic
- 9 - 3 Nakuba Aaron
- 9:50 - Hukeranzungu
- 10 - ~~4 Mubumba~~
- 10:30 - ~~5 Mubumba~~
- 11 - 6 M. ndolozo Aneshaka
- 11:30 - 7 Kaperuka Innocent
- 12 - 8 Gasam apere Evariste
- 12:30 - 9 Nporonke Louis
- 13 - 10 Nkusi Juvenal
- 13:30 - 11 Rurupema Bonetia
- 14 - 12 Rudohusha JB
- 14:30 - H Bando Jean
- 15 - 13 Munderere Antoin
- 16 - 14 Munyanza Jean Guim

00000000
K0043686 DA

13							2	3
14	4	5	6	7	8	9	10	
15	11	12	13	14	15	16	17	
16	18	19	20	21	22	23	24	
17	25	26	27	28	29	30		

95270
mardi dinsdag
martes tuesday
martedì Dienstag

avril
avril
aprile

5

94.04.05

- 8 PL - Kayiranza Eshas
- 8:30 - 9 Bissi Evariste
- 9 - 10 Kayiranza Jean
- 9:30 - 11 Nkouni Laurent
- 10 - 12 Gatete Polycarpe
- 10:30 - 13 Burakan Evariste
- 11 - 14 Ruwasa mirere JD
- 11:30 - 15 Nzipiyimana
- 12 - 16 Nkouni Laurent
- 12:30 - 17 Gashezi JB
- 13 - 18 Kabanda
- 13:30 - ~~19 Kayiranza~~
- 14 - ~~20 Kayiranza~~
- 14:30 - 21 Kimesha Damien
- 15 - ~~22 Kayiranza~~
- 15:30 - 23 Gashaka JB Baptiste
- 16 - 24 Kayiranza Jean
- 16:30 - 25 Nsabimana Emmanuel

K0043686 DB

17								1
18	2	3	4	5	6	7	8	
19	9	10	11	12	13	14	15	
20	16	17	18	19	20	21	22	
21	23	24	25	26	27	28	29	
22	30	31						

1
I des Présirep Habyarimana
et Ntareyashimi

10
P 3 RDM berababizi
Dr Rutijana

12
PDI Hamirah Omar
Habimeza Hamisi

K0043686DC

14
USPR
Kangira Ndumwe
Kangira JB

0002+001

1.4-30.4

13									
14	4	5	6	7	8	9	10		
15	11	12	13	14	15	16	17		
16	18	19	20	21	22	23	24		
17	25	26	27	28	29	30			

FPR

- 8 - 4 Uzimode Theoneste
 - 9 - 2 Rutaremama Tito
 - 10 - 3 Kaye puhakwa Valère
 - ~~11 - 4 Kaye puhakwa Denis~~
 - 12 - 5 Hodali Usanga Eug
 - 13 - 6 Samayire Antoine
 - 14 - 7 Ruvu uyir Apollin
 - 15 - 8 Kayitesi Estella Emile
 - 16 - 9 Dr Nukantwese Rose
 - 17 - chef Hereliyama Adedeke
 - 18 - N. dekomang
 - 19 - Kanemba Paul
 - 20 - Kapinaneza Bell
 - 21 - Ntajabakiza
- K0043686DD

Militaires de FPR

- 17 - Col = Kufambaye Frank
- 18 Lt Col = Kagami César
- 19 Major = Rukamba Richard
- 20 Major = Sekwama Jean D
- 21 Major = Habyalimana Emile
- 22 Lt = Nuhimwa JB

1.5-31.5

17									
18	2	3	4	5	6	7	8		
19	9	10	11	12	13	14	15		
20	16	17	18	19	20	21	22		
21	23	24	25	26	27	28	29		
22	30	31							

8 april
april
april

98-267
vrijdag vendredi
friday viernes
freitag venerdì
91 04 08

PDC

- 8
8:30 - Mukabaranga Apes
9
9:30 - Mukankusi quitane
10:30 - Mukazamfura Akped
11
11:30 - Hikumuyup Juveéng
12 - Banikuta Damien

K0043686 DE

00000001

1.4-30.4

22					1	2	3
24	4	5	6	7	8	9	10
25	11	12	13	14	15	16	17
26	18	19	20	21	22	23	24
27	25	26	27	28	29	30	

Mise en place des Gvt
98-268
samedi zaterdag
sabado saturday
sabato samstag
91 04 08
91 04 08

9
april
april

Ubekewe buwa Kabera Jaceu

It Hatepekimana
mp ni umukuntu de Giteku
mp yaba yaricishije
abatutsi bahungu
n'abaturage.

avoir le courage de dire non
aux administrés civils qui
veulent s'imposer dans
la technique militaire.

- Neutralise quiconque veut
semer les troubles ds le pays

K0043686 DF

1.5-31.5

17							1
18	2	3	4	5	6	7	8
19	9	10	11	12	13	14	15
20	16	17	18	19	20	21	22
21	23	24	25	26	27	28	29
22	30	31					

10
april
april
april

100.263
zondag dimanche
Sunday domingo
sonntag domenica
94.04.10

Pres conversation et
counsel d'Etat

Mzamu kweweke Uvua

K0043686 DG

00000000

1.4-30.4

13									
14	4	5	6	7	8	9	10		
15	11	12	13	14	15	16	17		
16	18	19	20	21	22	23	24		
17	25	26	27	28	29	30			

101.264
lund maandag
lunes monday
lunedì Montag
94.04.11

avril
april
april
11

38.000 Kaveri ceu Rda
vamp de feines 1995-

Mp mp mupbo aypbone lupf
mupone alypbone isi yose
abane 6 - Mya apufa

- Gukuzura - (A RT)

- Ukwere - impu mbi

Gukuzura Uvu byiruko

- Kurto kweweke kw' mwezi mp

ku mupfuzura imibano y' ego

talakwefuruzo BRDF => Kaveri

Kurirukwa piseyo i byubabere

na kudakwinda ibi koresha

K0043686 DH

Note verbale a Dallaire
et Rhan adjoint de
representant des Special de
N.W.

1.5-31.5

17									
18	2	3	4	5	6	7	8		
19	9	10	11	12	13	14	15		
20	16	17	18	19	20	21	22		
21	23	24	25	26	27	28	29		
22	30	31							

14

april
april
april

104-251

donderdag jeudi
thursdays
donnerstag giovedì

Koumim Kwany'ya

94 04 14

8 Septem' Vuumbi
8.30 Selire Kibuka
9 chez le capitaine de Prefecture
9.30 Turatsinze Alexis. Kib Bakwaya
10 abaturke - Pouitem ari
10.30 du septem' Kibuka

Responsable ?

11 Hulindabipuri - Monap' BAKWAYA
12 Caspand Selire Kibuka

13.30

14

K0043686 DJ

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.4-30.4

13									
14	4	5	6	7	8	9	10		
15	11	12	13	14	15	16	17		
16	18	19	20	21	22	23	24		
17	25	26	27	28	29	30			

105-260

vendredi vrijdag
viernes Friday
venerdì Freitagavril
abril
aprile

15

20 04 15

6

8.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.5-31.5

17									
18	2	3	4	5	6	7	8		
19	9	10	11	12	13	14	15		
20	16	17	18	19	20	21	22		
21	23	24	25	26	27	28	29		
22	30	31							

16 april
april
april

106-259

zaterdag samedi
saturday sábado
samstag sabato

94.04.15

Nominatien chef d'Etat
major des FAR

9.00

10

10.30

K0043686 DK

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.4-30.4

32					1	2	3
34	4	5	6	7	8	9	10
35	11	12	13	14	15	16	17
36	18	19	20	21	22	23	24
37	25	26	27	28	29	30	

107-258

dimanche zondag
domingo sunday
domenica sonntag

94.04.17

avril
abril
aprile

17

Nominatien des Préfets

8.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.5-31.5

17							1
18	2	3	4	5	6	7	8
19	9	10	11	12	13	14	15
20	16	17	18	19	20	21	22
21	23	24	25	26	27	28	29
22	30	31					

18
april
april
april

108-257

maandag lund
monday lunes
montag lunedì

34 04 18

Réunion avec les
6 conférence Préfectorale Bitata
8 mardi ✓ nouveau
9 préf. Nsali même
10 Sylvain.

10.30

11.30 Daputa Teberone
12 20/11/95 en prison

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

14-30.4

13									
14	4	6	6	7	8	9	10		
15	11	12	13	14	15	16	17	18	19
16	18	19	20	21	22	23	24		
17	25	26	27	28	29	30			

109-258
mardi dinsdag
martes tuesday
martedi dienstag

34 04 19

avril
abril
aprile

19

8 le préfet de Giseuy, Ziliunab
10.30 gabo est arrivé à son
9 poste ce jour la nuit
12.30 et n'a pas trouvé le lapt

70
10.30 le 21 - remise - reprise
11 le 22 réunion Bp + sécurité
12 depuis le 23 réunion commune Kubevo,
17 Kambou + Nyamuyumbo + Koug

17.30

18

13.30

K0043686DN

14

15.30

15

16.30

16

17.30

0000000000

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

15-31.5

17									
18	2	3	4	5	6	7	8		
19	9	10	11	12	13	14	15		
20	16	17	18	19	20	21	22		
21	23	24	25	26	27	28	29		
22	30	31							

20 april
april
april

110-235

woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledì

31.04.20

Achats

8.30 M'g 2x5300 = 10600
 9 Campla = 5000
 9.30 chief = 4000
 10 Sauce femelle 2x3600 = 7200
 10.30 26800 FRS
 11 Ubupari 4x265 = 2730
 11.30 l'brinay 6x25 = 1500
 12 amashage 2x300 = 600
 12.30 soc 1x200 = 200
 13 citron = 100 **34460**
 13.30 onope = 100
 14 emballage = 30
 14.30 4660

K0043686D0

14-30.4

13									
14	4	5	6	7	8	9	10		
15		12	13	14	15	16	17		
16	18	19	20	21	22	23	24		
17	25	26	27	28	29	30			

111-234
jeudi donderdag
jueves thursday
giovedì donnerstag

avril
abril
aprile 21

Prévision

Reunion avec les membres
de la cellule BUY/Expas alle

K0043686 DP

15-31.5

17									
18	2	3	4	5	6	7	8		
19	9	10	11	12	13	14	15		
20	16	17	18	19	20	21	22		
21	23	24	25	26	27	28	29		
22	30	31							

- 1. Bazihungu Fidele - Juse
- 2. Koutsi-indiri Alphonse
- 3. Mupaya Nabigat
- 4. Makuzayezu
- 5. Tepera -> apromeme

K0043686DR

1. Hari ibyibipirana imana
 11. inkuru y'ubucamanze,
 + de so tukiye muri mu fuction
 12. mut pas

13. Cam d'Appel Ruburero
 13.30 Tribunal Mpororo

2. amaburiza yo pushyira
 14. mu bikorwa izindi mshyamba
 15. na
 15.30 tse PPR yenze pushyirako
 16. byapenda bite?

3. - Ku ba turetse iby'amasheya
 17. turumuna ni 'inyenzi'
 18. ruko hari 'amidi'
 18.30 masheya coe la CDR leca

4. Umukomana imadoka zahaze
 19. na A Nimitape
 - Defense civile - imyanya -
 mupaya -> imbarokwa
 pas seulement des reserves

12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29
30	31				

5. barrières 200 - de Kibilingo a Butare
 8.30 discipline
 9. - ten contre avec le PPR plutôt
 le art que les militaires

10. Intambara y'amapamba
 10.30 uhilika special Affair - rushin
 11. - problèmes de carburant

11.30 Inyamba y'ubukizi ubworozi
 12. (imite, amashuri) Banzu
 12.30 byamurungu byamurungu

13. - keepira ishukako imwe nyo
 13.30 turube uko turabwira
 14. abacuruzi + abanyapiracyi
 14.30 + 7000 000 FRs pour l'armée

15. Kururira imbarokwa
 15.30 - Barikwa ipya guhererera?
 16. kubera sylate

16.30 Mubumwe - Gashima + Inama
 17. y'amashyamba yaso - cetera bese
 17.30 zigashira imshyamba zibere
 18. mpye.

18.30 Colonel Nsempijumwe OPS Gisuru
 19. Defense civile - 1500 pers de je
 20. fourées
 21. barrières - avec les responsables

K0043686DR

15-31.5

17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31														

24 april
april
april

1:4:261
zondag dimanche
sunday domingo
sonntag domenica
94 04 24

Préfet: bushira & colouell

- 8:30 mure mpa atabisha.
- 9:00 Ese ingabo z'ibihungu n'izi?
- 9:30 yabowe na gut imho?
- 10:00 Kudaleta imwoboka
- 10:30 ku mufu.
- 11:00 Missions catholiques, GUT +
- 11:30 Amusements et les
- 12:00 autres capables de faire
- 12:30 q.q.c. en vue de terminer
- 13:00 la guerre.

K0043686DS

1.4-30.4

13						1	2	3
14	4	5	6	7	8	9	10	
15	11	12	13	14	15	16	17	
16	18	19	20	21	22	23	24	
17	25	26	27	28	29	30		

1:5:220
lundi maandag
lunes monday
lunedí montag
94 04 25

avril
abril
aprile 25

(Ruheperu (ceite))

- 8:30 Balikeka AT Ruheperu UNR
- 9:00 dde? intwano
- 9:30 - continuation de l'année acadé
- 10:00 - Salaires + Bourses + nourriture
- 10:30
- 11:00 Bp de Ruhondo
- 11:30 droit de repouse car
- 12:00 D^r - Neureps ou "fustige" le
- 12:30 Bp et l'ITJ.
- 13:00 mpa ntakintu kidasanzwe
- 13:30 cyabaye i Ruhondo.

14:00 rwagazore Paul → FPR

15:00 Préfet = abanyamashyamba niba

16:00 hure keushu

17:00 abaturape ba Ruhondo baze

18:00 hure na Préfet le 14/5/94

19:00 Le ministre = umukosi wa

20:00 Okimpor absent doit faire

21:00 son travail

22:00 Inyishamba ya Ruheperu a'

23:00 reparer → Munitape

24:00 Ibyerekeye intwano

25:00 twarara ku ma miliyune aliko

15-31.5

17						1	
18	2	3	4	5	6	7	8
19	9	10	11	12	13	14	15
20	16	17	18	19	20	21	22
21	23	24	25	26	27	28	29
22	30	31					

K0043686DT

26 april
april
april

17:249

dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedi

04 04 26

8 Tuwakoze uko dushoboye
9 ubuho ubufite ibikoroshya
10 Ukutururira mu Akiyane
11 du Sud, Andossade.

12
13 kamashyamba yose yemera
14 Republika na demokarasi
15 afambira pupatanyo

16
17 Nyuma y'amaheye, umashyamba
mu "Bahoro" cheza kanyabikwe
Nabwira sect ndare, celluli
Rupara K0043686DU
18 set ibi byo byo
19 Bwira - Hazony
20 Kabera - bamaze abantu

21
22 mu Rwanda kuva babibukwe mu
gashyamba
Benshi na ibikoroshya byo
actuel byo de Nabwira
- Kabera + Sindambire
- Ubuho

14-30.4

03	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31			

03054001

17:248

mercredi woensdag
miercoles wednesday
mercoledì mittwoch

04 04 27

avril
abril
aprile 27

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

15-31.5

01	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	

28

april
april
april

118 247

doncercag jeudi
thursday jueves
donnerstag giovedì

84 04 28

115 286

vencredi vrijdag
viernes Friday
venerdì Freitag

84 04 29

avril
abril
aprile

29

greiner bay (Hilfedeag) (DQ) (vondst) saar (GR)

K0043686DV

1.4-30.4

13						2	3
14	4	5	6	7	8	9	10
15	11	12	13	14	15	16	17
16	18	19	20	21	22	23	24
17	25	26	27	28	29	30	

30

april
april
april

120 240

zaterdag sameci
saturday sabado
samstag sabato

SK 04 30

kwa gamedag 191 (sameci saint 163)

Prefecture de Kpl

Gutera imbeza impabo
aliko kumanya na les bp
behunze bagahembwa

- Imishahana y'abakoz' ibambwe
hakwako 1/3 cyo gufasha
impabo

les points stratégiques kuki
zafashwe n' inkotanyi ?
Akurikira amabwano

Guturizwa mu masezerano aho CCRM
Bisubye - Bitarurwa - Kubera

Bikampano cyangwa - kibuye

- Ikiyemurira cy' ubuho buho
kubimurira

S/P Bizimana + S/P Kanzenze
beshinzwe / defuze civile

K0043686DV

1.4-30.4

72					1	2	3
74	4	5	6	7	8	9	10
75	11	12	13	14	15	16	17
76	18	19	20	21	22	23	24
77	25	26	27	28	29	30	

mei may mai
mai mayo maggio

1994

maandag monday lunedì maand	dinsdag tuesday dinsdag mardi maand	wednesday wednesday miércoles mercoledì mercredi	donderdag thursday doonderdag jueves donderdag	vrijdag friday vrijdag viernes vrijdag	zaterdag saturday zaterdag sábado sabato	zondag sunday zondag domingo domenica
30	31					1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

121-244

cimanche zondag
domingo sunday
domenica Sonntag

94.05.97

mai
mayo
maggio

1

feest van de arbeid (F4)
labour day (F4-SF) fiesta del trabajo (F4) fiesta del trabajo (F4) fiesta del trabajo (F4) fiesta del trabajo (F4)

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

Kazimira Em. EMS Hollande
mgs op te radio et
il travaille p^r le FPR.

Wdya zo p^rshimans thalhis
Muzina, Hakekimana deophas
Nyebe'siudu - basomifus Charles
- Mudacimura Jacques
Gokwandi →

K0043686DW

5

1.5.91.5

17
18 2 3 4 5 6 7 8
19 9 10 11 12 13 14 15
20 16 17 18 19 20 21 22
21 23 24 25 26 27 28 29
22 30 31

K0043686DW

17

2 mei
may
mai

122-243

maandag lund
monday lunes
montag lunedì

94 05 02


undi de piques 199
may day 191

8 Banyakubehwa
9.30 metekaniye hano
9 barimo muhista
9.30 m'elluhen' omelo
10 m'aji' suubuye
10.30 Puz'ola des partis
11 SIP confessions huli p'ime
11.30 les BP, les conseillers
12 manue murese bakuyey
12.30 b'ibitima k'eyumbi

13
14 unutekano mi wose
14 muri Bisuzi

abakuru b'erubiyimbo
mu'amasheya m'p' batupg
laesser - passer

14 Interakumwe ↔ FPR

16.30  Bushyiraho Commission
yo kwarumapane FPR
mu bushyirahine

18.30 Ovt
19 Bushyirahine ibikorwa
22 by' amajyambere z'urimo

K0043686DX

15-31.5

17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
	30	31												

123-242

mardi dinsdag
martes tuesday
martedì dienstag

94 05 03

mai
mayo
maggio 3

8 Réunion de Paqifca
9.30 SIP NOOROKRO

9.30 abakaruzi mi bakore
10 abaturape + abashyamba mi bahind
10.30 inkiko z'urukore, babe maso

11
11.30 atituzarapare m'p' k'p' ifatwe
12 m'p' urucira mukaba nepe
12.30 na ayoko

13 abashyamba Amashyamba
13.30 abashyamba muhira

K0043686DY

14
14.30
15 → N'p' muwosanya Vincel
15.30 de Nyobi sindu

16
16.30 pt fire DISACE NTUYENBO
17 du M'p' ad' a'rix Roupe

18
18.30 → Major utambabazi
19 pt fire de Nzamuramba
19.30 à Butare camp N'p'.

20
20.30-6
21 N'p' kubur' m'p' g
22 Rautin (adj)

22	23	24	25	26	27	28	29	30
	6	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28	29
	30							

4 mei
may
mai

124241

wensdag mercredi
wednesday mercoledì
mittwoch mercoledì

04 05 04

8 Préfecture Kipeli ruwii

8.30 s/p Rwamapama
9 et quelques Bp de Kibu upo,

9.30
10 Guhurerekanyo impenzi
Rda et FPR

11 recruter abassoire + impenzi
11.30 ds de cadu de la defen
12 civile

Depute Rutabiruka si baki Kibu upo
Kibu upo yanatangura hari
ndetse les militaires Tutu et
i byi bo bakulikinama
ababepeta kubica

15 feuille de route - Prefet
16 Kibu upo au point rehouver
17 son prefet

18.30 - gucana imubano nabafes
- Bvt y'uzibacyuho yafungye
nti zababw
- Sanki du Presirep

K0043686DZ

19 Gakuliro deomidaz
20 s/p Rwamapama
yaba akorereye
m'inkotanyi

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	

125242
jeudi doncerdag
jueves thursday
giovedì donnerstag

mai
mayo
maggio 5

04 05 05

8 Conseiller Butara

8.30 Mzabilingo Dan
9 aburuzi biziye
9.30 Umuramba ufiti abawo
10 minkotanyi ~~Rutabiruka~~ witwira

11 Rwankara Sostene

11.30 Militaire originaire de
12 Nyamure wese kumukunda

13 Mtapanira wo kwasamukere

K0043686EA

15 Camp Ruhozo
16 Cpt Turilingi y'inkome Epapira

17 ditte
Fr Epiphane
17.30 Bolande
18 Sylvère

19 Nkiringi Kapli feru
20 Niyoyi te

21 Kimira

1.6-30.6

22	23	24	25	26	27	28	29	30
1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25	26	27
28	29	30						

6 mei
may
mai

125-239
vrijdag vendredi
friday viernes
freitag venerdì

94 05 05

+ 400 personnes

8 Pacification à Reheperi

9 Discours bref - Premier minist

9 P. Irarera - Gut'yo gutsinde

9.30 FPR - mp gutabara u rero -

10 Juri shyikirana -

10.30 Pas kuko kama

La Prop'ertio - de l'année sera
proportionnel aux membres
de chaque ethnie

C.D.R. Bahunde

11 Umuhoze bu'ababwira

H.D.R. Ruzego

K0043656EB

14 Discipline mu icyamba

14.30 FPR imi murungu

15 Icyamba cy' FPR biri muri komini

15.30 Kurihanda n'ubuho by'ama IPJ

16 mi babirenze.

Nyamuramba na Nyarutovu
n'ubuho barwamurungu bo H.D.R.
buriho ubuho n'ubuho by'ama
mi buho kurihanda

17 Umunyamuramba kurihanda

18 intambaramu abanyabake

19 Umunyamuramba yose babafata

niye mu murungu shyikirana

niye mu murungu shyikirana

Ndumukira : Histoire de la Rwanda
de 1959

19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31

127-238
samedi zaterdag
sabado sábado
sabato samstag

mai
mayo
maggio 7

94 05 07

6 Conseil des Ministres dirigé
par le Président en présence
du 1^{er} Ministre

4 Situation inquiétante sur
front Sud - l'ennemi force
sur Gashona

2. Deuil national

3. Emprunte I sur l'abandon de
Président

4. Permanence des Ministres à Kigali
à partir du Lundi 9 Mai

5. Dossier Technique de Georges
Ruggie

6. Des missions à l'étranger
un journaliste en France

7. Salaires des Agents de l'Etat

8. Ravitaillement, les
choses sont bloquées et troublées

9. Soutien aux forces armées

10. Honneur du travail de tous les
pays

11. Défense civile

12. Gestion du centre Rwanda

K0043656EC

1.6-30.6

22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5

8

mei
may
mai

129.237

zondag dimanche
sunday domingo
sonntag domenica

94 05 28

129.236

lundi maandag
lunes monday
lunedì Montag

94 05 09

mai
mayo
maggio

9

8 Dupustin Wdayamba je Victoire 1945-46

8.30 Com. Kipembé

9 Sec. Kibona Déc

9.30 ~~Historie~~ H.O., ~~1900-1993~~

10 Prof. Aparec

10.30 Navev's

11 Capitaine Nanyanzuabo

11.30 de Butare yibye

12 imdepe

12.30 Les meilleurs

13 Major Ntabekuze

14 Para - - - > Bisanzu

15 Cptaine Hakizimana

15.30 de Byumba

16 Havuzi's

17 Major Stichel

18 Havuzi'so vermy

18.30 **K0043636E8**

19 Esperance Hmo Wapara

20 **03054001**

off. Nzungise furi de itegimano

1.5-30.5

16	2	3	4	5	6	7	8
19	9	10	11	12	13	14	15
20	16	17	18	19	20	21	22
21	23	24	25	26	27	28	29
22	30	31					

8

8.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.6-30.6

22			2	3	4	5
23	6	7	8	9	10	11
24	13	14	15	16	17	18
25	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

10 mei
may
mai

130-236

dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedì

04 05 10

8 Réunion avec les
9.30 jeunes de tous les
9 parties à Butare
9.30 Responsable Burezo
10

10.30 Monelle wa Casimir
11 Kaveri N. Kanyanga
1.30

K0043686EE

15-31.5

17								1
18	2	3	4	5	6	7	8	
19	9	10	11	12	13	14	15	
20	16	17	18	19	20	21	22	
21	23	24	25	26	27	28	29	
22	30	31						

131-234
mercredi woensdag
miércoles wednesday
mercoledì Mittwoch

mai
mayo
maggio

11

04 05 11

8 Sep. teri KAYANZA
8.30 le conseiller a eu peur
9 il est parti
9.30 il n'y a pas eu de formation
10 des jeunes ni d'armes
10.30 - le Bp - est mort
11 Comité y'ubuhobazi - Comité de Aise
11.30 composé de 7 membres de la section
12 ils s'appelle Yeau
12.30 Communisme Lesaline

13 Umuhungu w'itanga
14 Théopène
14.30 K0043686EP

15
15.30 -> Policier communal
16 Dan wadwaze
16.30 ababwizirirwa y
17 - Muciki
17.30 Semali wa ukera
18 Umuhoza ayanine
18.30 kuri Parate
19
19.30 umuhoza de eyepera
20 Budarwafungo
21
21.30
22
22.30
23
23.30
24
24.30
25
25.30
26
26.30
27
27.30
28
28.30
29
29.30
30
31
31.5

15-30.6

22								
23	5	6	7	8	9	10	11	
24	12	13	14	15	16	17	18	
25	19	20	21	22	23	24	25	
26	26	27	28	29	30			

Kandagaye

12

mei
may
mai

132-233

donderdag jeudi
thursday jueves
donnerstag giovedì

94 05 12

A/othouere

hemlemtag IB-1

open day ICN N-S-Si wh at 11 nrelahit WAD
ICN at 11 nrelahit (DKR accession 15-1)

8 - Rukampira
8.30 lui d'aller sig. Director
9 est au Kenya

9.30
10 Habawushi Innocent
10.30 BNR → Ken Town

11 Lt. Ruvungu → Docteur I

12 ~~Revue le Samedi 29/7/84~~

13 Residenza

13.30 la Flegete I

K0043686EG

14.30 Anusha

15 Riviera

15.30 Tanganyika

16 Comment exploiter la

16.30 Comprehension des

17 Pres rep Zairais

17.30 Ibyerekeye imodoko
za leta twaganye

18 Enca drement de la population

18.30 surtout certains groupes
speciaux

15-31.5

17							1
18	2	3	4	5	6	7	8
19	9	10	11	12	13	14	15
20	16	17	18	19	20	21	22
21	23	24	25	26	27	28	29
22	30	31					

19

133-232

vendredi vrijdag
viernes friday
venerdì freitag

94 05 13

mai
mayo
maggio

13

8 Skibazo ep' ibili kuya
8.30 Iposho vy' abasilikari
9 300 000 \$

9.30 * Transport de la popul
10 ds ds sites n'p ni
10.30 par ministre ubuzza abantu
11 kuya mu makambi

12 * Certains contacts auxquels
12.30 ns devrions réfléchir

13 - Preside Zairais - remerciement
13.30 del' appui financier et politique

14 lui d'aller de mener les activités
14.30 polite pres K0043686EH

15
15.30 40.000 des habitants à
16 transporter
16.30 Kuyera amashuri a' 2 \$

17 Kuvubura abaturage bari mu
17.30 zone de reculte

18 modalites pratiques
18.30 la vie des membres du
19 put interieur

19.30 moyens, pieces de voyage

16-30.5

22							5
23	6	7	8	9	10	11	12
24	13	14	15	16	17	18	19
25	20	21	22	23	24	25	26
26	27	28	29				

Securite
- Nomination d'1 aircah

19

14 mei
may
mai

134-231

zaterdag samed
saturday sábado
samstag sabato

04 05 14

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.5-31.5

17									
18	2	3	4	5	6	7	8	9	10
19	9	10	11	12	13	14	15	16	17
20	16	17	18	19	20	21	22	23	24
21	23	24	25	26	27	28	29	30	31
22	30	31							

135-230
dimanche zondag
domingo sunday
domenica sonntag

04 05 15

mai
mayo
maggio 15

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.6-30.6

22			1	2	3	4	5		
23	6	7	8	9	10	11	12	13	14
24	13	14	15	16	17	18	19	20	21
25	20	21	22	23	24	25	26	27	28
26	27	28	29	30					

16

mei
may
mai

136-229

maandag lund
monday lunes
montag lunedì

04 05 16

Entrevu avec le Préfet

8:30 Murumuna - bu ciki sha
9 Kayomanya, cbl Nshizirungu
9:30 Ruhuhunganyu
10:30 S.S. Gakwerere

10:50
11:30 Mupabo Gd - umupogwe
12:30 makuru wa Nshizirungu
12:30 umubabazi → amp NCOMA.

K0043686EI

1.5-31.5

17									
18	2	3	4	5	6	7	8		
19	9	10	11	12	13	14	15		
20	16	17	18	19	20	21	22		
21	23	24	25	26	27	28	29		
22	30	31							

137-228

mardi dinsoag
martes tuesday
martedi dienstag

04 05 17

mai
mayo
maggio

17

Goma → Nairobi

250 \$ x 7 = 1750 \$

1 \$ = 300 FRW (525,000 Frs)

K0043686EJ

1.6-30.6

22			1	2	3	4	5		
23	6	7	8	9	10	11	12		
24	13	14	15	16	17	18	19		
25	20	21	22	23	24	25	26		
26	27	28	29	30					

18 mei
may
mai

135-227
woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledì

K0043686EK

8 Conseil des Ministres
9 du Vendredi 17 Juin 1994

10 Situation sur terrain
11 militaire, défense civile,
12 des plaques de guerre, politique
13 et diplomatique
14 manque d'achèvement
15 Comptes Gishyite sept
16 Biseseero hari imyuzi
17 Buhungu et
18 major Jabo en pêche
19 une action concertée pour
20 leur venir à bout

* Camps Gicye et Gaseke
15 pour en encadrés

* Consul des Italiens peut
accueillir 5000 orphelins
à Bukuru avec l'intérme-
diaire de terre des loes

- Simpimukabo entièrement
défense civile mais a
des difficultés avec le comit de
procc de Cyangugu
Cotisation de 23 millions
mécanisme d'activités
groupes d'activités

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31					

139-228
jeudi donderdag
jueves thursday
giovedì donnerstag

mai
mayo
maggio

94 05 18

6 Karoupi → pas parler
7 urine à Thé de Gisoou
8 n'a que 2 pendames,
9 abareserwa bakuriye kuhaha ^{base}
10 Kwisuuro Profet GIZ, 20 pages
11 abasesero, le tout des
12 anciens échelons guerriers
13 féodaux chez le FPR. Pôli
14 Denis, Hui Burpara sont de
15 la région - et Biseseero a
16 été choisi par Biseruka
17 car connu par lui comme
18 coin stratégique.

15 - Giseuri ^{kitab} seya abafite depuis
16 Biseseero et Kabuhungu (a été)
17 il faut une opération massive
18 Giseuri n'a qu'un seul bataillon
19 le 42^e bataillon

K0043686EL

15-30.6

22	1	2	3	4	5
23	6	7	8	9	10
24	11	12	13	14	15
25	16	17	18	19	20
26	21	22	23	24	25
27	26	27	28	29	30

20

mei
may
mai

140-225

vrijdag vendredi
friday viernes
freitag venerdìConseil des Ministres
du 20/5/941. Nuyina - Ukozehasi J Nép.
8.30 * Ndamafe Noutin.
lic en Histoire

2. Nuyina

3. Ntyazo

4. Nuyina

5. cyimubiro.

K0043686EM

Nomination du col

12.30 Kanyamaanza Bir

13.30 Reg. des aéroports
du Rda

14

- 66 véhicules sur place.
- Maintenance des véhicules
- Problèmes des magistrats
- Conseil Supérieur de la Magistrature
- inventaire de ceux en cours
- existants en activité
- Commission de réflexion
- sur le fonctionnement
- des institutions : dualité
- loi sur l'état d'urgence.
- 19.30 Imbabazi aux prisonniers
- 20 violation des droits de
- l'ho zone **FPR**

17									
18	2	3	4	5	6	7	8		
19	9	10	11	12	13	14	15		
20	16	17	18	19	20	21	22		
21	23	24	25	26	27	28	29		
22	30	31							

141-224
sameci zaterdag
sábadoaturday
sabato samstagmai
mayo
maggio

21

94 05 21

8 guerre médiatique : une cellule
8.30 destinée à encadrer la
9 presse **K0043686EM**

10 Spiridion shy'naubere
10.30 en France prof de un
11 lycée voudrait nous aider
11.30 ds la guerre médiatique

12
12.30 - Nommer les conseillers
13 - Achat des pages ds des
13.30 journaux

14 - Assainir le personnel de
14.30 nos ambassades

15 - Courir un det sur les
15.30 causes profondes de la
16 guerre - film le Rda après
16.30 la mort du Président Habyarimana.

17
17.30
18 - Nomination d'un attaché
18.30 militaire temporaire à
19 Kim. Col Seteko

18.30

20

1.6-30.6

22									
23	6	7	8	9	10	11	12		
24	13	14	15	16	17	18	19		
25	20	21	22	23	24	25	26		
26	27	28	29	30					

22

mei
may
mai

142-223

zondag dimanche
sunday domingo
sonntag domenica

94 05 22

chez Kaubanda

- Babouyaki pesera ^{18 personnes} ^{18 personnes}

8.30 18 personnes kawa

9. Oncle + Gd père +

mais ses enfants et le
père la

- 10. M. Nkerabiri + sa famille

Em. Bakwoye

Koumi Nanao septen
Bakwoye.

12.30

K0043686E0

13

13.30

- Repèrement du Ministère
Gregoire → defend les belfes
S/P Bicamumpaka
sa secrétaire

16

- Kabapambe → DG B - 2 soeurs
Prefet → convoi
Gatzizi Antoine → Rumuny'

18 karekezi + chauffeur Pel m'ce -

19 Birpison

19.30

- 20. Byerekeye imbrunda pour
le cercle des Républicains

1.5-31.5

17									
18	2	3	4	5	6	7	8		
19	9	10	11	12	13	14	15		
20	16	17	18	19	20	21	22		
21	23	24	25	26	27	28	29		
22	30	31							

20

143-222
lundi maandag
lunes monday
lunedì Montag

94 05 23

mai
mayo
maggio

23

8.30 Gashona + Babouyaki pesera ^{1074 personnes}

9. Penda + Sibomano Em.

9.30 Pasteur AEBR

10. Conseiller Secteur Buhuko - Pempua

10.30 Semulizi - Apri - elev = 864

11. Nyerekeye = Em. Sibomano 618

11.30 Gokwoye: Nyerekeye + Ngoria = 276 + 102

12. Lutonde: Nyerekeye + Ngoria = 55 + 57

12.30 Karamu = 320

13. Gakamba - Hi = 211

13.30 Bureya + Bwomeye (Ngoria) = 1313

14.30 Nyerekeye: Ni nam Anatoro = 406

14.30 Kundama - Bwomeye = 846

15. Mareba + Tukwampama = 24 + 274

15.30 Kanzenze + Babouyaki = 5896

16. Nyerekeye = 382 personnes

16.30 Kanzenze = K0043686EP

17.30 Gashona

18. Keziwome: Pundabimano jeune Guant

18.30 Copp. Abambay = 128

19. Kizima = 470

19.30 Mutundo + Kuberimama = 882

20

1.6-30.6									
22		1	2	3	4	5			
23	6	7	8	9	10	11	12		
24	13	14	15	16	17	18	19		
25	20	21	22	23	24	25	26		
26	27	28	29	30					

21

24

mei
may
mai

143-221

dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedi

34 05 24

0033 142 42 9408

8.30

9 Nadine Doucet
9.30 cocotaine de Buys
10 Prof. VNR Nykwinana

10.30

11 2 + 1 + 5 + 3

11.30 Kibumba
Mufesera: Hlongi-shuti 70

12.30

Kifwama: 41
Dake: Makuzo Francois, Gene Nyak
Septien Aduzo = 227 Cartera Ed

14.30

68 n'ont rien ra
15 Nchini 69 + Nabuya (2) 45 Niuma 20
15.30 Rubofo = 114

16

K0043686EQ

16.30

17 0803400X

18 Impuzi 3 abereudi zavuye
18 Nzampwa + Nzoza + buruzi = 1658

18.30

19

19.30

20

1.5-31.5

17								1
18	2	3	4	5	6	7	8	
19	9	10	11	12	13	14	15	
20	16	17	18	19	20	21	22	
21	23	24	25	26	27	28	29	
22	30	31						

143-220

mercredi woensdag
miércoles wednesday
mercoledì Mittwoch

34 05 25

mai
mayo
maggio

25

8 Kibumba
8.30 Kibumba: Nwavanashyaka Kappe
54 personnes9 Buzumba
9.30 Kibara + Buzumba = 137
10 Revopaju Elieger.

10.30

11 Buzumba Nyoza Nyejimana Nr.

11.30

12 Kibuzi = 73
12.30 Buzani = 66 K0043686ER

13

13 Galande = 33
13.30 Nyemure = 57
14 Nyoza = Karupendo 13

14.30

15 836 personnes
16 Busono-shimpa (Kawana REp. Gb) 11.000 pers
15.30 E no 783 (Nubumba)

16

17 démystifier l'evue mi donc
17 les journalistes, partiraient
17.30 avec les ministres, chang
18 d'encadrer les préfets

18.30

19

19.30

20

1.6-30.6

22								
23	6	7	8	9	10	11	12	
24	13	14	15	16	17	18	19	
25	20	21	22	23	24	25	26	
26	27	28	29	30				

0803400X

26

mei
may
mai

Conseil de Sécurité
à Butembo
147 210
vendredi vrijdag
viernes friday
venerdì freitag
94 05 27

- Muyasa - Rusati na ^{34 DE} ke hashya
Muyasa - Rusati na ^{nyabirire}
Kupemurira - Kabari
Kuburamba - mtibirisho boko
d'oue bapamba keerya
byo besanze.
* Feuille systématisque.
résister sur place
incorporation provisoire
de 2.000 jeunes hommes
d'ici 2 jours
de broussailler et
éclaircir les forêts
faire les tranchées
d'observation et d'écoute
tenue de recherches airt
ilibracte by'imbeho
umuyanya pour tous
auto défense pour tous
ndong n'ont que 3 fusils.
n'ont pas des radios
Meric / Buperi -> NITAZO.
PARFRA / Curusi - Muyasa.
Ou shaka imupayaga.
- Signes distinctifs (ikirere)
K0043686ES

16	2	3	4	5	6	7	8
19	0	10	11	12	13	14	15
20	16	17	18	19	20	21	22
21	23	24	25	26	27	28	29
22	30	31					

147 210

vendredi vrijdag
viernes friday
venerdì freitag

94 05 27

mai
mayo
maggio

27

- Muyasa 30
Kerashya 30 - Prore
Rusati na @ Sylvain + shyenda
Muyasa @ Préfet
Muyasa @ Rutayisire
Kuburamba et Gishauru - s/h
Décide la ligne de départ
Proposition a vue avoir
les observateurs devant
la masse K0043686ET
la commune Nkoma devrait
faire cette feuille ds les
différentes forêts car 3/4
de la commune est fait de forêts
- Risque de pillage chaque
cellule devrait avoir au
moins 5 responsables.
- logistique bueri wese
afamba kufira icyo ashingye
l'UNR voudrait avoir des
fusils pour l'auto défense
avec leur cotisation

1.6-30.5

22			2	3	4
23	5	7	8	9	10
24	13	14	15	16	17
25	20	21	22	23	24
26	27	28	29	30	

28 mei
may
mai

148.217
zaterdag samedij
saturday sábado
saturday sabato
94 05 28

ES

8-9 upl Hakizimana
9ans

9-10 upl Ukuzimbonda

10-11 yabwije amashuri
11-12 muri abakobwa
kuri Murugo

le 3 a Gikomoro Mubira P. Mubira

le 4 Mbagi Mubira - Atelier

le 5 Mubira popul. sans
action militaire envoie
sans cartouches

15 Prefecture Bukuru moy. Jansé
16 son brigade fermé le perquet
17 non operant

16-30 } Nshyamba
17 } Mubira
17-30 } Mubira
18 } Fais Mubira
18-30 } Prefet - K0043686E4

le 6 - kwa Serungu
10-35 hacinne abantu ha kubi
tiwaga abantu

les pendarmes ont été ré-
le popul. cause
d'insécurité de la

149.218
dimanche zondag
domingo suncey
domenica sonntag
94 05 29

mai
29

le 7 Ndoza et Nyamukamba
Kuremukamba

10-11 Dossier Minitas, banyarwanda
11-12 abona Sud Kivu Terre des haies
12-13 les encauteurs ni abashyamba
13-14 baruta abona ukubwira
14-15 c'est un recrutement par
15-16 le FPR de guise 3 ans

17-18 - les Bp et sous-prefets ->
18-19 mobilisation de la popul. et
19-20 utilisation des armes tradition.

21-22 Mbagi = Etienne Prof. Coeur /
22-23 Siméon

24-25 * le FPR veut prendre les contacts
25-26 ibi bya Huye. haki abashyamba
26-27 muri Rubungu
27-28 - Kipamba = Serungu akoresha les
28-29 jeunes tutsi

K0043686EV

1.6-30.6

22		1	2	3	4	5
23	6	7	8	9	10	11
24	12	13	14	15	16	17
25	18	19	20	21	22	23
26	24	25	26	27	28	29
27	30					

30

mei
may
mai

150-215

maandag lund
monday lunes
montag lunedì

04.05.30

Conseil des Ministres de

10 juin 1994 spring bank holiday UK/memorial day USA

- 8.30 Cick Boma n'a le mandat
que pour Gisenyi et Ruhengeri
8.30 Gao T Borpha 800 hectares
10.30 Jérôme de Namac
800 orphelins venant
de Kaboya, qui sont à
Kaboya + 11 handicapés

* Kameto ngo, Prefet Gisenyi
n'est pas à la hauteur
et quelques Bp
la défense civile n'est pas
maîtrisée à Gisenyi.

Pratère 2000.000 pour défense
civile 1 point par ^{l'auto} défense civile
part du COT

Kp umucurezi azabwije
17.30 mbumba & imire pour lui
xudi par le quartier.
Dehors salaire 10 fusils / les
enseignants

Bp Mbogo est chez lui Mupabazi
20 DPS Rulinoko a féliciter
S/P. de Murembe doit revenir

Elèves terminés

17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			

150-214

mardi dinsdag
martes tuesday
martedì dienstag

04.05.31

mai
mayo
maggio

31

- 8 Bonne collaboration entre ^{SP} Leushashi
et Kiyumba et un autre Bp
9 - Encadrement des déplacés
10 Bp. Butamwera a descrite il avait
de son bureau 80 fusils
10.30 DPS Ruhengeri l'écrit Kinyabwabo
11 distribution contestée des fusils.
11.30 Kiripi = 120 fusils.
12 Toute la population est mobilisée
12.30 pour la défense civile (militarisée)
13 Information **K0043686EX**
13.30 Kibuye: le centre n'a pas des déplacés
14 Schumi ny' i Nyamishelwa li amubikiye
14.30 ye abarokotse. Eto → bouger, population
15 - Entente ya Karongi à protéger.
15.30 Cabalutu beushu infiltrés par
16 le FPR de Kibuye
16.30 - problèmes fermeture marché le bou du lac Kivu
17 Iwamabumu le Bp est le frère
17.30 de Senyashamba
18 - Problème imyuzi mu Bisesero
18.30 Burakira - l'envoie les déplacés
19 le 1er substitut travaille avec
19.30 les bandits de Bimambo
20 + 4 avocat nouvelle Mbonyumwe -
Kura = bandit

16-30.6

22	23	24	25	26	27	28	29	30
23	24	25	26	27	28	29	30	31
24	25	26	27	28	29	30	31	
25	26	27	28	29	30	31		
26	27	28	29	30	31			

gubwamba abaselire, les Bp

juni June juni
juin junio giugno

1994

maandag monday kud kuni kred	dinsdag tuesday dierdag maandag nemas maled	woensdag wednesday dinsdag wednesday nemas merched	donderdag thursday donderdag juma juma dawa	vrijdag friday vrijdag vrijdag vrijdag vrijdag	zaterdag saturday saterdag sabado sabado sabato	zondag sunday zondag domingo domingo domenica
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

152-213

mercredi woensdag
miércoles wednesday
mercoledì Mittwoch

94.06.01

juin
junio
giugno

1

0
8:30
9:30
10:30
11:30
12:30
13:30
14:30
15:30
16:30

Conseil du Gvt Jeudi 1 juin
Echange sur la situation
du moment.
96^e bataillon neovumba s'est
reunie de puis Byumba - Rusama
goma, Kibungu - Bugesera
et maintenant Nyanga
et Rutundo.
19 tonnes de munitions = 2 jours
Problèmes de manque de
munitions et de personnel
d'encadrement
manque de cohésion au
sein de l'armée 11 by 150
manque de collusion entre
l'armée et le gvt.
certains voudraient
négocier avec l'armée

K0043686EY

6

1.6-30.6

22		1	2	3	4	5
23	6	7	8	9	10	11
24	13	14	15	16	17	18
25	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

22

2 juni
june
juni

163-212
donderdag jeudi
thursday jueves
connerstag giovedi

24.06.02

banca italiana (A-D) Caspary di Nati (E)
corpo de deus (F)

8	Cotisolioy	
8.30	1st mimistie	5000
9	Mifapofe	5000
9.30	Mimiheso	2000
10	Mimifope	2000
10.30	Mimiplen	2000
11	Mimitrape	2000
11.30	Mimisupes	2000

Achets

	Paimus	2700 + 2500
	Ibi jumba	300
	Iumbopa	200
	fruit	500
	Iuyumbati	100
	Ipiheze	80
	mel	430
	Iuyema	1000 + 2000
	Ukutu upira	100
	Paimus	4400

K0043686EZ

1.6-30.6

22		1	2	3	4	5
23	6	7	8	9	10	11
24	12	13	14	15	16	17
25	18	19	20	21	22	23
26	24	25	26	27	28	29
27	30					

164-21
vendredi vrijdag
viernes friday
venerdi freitag

3 juin
junio
giugno

7 Mimifope
8 Gitaranus → Nijemua → Nyobikeuke
9 Gisenyi → Mimiplen + Mimitaso
10 Mimifope → Popul + ^{de/ma} _{ce/ite}
11 Mimifope → bureau à Gisenyi
12 Nifapofe → Neraumba et Bebare
13 et l'orpier sur G. Kouforo.
14 ^{Hygie}
15 9.000.000\$ → Egypte - Tchad
16 4.200.000\$ → Intwano
17 Befasora + Rehorahozza
18 16 Nouvier
19 2.200.000\$, depuis 7 mois.
20 Garantie de livraison
21 l'adresse des fournisseurs
22 Prix FOB - ou K0043686FA
23
24 Capitaine Habimana de Gisenyi
25 n'po yizhe interahamwe
26 n'po kuko gafashe umuho
27 kagi de FPR
28 karamuna yagiyi gushako
29 interwano n'po n'uriret pas
30 enaone
31 Bakundukize Innocent
Apronome, Ntata

1.7-31.7

26		1	2	3
27	4	5	6	7
28	8	9	10	11
29	12	13	14	15
30	16	17	18	19
31	20	21	22	23
	24	25	26	27
	28	29	30	31

6

juni
june
juni

157 201
maandag lund
monday lunes
montag lunedì

94 06 00

- repouper aboute base bakte
8.30 imbuuda
- la defense civile n'a de
sens que de defense la zone
mon encore au combat
- 10000 militaire

Nominatio - de Ruyempauze ESO
et de

12.30

13.00 Supposore Simon
13.30 split tel / satellite yo BBC
14 K0043686FD

14.30

15 Kamuzi Boufel - F.R.
15.30 Kalizimwe

16

x HABIMANA Alphonse

17 Se Habimana Paulin

17 mere NYANDU

Septen Rukindo

Wm - Kibay

m^{no} 25833 / 680649

19.30

Septen Ruyimyo - Kibay
Ruyimyo Kibay
m pour les filles

22	6	1	4	5
23	13	1	11	12
24	20	2	18	19
25	27	3	25	26
26	27	28	29	30

160 225

jeud donderdag
jueves thursday
giovedì donnerstag

juin
junio
giugno 9

94 06 30

11 Kamuzi Ruyempauze barriere
12 mon parole
13 Septen Ruyempauze - Coaseiller: KEMO

14 Nominatio (suite) 17/6/94

15.30 Msabimana Camille : Nyakabanda

16 Musabyimana Vedaste : Nyakabanda

17 Karuzi Boulimpe : Musabimana

18 Mwanafuzi Aubine : Masauze

19 Butane : Kanda guye Y.B.

20 Ruyempauze : Udayambaje Elie

21 Udayambaje : Udayambaje Fidele

22 Udayambaje : Gabare, Kapano

23 Giseye : Kanda guye Y.B.

24 Mwanafuzi : Mwitabakuzi Elie

25 Adefek Betteau : Lt Col Nteziyayo

26

17.30 K0043686FE

18

18.30

19

19.30

20

17.31.7

26	1	2	3
27	4	5	6
28	7	8	9
29	10	11	12
30	13	14	15
31	16	17	18
32	19	20	21
33	22	23	24
34	25	26	27
35	28	29	30
36	31		

10

juni
june
juni

161-204

vrijdag vendredi
friday viernes
freitag venerdì

04 DE '0

Col. Henriquez

do do portug. P.

8.30 NYAKWAYA uplo

9 umukwe Keliudp

9.30 BOHA

10 do do Col Ndahi mang

10.30 bill de kopansu

11 Jean Tel 40389

12

12.30 Nsekaliye → Prefet Giseuyi

14 Nirasano → Bp kubavu

1. Jyanuremye → Mimaqri

2 Mtakinutinka → Nimitape

3.30 Nupabo Pie → Nimitaso

4. Jnyumba Nipapole

5. Sendarshanga Nimitar

6. Kaceunera (col) Nimitante

7. 080220 Nimitler

8. Udapijimana Nimitet

9. Nimitlor

10 Kanyaremye Abais Nimitpe 11 Nimit

11. Nijemna

12 K0043686FF Nimitcomant

13

15-30-6 Nimitranses

27	6	7	8	9	10	11	12
24	13	14	15	16	17	18	19
25	20	21	22	23	24	25	26
26	27	28	29	30			

162-203

samedi zaterdag
sabado saturday
sabato samstag

04 DE '11

jun
junio
giugno

11

14 Ruperera Dava

15 NKUBITO

16. Nayimzina

17.

18. NSENGIHANA Joseph

19. Kagame Paul V. Nisinget Niyadef

Information diffusées

1. Infabo mpezo mukanga

2. Infabo ze FPR zakuwamburwa inkuru

3. Infabo mukur

4. Gushyiraho leta yavuye kuwaho

5. Gushyiraho i shyamba niteburako

6. Gutanga ubuho

7. Cantalitia d'aujourd'hui

K0043686FG

17-31-7

26					1	2	3
27	4	5	6	7	8	9	10
28	11	12	13	14	15	16	17
29	18	19	20	21	22	23	24
30	25	26	27	28	29	30	31

12 juni
june
juni

163-202

zondag dimanche
sunday domingo
sonntag domenica

94 06 12

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

Handwritten notes in pink and blue ink, including the word 'Hauptstadt' and other illegible text.

10043088

1.6-30.6

22			1	2	3	4	5
23	6	7	8	9	10	11	12
24	13	14	15	16	17	18	19
25	20	21	22	23	24	25	26
26	27	28	29	30			

164-201

lundi maandag
lunes monday
lunedì Montag

94 06 13

juin
junio
giugno 13

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

Handwritten notes in blue ink, including the word 'Hauptstadt' and other illegible text.

1.7-31.7

26			1	2	3
27	4	5	6	7	8
28	11	12	13	14	15
29	16	17	18	19	20
30	25	26	27	28	29
					30
					31

14

juni
june
juni

165200

dinsdag mard
tuesday martes
dienstag martedi

Kigali (2016/94)

Cours

Nusquerra

- Ceste Septem - NKomane
- Problemes de médicaments
- Problemes de la popul
- groupes mille collines
- by ce notre dame de cîteau
- Etat: Ruyon
- Defense civile: amonpa
- d'encastrement
- Comt Bivawapara est responsable
- 122 m - 120
- mortar 82 - 105
- opération insecticide
- dans les arrières
- munitions d'AP4.
- Contre l'infiltration
- aider à la récupération
- des terrains perdus
- Lundi et vendredi la
- Coord = + G3
- conflits entre les jeunes ≠ partis

A

les Accords de Arusha ?

K0043686FH

1.6-30.6

22		1	2	3	4	5
23	6	7	8	9	10	11
24	13	14	15	16	17	18
25	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

166100

mercredi woensdag
miércoles wednesday
mercoledì mittwochjuin
junio
giugno

15

943615

Pvk -

Pg. Nyarupapa

Problemes eau et el.

les agents ce Samanyane - Ad. fin

Campus station dir technique Ele

Défense civile Bureau Kye J P. Equip et Out

tabitepiki ba partis Sibomana Eracht - Kipura

Hakizimana Per - Gironda

21/6/94

K0043686FI

- RTLH

- Presse privée écrite

- dde accès au docs ✓

- photocopier ✓

- bureau ✓

- avoir les visites à l'étranger off

- un financer ce point de publication

Urgent = imushaka + essence

* imprimante à reser = reprinting

Préfecture:

dole un véhicule pour presse privée

+ carburant

- voiture des 1er ministre

17-31.7

26		1	2	3
27	4	5	6	7
28	11	12	13	14
29	18	19	20	21
30	25	26	27	28

16 juni
june
juni

167-196

onderdag joudi
thursday jueves
donnerstag giovedì

94 05 16

K0043686FJ

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

48

X4

19 200

1.6-30.6

27			1	2	3	4	5
23	6	7	8	9	10	11	12
24	13	14	15	16	17	18	19
25	20	21	22	23	24	25	26
26	27	28	29	30			

168-137

venredici vrijdag
viernes frday
venerdì freitag

94 06 17

juin
junio
giugno

17

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.7-31.7

29				1	2	3
27	4	5	6	7	8	9
28	11	12	13	14	15	16
29	18	19	20	21	22	23
30	25	26	27	28	29	30
					31	

18

juni
june
juni

169-196

zaterdag samedi
saturday sábado
samstag sabato

04.06.18



8 Kunyana i Nussaupe
9 pour doller au Gestion -
10 crédits Nussaupe de
11 se renouche à Giseny

12 Juyambi pour 200.000 Frc

13 Je dois retenir une

14 enveloppe pour l'auto

15 défense civil à Giseny

12.30

FPR

13.30

- Rubrique France

14

sur TV 5

14.30

15 Bonpoursbo quartier Bivere
16 porte rouge.

16.30

K0043686FK

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.6-30.6

22								
23	8	7	6	5	4	3	2	1
24	13	14	15	16	17	18	19	20
25	20	21	22	23	24	25	26	27
26	27	28	29	30				

24

170-196

dimanche zondag
domingo sunday
domenica sonntag

04.06.19

juin
junio
giugno

19

jour de saint-esprit (19)

0

1.30

3

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

16

16.30

16

15.30

17

17.30

18

18.30

18

18.30

20

1.7-31.7

26								
27	4	5	6	7	8	9	10	11
28	11	12	13	14	15	16	17	18
29	18	19	20	21	22	23	24	25
30	26	27	28	29	30	31		

24

20 juni
june
juni

171-184

maandag lundí
monday lunes
montag lunedì

04 05 20

8
9.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.6-30.5

22			1	2	3	4	5
23	6	7	8	9	10	11	12
24	13	14	15	16	17	18	19
25	20	21	22	23	24	25	26
26	27	28	29	30			

172-193
mardi dinsdag
martes tuesday
martedì Dienstag

04 06 21

juin
junio
giugno 21

9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.7-31.7

26				1	2	3
27	4	5	6	7	8	9
28	10	11	12	13	14	15
29	16	17	18	19	20	21
30	22	23	24	25	26	27
31	28	29	30	31		

22 juni
june
juni

173-192

woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledì

04.06.22

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.6-30.6

22			1	2	3	4	5
23	6	7	8	9	10	11	12
24	13	14	15	16	17	18	19
25	20	21	22	23	24	25	26
26	27	28	29	30			

174-191

jeud- donderdag
jueves thursday
giovedì donnerstag

04.06.23

juni
junio
giugno 23

8 départ pour Bertone (site régionale IUT)

8.30

9 K0043686FL

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13 K043889

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.7-31.7

26				1	2	3
27	4	5	6	7	8	9
28	10	11	12	13	14	15
29	16	17	18	19	20	21
30	22	23	24	25	26	27
31	28	29	30	31		

24 juni
june
juni

176-180

vrijdag vendredi
friday viernes
freitag venerdi

94.06.24

Arrivée du Cardinal John's Eve 25

8.30 Roper ETCHEGARAY

9

9.30 Jacques Verfle avocat

de Mme Habiyare a propos
de l'assassinat de

le Gvt sy Jaint ?

12

12.30

K0043686FM

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.6-30.6

22			1	2	3	4	5
23	6	7	8	9	10	11	12
24	13	14	15	16	17	18	19
25	20	21	22	23	24	25	26
26	27	28	29	30			

176-180
samedi zaterdag
sábado sábado
sabato samstag

91.06.25

juin
junio
juni

25

Komimi Nauraba John's Eve 25

il fait un chept

donner la place à

Habauaba chaka. Il dephouse

D7 Bacc ^{Miss Scott} A d'm Public.

10.30

- Nyapaseze

- blababuyze Em - Apio.

Reyyambere Antoine Pres PRND

11

Himiboute

la dame du Labophar

depuis le 6 Avril m'a

jamais mis pied au

Labophar. k. humeur Dofoya

son adjoint Bahoufle

Mathieu qui reste au

travail a des difficultés

peu si il doit faire signer

tout papier à Goupou

16.30

17.30

K0043686FM

18

18.30

19

19.30

20

1.7-31.7

26			1	2	3
27	4	5	6	7	8
28	9	10	11	12	13
29	14	15	16	17	18
30	19	20	21	22	23
31	24	25	26	27	28
	29	30	31		

Remerciement

8:30 Mort de 3 évêques
9 qu'on a tué presque
9:30 tous les jours car
10 ils hébergeaient les
10:30 déplacés

Historique

11 got de 1961, le partage
12 de par les tutsi ont
12:30 abandonné leur poste

13 pour aller pour repré-
13:30 senter tout le par.

14 les événements au Burundi

15 - minorité ethnique devenant
une majorité politique

15:30 la carcasse est consommée

16 pour us le problème

16:30 ethnique car c'est le

17 maud du problème

17:30 Cardinal & Commission justice et paix

18 & adresser aux consciences

18:30 assez le feu

19 message de paix

19:30 Vente d'armes - don de l'

Evêque de Mbandaka je ne suis

pas un fugitif il veut

administrer son diocèse

avec des facultés après
Rome

8

8:30

9

9:30

10

10:30

11

11:30

12

12:30

13

13:30

14

14:30

15

15:30

16

16:30

17

17:30

18

18:30

19

19:30

20

17-31.7

20 1 2 3

27 4 5 6 7 8 9 10

28 11 12 13 14 15 16 17

29 18 19 20 21 22 23 24

30 25 26 27 28 29 30 31

28 juni
june
juni

179-180

dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedi

94 05 28

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.6-30.6

22			1	2	3	4	5
23	6	7	8	9	10	11	12
24	13	14	15	16	17	18	19
25	20	21	22	23	24	25	26
28	27	28	29	30			

182-185
mercredi woensdag
miércoles wednesday
mercoledì mitwoch

94 06 29

juin
junio
giugno 29

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

[Faint handwritten notes in blue ink, including numbers like 1000, 1200, 1400, 1600, 1800, 2000, 2200, 2400, 2600, 2800, 3000, and some illegible text.]

1.7-31.7

28				1	2	3
27	4	5	6	7	8	9
26	11	12	13	14	15	16
25	18	19	20	21	22	23
30	25	26	27	28	29	30
					31	

30

juni
june
juni

181.184

corderdag jeud
thursday jueves
donnerstag giovedì

06.06.30

8 Décision politique
 8.30 d'élargir l'AS. Nat
 9 le renouveler en faisant
 9.30 participer tous les partis
 10

10.30

K0043686FP

11

11.00 Quere 67.50012 Devon 17.00013 Vicander 3.00014 87.50014.30 48.000 7.800 abenee16 19.200 95.30015.30 67.200 15.000 pente16.30 110.30017.30 40.000 Ramoc18.30 120.300

19

19.30

20

16-30.6

22	1	2	3	4	5
23	6	7	8	9	10
24	11	12	13	14	15
25	16	17	18	19	20
26	21	22	23	24	25
27	26	27	28	29	30



K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

K0043686FP

monday moandag land unes lunedì	tuesday dinsdag marti martedì	wednesday woensdag miércoles mercoledì	thursday donderdag jueves giovedì	friday vrijdag viernes venerdì	saturday saterdag sábado sabato	sunday zondag domingo domenica
44 18 63	44 14 6 6 70 ✓	Depite bakuludi → FPK 2				3
K0043686FQ						
COR Peco RTD Kama Rda PDI <small>masp 27</small>	5 30/70	6	7	HDR PSD PL 40/70 PDC VOPR	9	10
MFUP Pader Unissodec Parerwa M.R.S.D.	12	13	14	PRSD 16 Parti démocrat	17	17
			17 partis			
18	19	20	21	22	23	24
Armenant		- Boposona - Kayumby - Nupuzi - Nampora - Kulisahoga → renouvé				
26 100	27 200	28	29	30	31	

8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

Council des Ministres

1. Mise en place des I :: As. Nat
2. Commission d'enquête sur les droits de l'homme
3. la situation militaire sur terrain : Problèmes des missions
4. Défense civile + barrières
5. Présence des militaires français
6. les missions d'él' d'honneur
7. 3 barrières bloquées par Tanzanie

41 MENA HDR PSD PL
COR 5 - PDC 4 - Peco PDI 3
2 RTD PADER, Parti démocrat
1 MFUP, P.D., Unissodec, VOPR
Parerwa 1
Kama Rda 1 K0043686FR

Kajepuhakw anadutwang cafe
Yose yopere ibicio buri mu
le transporteur du château
n'est pas crédible - mais
il est soigné par Ayishabhe
qui est bien !! Transamit
reste une sté belge qd n' ?

17-31.7
Finances 6 unios \$

2 juli
july
juli

184182

zaterdag samedi
saturday sabado
samstag sabato

94 07 02

Primmature =

- Mbonymunbare Shingiro
- Mopimunkiza itac
- M. ndayisanga Quillerie
Af Pol et exterieures
- M. hirma Patricia Kpl + Kibuye
Af Soce jeunesse, culture
- Nzeyimana Ambrose (AF Eco Fin. Alex)
LD pres Akama
- Securite, Defense

Mimiffet

- Kalimayire Dirce
- Runjesheya Itaf. Pol.
- Nyabulinima Af Tech
- Kazare Faustin
- Kamanzi F P AP - Gyanpuz
- Kanyamukwe - AT
- Sebahokeya - Informations
- Gasimba FX AF
- Muryamuzo Leonard sanyama
AF Justice

K0043686FS

1.7-31.7

20									
27	4	5	6	7	8	9	10		
28	11	12	13	14	15	16	17		
29	18	19	20	21	22	23	24		
30	25	26	27	28	29	30	31		

184181

dimanche zondag
domingo sunday
comerica sonntag

94 07 03

juillet 3
julio
luglio

La ville de Butare est
tombée
mais l'aerons quille
le jour

Celle de Kpl également

~~Conseil des Ministres 5/7~~

Mimiffet, Chirac ont soutenu
l'action Turquoise

L'Amiral Loursande pas

Gouverneur Bukuru est par un
mais Dirce Robuta est
maie de une tute a' non

Installation d'une radio
centre ns au zaire
refus donc voir plus
de Tanzanie

- Presse 1er Ministre

Mimiffet, Mimiffet

Mimiffet, Mimiffet

Mimiffet (10 heures)

K0043686FT

1.8-31.8

31	1	2	3	4	5	6	7		
32	8	9	10	11	12	13	14		
33	15	16	17	18	19	20	21		
34	22	23	24	25	26	27	28		
35	29	30	31						

330E+00)

4

juli
july
juli

186-180

maandag lund
monday lunes
montag lunedì

94 07 04

Mise en place de
l'As. Nat

indexer: jay (USA)

- Ndirorera
- Ndirubise FCS
- Ndirubise RTD
- Barayagwiza

Conseil des Ministres 5/7/94

EMS Belge vredehandl

ambassade à Gyanpura
L'ambassade
Enquête Int. - Surp. pers

Zone
Gyanpura, Kibuye
Nizamp une petite
de Gyanpura

Inconvénients de parti-
ciper aux Jeux de franco-
phonie

Nzababwimana, mp, Enoc
yavu zeko les Français
labwako le pot actuel
n'est pas le prolongement
ya régime Habyarimana

K0043686F4

26	1	2	3
27	4	5	6
28	7	8	9
29	10	11	12
30	13	14	15
31	16	17	18
32	19	20	21
33	22	23	24
34	25	26	27
35	28	29	30
36	31		

186-179

marci dinsdag
martes tuesday
martedi Dienstag

94 07 05

juillet
julio
luglio

5

Conseil des Ministres

Information situation de feu
- Stratégie pour l'avenir
- Nomination des cabinets politiques

K0043686FV

fonction à Ruhondo bag de
pertes m̄ en vies humaines
Exige que les autorités
viennent encadrer le pop
en déplacement
Ndirubwami aurait choisi
de rester à Kpl

Dépôt de carburants au
Zaire donc contacter
Petronuenda / inf / Sebapina
- resp se les responsables de
chaque camp
Campagne café, carburant
stabilisé le pont. faire un
Cordon de résistance
Déclaration à la pop sur
guerre

18-31.8

31	1	2	3	4	5	6	7
32	8	9	10	11	12	13	14
33	15	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30	31				

6
juli
july
juli

187-178
woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledi

24.07.06

8 Group: réunion abanyabw-
Tare bari i Gisenyi
9 problèmes Kibokoza
10 Préfète ya
11 pour action de sabotage
12 des les arrières du FPR

13-14 Encadrement des
15 déplacements donner beaucoup d'idées
16 problèmes du recrutement
17 du FPR

18 - Mugira - Meya - Myabisiinde
19 - Rusatina - Nupusa - Nuyaga
20 - Rukushya - Shyamba - Mbazizi
21 - Nalera - Npoua - Hoya
22 - militaires ibyitso ?
23 Kibomubona

24 Réunion avec les déplacés
25 Samedi à 15 heures
26 si possible.

K0043686FW

1.7-31.7

26					1	2	3
27	4	5	6	7	8	9	10
28	11	12	13	14	15	16	17
29	18	19	20	21	22	23	24
30	25	26	27	28	29	30	31

188-177
jeudi danderdag
jeves thursday
donderdag

24.07.07

juillet
julio
luglio 7

1 - Rusatina
2 - Gatorizi
3 - Nupemuryi
4 - Mbaroke femme
5 N-DAMA de
6 Rwabukwisi
7 Halayaraba femme
8 Rusobura

K0043686FX

9 Arthur HBIN
10 Col Kenover

11 Idem Rdz avec le représentant de l'Union
12 qui se trouve à Goma

13 - Perspectives de négociation
14 avec le FPR puisque rwabukwisi
15 n'pu est aussi FPR

16 la Cte I a créé un déséquilibre en
17 favorisant la minorité des militaires

18 la solution réaliste serait sécuriser
19 la minorité mais aussi le

20 majorité donc 2/3 - 1/3 minorité
21 de blocage

22 La population est avec nous
23 nos destructeurs disent que les

24 sommes à part autoproclamé
25 un problème posé = ethnique

1.8-31.8

31							
32	8	9	10	11	12	13	14
33	15	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30	31				

8

juli
july
julij

11/19

189-176

vrijdag vendredi
Friday viernes
Freitag venerdì

94-07-08

192-173

lundi maandag
lunes monday
lunedì Montag

94-07-11

juillet
julio
luglio

11

Feest van de Nederlandse Cultuureenschap in
Gita de la Comunitate culturale Neerlandophora JL

12/19

K0043686FZ

- 8 Conseil des Ministres
- 9 Commission des N.U. enquête
- 10 sur les événements au Rdg
- 11 Communication avec les
- 12 journalistes
- 13 Négociation avec le FPR
- 14 Situation politique et militaire
- 15 Appropriation
- 16 Vente café sans contrat
- 17 dans manque de transparence,
- 18 pourquoi le Ministre
- 19 de ne le dit pas le dossier
- 20 Situation militaire des armées
- 21 de l'opposition suite prise Kpl
- 22 Déclaration de Kifeme

16 Conseil
 17 Contre le renouveau
 18 des ministres, Niniyfor, Ninitess
 19 Nibangara, Niniyfor

Secrétaire
 18.31 Niniyfor Niniyfor + Niniyfor
 19 Niniyfor Niniyfor Niniyfor
 20 Niniyfor + Niniyfor Niniyfor
 21 Niniyfor + Niniyfor Niniyfor
 22 Niniyfor, Niniyfor
 23 Niniyfor

- 8 Conseil des Ministres
- 9 du 10/7/94
- 10 - Info sur la situation
- 11 politique militaire
- 12 - Stratégie pol. mil, diplom
- 13 - les de plecs
- 14 - déclaration de Kifeme
- 15 Franco discrédite le pot
- 16 soutient et fait respecter l'embargo
- 17 - soutien (wapine mungu)
- 18 - ne veut étendre la zone de sécurité
- 19 - collecte info contre abacomp (pot)
- 20 - Correz le feu mais prise de l'uk éminent
- 21 Yamick Gerard Amba France
- 22 à Goma
- 23 pas d'éthnie ni région, hoer vauvau
- 24 négociation de dispute

25 Le pot ne doit pas se sentir
 26 interdit - ramener le calme
 27 - négociation avec le FPR
 28 - aide humanitaire
 29 Gukungu? plan yo puku upa
 30 kuruse = GUA, S&NU, Itali, Rawlings
 31 Toussaint

21	1	2	3	4	5	6	7
22	8	9	10	11	12	13	14
23	15	16	17	18	19	20	21
24	22	23	24	25	26	27	28
25	29	30	31				

K0043686FZ

12

juli
july
juli

153-172

dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedì

84 C7 12

2 Hife profo # Ninihans
 8.30 Autorités locales
 4 identifier les ailes et
 9.30 chef de file

10 Ninihans
 11 Ninihans

12 Primature (Kumaka aka Bapfe)
 observation ^{le 12/17/94} ^{8/19} assurée à suivre
 entrepat de notre patronage
 au Zaïre d'aujourd'hui

13.30
 14 288T. = 576,000 \$

14 me pas de caisses aux
 15 des Tutu au Zaïre veulent

15.30 Symphonie nos patrons

16 achat du billet de 5000 Fvs
 16 par la BNR

off. se desolidariser avec Rusatiro.
 17 Musonera - Rusatiro

18 Ninihans

18.30 nouveau et arrêter Rusatiro

19 mi madef se charge de parler
 19 de Novoris

20

K0043686GA 1.7-31.7

08054001

26					1	2	3
27	4	5	6	7	8	9	10
28	11	12	13	14	15	16	17
29	18	19	20	21	22	23	24
30	25	26	27	28	29	30	31

194-171

mercredi woensdag
miércoles wednesday
mercoledì Mittwoch

84 C7 13

juillet
julio
luglio

13

8

9.30

10

11

12

13.30

14

15.30

16

17.30

18

19.30

20

21.30

22

23.30

24

25.30

26

27.30

28

29.30

30

31.30

32

1.8-31.8

21	1	2	3	4	5	6	7
22	8	9	10	11	12	13	14
23	15	16	17	18	19	20	21
24	22	23	24	25	26	27	28
25	29	30	31				

14

juli
july
juli

195-170

donderdag jeudi
thursday jueves
donnerstag giovedì

04 07 14

visite à Karuhampa
de la Commune Rutkela

Total Rotterdam 10

0:30

10

K0043686GB

10:30

11

11:30

12

12:30

13

13:30

14

14:30

15

15:30

16

16:30

17

17:30

18

18:30

19

19:30

20

17-31.7

26					1	2	3
27	4	5	6	7	8	9	10
28	11	12	13	14	15	16	17
29	18	19	20	21	22	23	24
30	25	26	27	28	29	30	31

196-89

vendredi vrijdag
viernes friday
venerdì freitag

04 07 15

juillet
julio
luglio

15

quitte Giseuz avec
passé la nuit à l'abaye

9:30

10

10:30

11

11:30

12

12:30

13

13:30

14

14:30

15

15:30

16

16:30

17

17:30

18

18:30

19

19:30

20

12550
- 1200

13750

- 1700

12050

K0043686GC

18-31.8

21	1	2	3	4	5	6	7
22	8	9	10	11	12	13	14
23	15	16	17	18	19	20	21
24	22	23	24	25	26	27	28
25	29	30	31				

18
juli
july
juli

19-105
maandag lund
monday lunes
montag unedi

Arsons pville Cyngys
pour Bukavu

Brigade de Securite routiere
chez FCFE

A5287 Toyo hecte
K U 2106 B
HAZOTOYOJA cte 9168

Mipibus → 90,000km
de l'ouatracou

Elie de l'ouatracou Kibuy
wt chez FCFE mine upambemira
amamboloka on lajens plus des
Prefet Kibuye.

K0043686GD

1.7-31.7

26									
27	4	5	6	7	8	9	10		
28	11	12	13	14	15	16	17		
29	18	19	20	21	22	23	24		
30	25	26	27	28	29	30	31		

200-80
maandag lund
mardi tuesday
martedi dienstag
34 07 12

19
jillet
julo
luglio

IT 3456 ⇒

Toyota Hilux KANAZU
Vehicules s/p Kouzenze
a pris part de plaque H2235
n° chasis YN 80,000 6198
couleur blanche

Plaque Rdais A 9006
K0043686GE

Toyota Hilux d.cabine
plaque A 4917

drauffen Achire Albert → s/p Achire
actuellement BB 3015

Peugeot 805 Station wapo
plaque 5105

Couleur bleu Electropez
Vikinaluni cy'inyuma
cyaramenetal plaque si vollo
pris part 1 major

1.8-31.8

31	1	2	3	4	5	6	7		
32	8	9	10	11	12	13	14		
33	15	16	17	18	19	20	21		
34	22	23	24	25	26	27	28		
35	29	30	31						

K0286AC

20

juli
july
juli

201-184

wednesday mercredi
wednesday mercoledì
mitwoch mercoledì

front de libération nationale

8 Guerilla

9.30 - idéologie pourquoi l'on se bat
10 = Tact

10.30 - Babalikeri batungwa ni ibi-
kumze Nyabutumi

11 DS sommes des puethilleros
12 Il nous faut un moyen
civil et militaire

13 - Pensée politique
14 Relations extérieures
15 Commission des Bf - Prefet
16 Groupes des Fonctionnaires

K0043686GF

1.7-31.7

26									
27	4	5	6	7	8	9	10		
28	11	12	13	14	15	16	17		
29	18	19	20	21	22	23	24		
30	25	26	27	28	29	30	31		

202-183

jeudi donderdag
ueves thursday
giovedì donnerstag

juillet
julio
luglio

21

204 07 21

1 = Sebepenzi Charles - Gwechi
2 - voudrait parler a Alexi S.
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21

K0043686GG

1.8-31.8

31	1	2	3	4	5	6	7		
32	8	9	10	11	12	13	14		
33	15	16	17	18	19	20	21		
34	22	23	24	25	26	27	28		
35	29	30	31						

88324001

22

juli
july
juli

250.192

Wednesday
vendredi
Friday
viernes
Freitag

94.07.22

WARUNGS
MURUKAMBA

Site Schimaupa → a Gokas
KANENGE → 120 km
Kutukulu →

10 Muriwankanga (cher
Problemes
01 et 02 Frontiere entre Sud et Nord)
11:30 046 → FETE

12:30 Lt Nsabinuma Dr. M. J. The

15 90.000 FRS 10.000 videur et fait
14:30 20.000 + 3500 + 1000 + 500 km
15:30 chauffeur a l'air de l'prime
11.000 (inchaussant) 40.000 (2000 F)

16 H. Deputé basebya et sa fille
17 M. du cptaine Bwanabuchi
17:30 la fille de 18ans de Seanzjo

18 0 Primes 6000 chez Anstolo
92.000 FRS

K0043686GH

1.7-31.7

26									
27	4	5	6	7	8	9	10		
28	11	12	13	14	15	16	17		
29	18	19	20	21	22	23	24		
30	25	26	27	28	29	30	31		

204.18

samedi zaterdag
sábadoaturday
sabato samstag

94.07.23

juillet
julio
luglio

23

8 Rencontre des ministres
9 avec le presidep (voir
10

11 Ville Grp de l'arrivee
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

11 Pats de v. y. un. j. s. t. s.

12 1000 Z. Gul

13 8.000 Z

14 1.000 Z

15 20.000 Z

16 ± 33" 0

Rwanakabiji

Wolf-Gel
Nizant

K0043686GI

18 nous quitte Bukuru pour Goma
19 la route tres mauvaise

1.8-31.8

31	1	2	3	4	5	6	7
32	8	9	10	11	12	13	14
33	15	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30	31				

10a Gouma avons vu + 15 Goumiers

11.30 mort de Faiss et de Chélerq
chez K. Giroro

12 - A.F. Soc

13 - Fin. et Patrimoine

14 - Informations

15 déclaration sur les termes

16.30 le pot de Kpl y. Lukobany

17

18 Commission - N.S. Mot - A. Fan. V. Chingoro

19 minutes

20.30 - encadrement et sécurité

21 - bureaux

22.30 - patrimoine et fin.

23 - Sécurité

24.30 les véhicules ont été volés

25 la popoul déplore le silence

26 du pot

27

28 Comité de crise structure locale

29 ont remanié le 1er V. K. M. H.

30 faire un aide à remettre chez N.S.

31 Comment harceler le FPR

réunion militaire à Gouma

mon des PAR, 05pm

les marquisards n'ont pas

de solide

17-31.7
20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

Coursier des 8/19

Fordjourvaie
Ete d'ants
Roisans

1 - Encadrement popoul

2 - Encadrement militaire

3 - Patrimoine Sa peste - vol des véhicules

4 - Contact politique et diplomatique

5 - la mlle stratégie politique militaire

6 - harcèlement du FPR

7 - Fonctionnement du pot

8 - Est-ce que le pot sairais pas accepté

9 - Coe pot en exil? Droits de l'hop

10 - Carte du HCR pour entrer soc

11 - la protection de la convention de

12 - Genève

13 - Rencontre avec le gouverneur

14 - Kibumba - 1.000.000 hab.

15 - Domaine Katara - Ketchuru

16 -

17.30 - le pot

18 - Gari saveri - D. yaroge nos militaires

19 - Byusa - recrutement de FPR

20 - Kyetu - finance les opérations locales

21 - Nshindimiro - le mot de

22 - Kazumpu -

23 - Kbarushimama :

1.8-31.8 Muryakazi :

K0043686GK

K0043686GK

26
juli
july
juli

207-154
dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedi
94 07 25

visite des camps
Kibumbwa
RUGALI K0043686GL
Kakale près de Kibumbu
collectivité de Bwisha

24.000 - 7000 lire

reste : 9300
- 3000
6.300

7.500 au comité
bikumbwa

le gouverneur est allé déposer
sa famille et Mwirozi
il est remplacé par H. M. Innocent

88824302

17-31.7

26									
27	4	5	6	7	8	9	10		
28	11	12	13	14	15	16	17		
29	18	19	20	21	22	23	24		
30	25	26	27	28	29	30	31		

208-157
mercredi woensdag
miercoles wednesday
mercoledì mittwoch
64 07 27

juillet
julio
luglio 27

2694
58

830 - 11 litres d'huile restant
16.250 NZ
930 - gain d'œuvre réparation
5.000 NZ
1030 - Repanston du pneu
1.500 NZ
1130 - K0043686GM
22.750 NZ

Council des Ministres du 27/7/84

- Fonctionnement du Govt
- Affairs de l'hoce
- lettre de remerciement au Prés. zairois
- Prés. Tzapuier favorable à nous.
- Y envoyer l'émissaire Irak, Gabon, Congo
- Gabon et Congo - Zaire / Soudan - Egypte
- contactifs onelle avec l'émite.
- Burundi - Nyangoma et son équipe
- 1200 des militaires qui vont de l'autre côté
- comité de crise ministres NS, not militaires les partis
- qui fonctionnent tous les jours
- quelques messages devons-nous donner à la popul? et à l'armée?

18-31.8

31	1	2	3	4	5	6	7
32	8	9	10	11	12	13	14
33	15	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30	31				

28 juli
july
juli

209-156
conderdag jeudi
thursday jueves
donnerstag giovedì

84-07 28

8 1000 + 1200 + ¹⁵⁰⁰ + 1500 + 1600
9:30 ~~1000~~ + 200 + 3000 + 1500
300 frs. (ibizinko) + 300 ubaturupus
9:30 100 y'umang

10 19 200 + /2000 rumus

11 1.500 Cordeas

11:30 200 rumus + umusung
12 2100 rumus

12.9 les refugies de Nyarusasa

13 tout spécialement de Kayove et Nyamungu mbir

14 Zone Kalyhe

15 Paroisse Nyabibwe

16 Il ya + de 400 refugies

17 mpa fut mutaha mabo bozotahu

18 Radis izavusa nyali

19 ba Rupara = les reoules

20 A tempo KAMPAYANA

17-31.7

26					1	2	3
27	4	5	6	7	8	9	10
28	11	12	13	14	15	16	17
29	18	19	20	21	22	23	24
30	25	26	27	28	29	30	31

210-155
vendredi vrijdag
viernes freeday
venerdì venerdì

84-07 29

9/8/84
julo
luglio

29

1 Zekoelehiy, Felicité - Duterimbari

2 Umutesi Marie Beelie

3 Kellauzi Speciosa (cc)

4 N. mbeudoleo Joseph (Prefed)

5 Hategi mwezi - Adanya

6 N. Nzabandora ihure Duterimbari

7 Epiphemie Kampundu - Hapunda

8 Uzambazamuri Nani

9 N. Musapara

10 Umwutara Pascoate, Reseau de

11 Rutane Innocent & Armand

12 Mayigizente ~~pascoate~~ Evariste

13 Bekepeya Alfred - Scout du RS

14 Oriel

15

16 Nersahimane, J. P. U

17 0303-50

18 K0043686GO

19 Bwiterio

20 Shingiro

21 Pauline

22 1^{er} Ministre

23

24 - Encadrement population

25

26

18-31.8 - cano etc di pho une boque

31 1 2 3 4 5 6 7

32 8 9 10 Paterine

33 15 16 17 18 19 20 21

34 22 23 24 25 26 27 28

35 29 30 31

+ d'engagement et
se manifester en
entrant en contact
avec les autres ONA
pression pour obtenir
l'aide pour les réfugiés

11
D Kamuzi Spécioso
nyakawo akera kaberebe
Info et communication
Radio Pau de levo
Commission apolitique
- Orga des camps - Santé et Hygiène
- appari et conseil
- situation socio politique du Kolo
ont mis des commissions
en place. **K00436866P**

8 Nampkundabere

9 Bierepeya: Scout européen
base kimushaka
yabuzo alio baumhera
Coudparanga impossible
de transfert de boules
Fax ou télécopie

10 DE Butare: un petit groupe
de réflexion yatekerezoy sur
les causes profondes
de cette situation
Comment en savoir plus
arriver jusque là

1 Epiphane: gikumuliza la popole
2 liari alio mutepera
3 kandi FPR yo ipera hose
4
5 Evénement amamodoka yapanzuzi
6 ate? -> une Commission

9/8/94

7 le PM rencontre les Evêques
8 protestants **K00436866Q**

9 abasaba kuwipira abaturage

10 Echanges

11 Conférence des Eglises de toute
12 l'Afrique

13 - l'Eglise du Christ au Zaïre travaille
14 avec l'Eglise du Kéda réfugiée

15 ms doit d'encadrer la population
16 en ayant un programme

17 gulle qui est celui de retourner
18 ds notre pays; des slopans

19 Ministère zose Zapanbye pakeru
20 ipy programme

21 Kumenya alio kwazize uru hamaze
22 chaque ministère ipakorana ms

23 Comité des volontaires

24 1.8.31.8 Nimirer Af. Soc,
25 mya ipy 16C

26 1.8.31.8 Présence militaire étrangère
27 ds notre sous-région

augustus august august
 août agosto agosto

1994

maandag mondag und lunes Lunedì	dinsdag dinsdag martedì maite martedì	woensdag miércoles midwoch miércoles mijstied	donderdag jueves donderdag jeudi uueves gwoedi	vrijdag vrijdag vendredi viernes venerdì	zaterdag sábado saterdag samedi sábado sabato	zondag domingo domingo domingo domingo domenica
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

213 152

lundi maandag
 lunes monday
 lunedì montag

94 08 01

août
 agosto
 agosto

1

4/8/94 = Defentes
 6 - Bus zikuriye ukorera abaturage
 base ukuraze zikorezshuri
 nandi, zikorera nandi
 7 - les représentants des Eglises
 lifuzi kubwanya na P.M
 Archive que de Bukuru
 8 - Ukibazo cy' Iyamba
 9 - Ukibazo cy' u Rda n' ibindi binyu
 cyane cyane ibibabwira na les E.U
K0043686GR

Prez le problème en citant
 l'hepennie Américain pour
 installer les hamites au pur
 au détriment des bantous
 dans la région

1.8-31.8

31	1	2	3	4	5	6	7
32	8	9	10	11	12	13	14
33	15	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30	31				

2 augustus
august
august

274151

dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedì

94 08 02

8 Commission de 8 militaires
8.30 Gnl Kabirizi, Ruhorobogo
9 Hatepekimwe,
9.30 Kinoyi, Karuyaho

10
10.30
11 recenser tous les problèmes
notamment (familles)

K0043686GS

13 - 3228+001

13.30 Droits de l'hoie

14 liste y'abicaanyi bo muri
14.30 FPR ya dresser par le munafor

le 4/8/94. les departés

3.10 Kibazo cy'amafaranga ese
tabaye abanyenda? ababikije
muri banki se bo bite?
abanyenda les devises se bo?
4.10 Kipoboka abari munzira
18.30 abaza mu buhozi
transport, abafite impanya
19.30 umushya bizagenda bita
5.20 amama doka ya leta
azakoresha aya

32	8	9	10	11	12	13	14
33	5	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30	31				

Vol de moy véhicule
mercredi woensdag
miercoles wenesday
mercoledì Mittwoch
par août
de Août
3

94 08 03

8 Réunion avec le P.M. 7/19
8.30 compte-rendu de la réunion
9 tenu à Goma
9.30 - Nzabouimana -> Bapira
10 - Aaron Arouzo place Lumumba
10.30 - P. Nassud -> centre hosp/habib/bapira
11 - Nzaboumana Tuvant

11.30 Seme hurezi Innocent
12 Rusepamurizi place Lumumba
12.30 Rukendabaro G. NSE
13 Uwahimwe Taximen G-B.
13.30 Volawage G-B.

14 Adf. Rukipita Editeur militaire
14.30 Cptain Kimputi
15 Ndingyirwa Nicolas (Bakan Resident)
16.30 Hotel Kiboko - Ausha - Tarapuka
16 le f le pale K0043686GT

17 Patrimoine
17.30 Diminuer + 300.000 \$ Nizema
18 Thé et café, on parle de
18.30 cyangur
19 perte de 62.000.000 F rw
19.30 11.000 \$ - 8000 \$
20

19.30.9 - Amanama abiri - benezo
structure 7 kabip

35	1	2	3	4
36	5	6	7	8
37	12	13	14	15
38	19	20	21	22
39	26	27	28	29

4 augustus
august
august

217-149
donderdag jeudi
thursday jueves
donnerstag giovedì
04 05 04

8-11 libazo Nord - Sud n'ya cyevuche

8.30

9 Problèmes du Présirep → lopt à 9000 \$

9.30

10 Mbangus vit à Pang'ri

11 Problèmes d'info → cassette vidéo

11

12 absence de coordination
K0043686G4

12

13 Travaux avec les ONC

14 Zaï rois → Qui Herie

15 les Eplises → Patricia

16

17 P.M. → les barundi - Prés HPR
les de pertes → ^{de l'armée} ^{1.1.1.1}

18

19 Religieux à Neke ^{indépendant}

20

21 d'homme - Prefets + Ap - (Samedi) Bapirra
ONC

22

23 ven contre des parti's

24

25 politiques

26

27 - réfugiés { sites
accueil et
orientation

28

29 - Problèmes des députés le 4/8/94

30

31 - Kumenya aho inkamuri
abaturage bagenerwe
ziherereye

1.8-31.8

31	1	2	3	4	5	6	7
32	8	9	10	11	12	13	14
33	15	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30					

Le Kbu fut ipeze n'ya inkamuri
umutekanyu aho inkamuri
ampanzi muri zaïro

217-140
vendredi vrijdag
viernes friday
venerdì freitag
04 05 05

août
agosto
agosto 5

8 liste des familles de
9 - cadre administratif
10 - politiques
11 - FAR
12 - Naxistes
13 le gouvernement a ordonné au
14 Minijust et Dircaab. Présirep

15 III 600 Militaires à Goma
20 à Bukavu

16 - Gufekanga - pusanpina
17 - une orga politico-militaire
18 emploie les officiers

19 K0043686GV

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

6 augustus
august
august

218 147
zaterdag samedi
saturday sábado
samstag sabato

21
x 4
84

Prefektyonary - Bakoro, Butare

8 Réunion avec les préfets
8:30 S/P et bouquistes

9
10 Inkotanyi: gaza paza muri
10 ko muri - tati ki
10:30 zishu abantu bawafite?
11 abamu abaporo, abafata
11:30 umuho umuho
12 zabirishye? gute?
12:30 zababanywe site? hehe?
14 babazanywe umubare
13:30 zibashyirye muri nkambi
les nouvelles actuelles de vos
communes.

15 les Ministre
15 Enregistrement
15:30 situation politique: A - B
16 Imodoka - Inkangirane
17:30 des mettre officiers des routes
18 igisigaye

K0043686GW

1.8-31.8

31	1	2	3	4	5	6	7
32	8	9	10	11	12	13	14
33	15	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30	31				

221-144
mardi dinsdag
martes tuesday
martedi dienstag
94 02 29

août
agosto
agosto 9

les ONO - avec 1^{er} Minishi
Bapina
6 nouvelle Sabalungu
CIT 24 04 25
né à Cyabimbo en 1968
Père: Nshontaye
Mère: Nshizweka
Carte Rose falsifiée
CB 1131. Nshantwari
mère: F06017285
chassis: CH 81 34-80 11846
année 1985 Date 13/5/1994
Bawpako yaba ali icyo PDAG
Adresse 1/3 2 Butare.

Col Baramyeretse
arapuru sha Rujero
K0043686GX

1.9-30.9

35	1	2	3	4
36	5	6	7	8
37	9	10	11	12
38	13	14	15	16
39	17	18	19	20
40	21	22	23	24
41	25	26	27	28
42	29	30		

10

augustus
august
august

222-143

woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledì

54 08 10

8 - 50 Prof

8.30 - 600 Etudiants
dont 400 de Bukuru

K0043686GY

1.8-31.8

31	1	2	3	4	5	6	7
32	8	9	10	11	12	13	14
33	15	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30	31				

223-142

jeudi onderdag
jueves thursday
giovedì giovedì

54 08 11

août

agosto

agosto

conseil du 13/8/94 11

8 situation - café de NKORA
9 café de kibuye → Napambira
10 café de Gyangufu - pendu
11 par pauvre et non payé
12 Major Tereahis et Kodeshi
13 temain échange 10 Toile, contre Kirorene ? pour
14 parti avec -

12 Opération café avec Lt Samuel
13 Thé - Samuel + Profet Gyangufu
14 Shapasha + P. Kunde
15 Gisakura Directeur a refusé le
16 livraison 5763 500F
17 vendu diez ka pepo - 11.300 \$
18 Commission 500 \$
19 le minapri - 624 \$ Hotel
20 Essence 200 pc 2 futs
reste 1762 \$
Gisour Thé → Dir usine + Mafanghi

K0043686GZ

1.9-30.9

35		1	2	3	4
36	5	6	7	8	9
37	12	13	14	15	16
38	19	20	21	22	23
39	26	27	28	29	30

12 augustus
august
august

224 141
vrijdag vendredi
friday viernes
freitag venrdi
94 08 12

8.30 chez le Président
avec le 1er ministre
et le Gnl Kabili

9.30 J'ai promis d'installer
des familles de militaires
des camps de réfugiés

1.30 - Ballon d'essai pour vérifier
d'information

12.30 Conseil des ministres du 13/8/94

Patrimoine - inodoko
- café et thé

14.30 K0043686HA

15.30 Entente avec le prés de
16.30 HPR a promis de nous
aider.

17.30 Mission d'kin Nerepoet
18.30 Mpampa + le prés HPR

Entrevue avec le baron de
Batumpuwa y soutient
Nyanpouma

1.8-31.8

31	1	7	3	4	5	6	7
32	8	9	10	11	12	13	14
33	15	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30	31				

225 140
samedi zaterdag
sábadoaturday
sabato samstag
94 08 13

août
agosto
agosto

13

Conseil des Ministres chez
le Ministre - 4/19.

10.30 - Dircaol-Primateur
Iki bazo cy'amafaranga ya-
heze muri Banguye i Boua
Kinakouye.

12.30 - Problèmes de coordination

13.30 Les off. traités
N Birababare Kef
Halari'mena Butare
Karempa Git

14.30 Col-Cyigo cyangwe
- Bawu paurundi cyangwe
qui font partie du comité d'initiative
Nini'for.

15.30 - N'sempijurwa chez des indotuy
à Buvu. K0043686HB

K0043686HB

1.9-30.9

35	1	2	3	4
36	5	6	7	8
37	9	10	11	12
38	13	14	15	16
39	17	18	19	20
40	21	22	23	24
41	25	26	27	28
42	29	30		

K0043686HB

14 augustus
august
august

226-139

zondag dimanche
domingo domingo
sonntag domenica
14

Ministère
Nimipor
Nimipor
Nimipor
Nimipor

3300
66.000

Conseil des ministres
du 28/8/94

Démision du Ministre
Casimir Bizimungu
Cause: mon fonctionnalité
du pt pour résoudre
les problèmes des réfugiés
en exil, donc pt défectueux
mon crédibilité sur
le plan internationale

autre structure
qui remplacerait
le pt (politico militaire)
personnes nouvelles
plus dynamiques
Sociales

- Nimipor - Nimipor - Nimipor
- Nimipor - Nimipor - Nimipor
- Nimipor -

K0043686HC

31	1	2	3	4	5	6	7
22	8	9	10	11	12	13	14
33	15	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30	31				

227-138
lundi maandag
lunes monday
lunedì Montag
94 08 15

août 15
agosto
agosto

Pour une structure
politico-militaire

Est-ce qu'en supprimant
les structures connues: pt
et AS. nat. l'oy iderewthg
plus crédible?

K0043686HD

Plusieurs personnes ont
abandonné le combat
sans dire au revoir

Il y a des gens qui aimeraient
prendre les initiatives
et qui sont freinés par
les institutions qui existent
déjà - ils devraient avoir
un cadre de travail

Eucadrement de la
popul⁷ - Santé - Professeurs
- Ministres

- Inf. doc? sens⁶
→ Nimipor

1.9-30.9

35
36 5 6
37 12 13 14
38 19 20 21 22 23 24 25
39 26 27 28 29 30

Nimipor
Nimipor
Nimipor

16

augustus
august
august

228 137

dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedì

54 08 16

8 Défense et A. f. militaire
9.30 Militaire + Défense civile
9

10 Affaires judiciaires.

10.30 Copie 150.000 \$

11 et 80.000 Arrière

11.30 0808701 41.000 \$ Habushimur

12 80/00 \$ - Muntape 182 minutes

50.000 \$ - Colombo Tutelate

30.000 \$

14 il lui reste 82.000 \$.

K0043686HE

18-31.8

31	1	2	3	4	5	6	7
32	8	9	10	11	12	13	14
33	15	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30	31				

229 136

mercredi woensdag
miércoles wednesday
mercoledì Mittwoch

Det adresse' ~~000~~
9-08-17

août
agosto

17
sept
des M U

8 - Bussowera Vedant - colonnel

9.30 - Nykimana syvestre

9 - Kanyamauzi - colonnel

9.30 - Ruzizakupisha J.D.

10 - Habiyambere Zacharie - Major

10.30 - Mushumyimana Jean

11 - Karema A. f.

11.30 - Karekezi J. de D.

12 - Uwabukurisi Alexis - Major

12.30 Dr. Butare Innocent

13 - Décembre 1995

63.000 \$

K0043686HF

19-30.9

35		1	2	3	4
36	5	6	7	8	9
37	10	11	12	13	14
38	15	16	17	18	19
39	20	21	22	23	24
40	25	26	27	28	29
41	30				

18

augustus
august
august

230-135

donderdag jeudi
thursday jueves
donnerstag giovedì

94 05 13

231-134

vendredi vrijdag
viernes friday
venerdì freitag

94 05 19

août
agosto
agosto

19

6pl Mitsubishi
Michel
5 pers à charge

K0043686HH

K0043686

① 9143 coupe
cette
de la Gendarmerie
originaire occidente

② cte Mitsubishi
blanc
banque montiale
escorte d 1 bul
A 9189

③ deux buses rouges
du 1^{er} Minishé
à base base

K0043686HG

1.8-31.8

31	1	2	3	4	5	6	7
32	8	9	10	11	12	13	14
33	15	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30	31				

1.9-30.9

35		1	2	3	4
36	5	6	7	8	9
37	10	11	12	13	14
38	15	16	17	18	19
39	20	21	22	23	24
30	25	26	27	28	29
	30				

22

augustus
 august
 august

6/12/92

6 N A renvoyé par le
 FPR - 38
 Suspensie 18
 Poldi 102

1. AICE France
2. Africa
3. " Bushaleon
4. American
5. " France
6. 12.30
7. Première D
8. Terrasse des bois
9. 14
10. 14.30 Medecin sans
11. 15 Volontaires France
12. 15.30
13. 16
14. 16.30 Hop sans frontiere
15. 17 Bushaleon
16. 17.30 centre Afrique
17. Medecin des mauds
18. 18.30
19. 19 East African
20. 19.30
21. 20 K0043686 HK
- 22
- 23

1.8-31.8

31	1	2	3	4	5	6	7
32	8	9	10	11	12	13	14
33	15	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30	31				

23-130

mardi dinsdag
 martes tuesday
 martedì dienstag

04 08 23

août
 agosto
 agosto

23

24 SOS Racisme

25

26 Inter SOS

27

28

29

30

31

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

K0043686 HL

15.30 Suspensie
 4 Aide et Actio

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

24

augustus
agust
august

236-129

woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledi

94 08 24

8

8.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

imitsi ya Malawiya
Vut B1
Vernifuges

11 Binayi 5000 + 2500
12 Inyulu 6.450 + 5000

12.500
6.450

18.950

K0043686HM

15 Gabarezi ya leonile
16 D7 Ruzo
17 ye R. Wolamp

18 H. Barne fender
19 A. draw son.
20 Ch. Rouze de Belgique
21

1.8-31.8

31	1	2	3	4	5	6	7
32	8	9	10	11	12	13	14
33	15	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30	31				

8

8.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

20.30

21

21.30

22

22.30

237-126

jeudi donderdag
jueves thursday
govedi donnerstag

94 08 25

août
agosto
agosto

25

1.9-30.9

35		1	2	3	4
36	5	6	7	8	9
37	10	11	12	13	14
38	15	16	17	18	19
39	20	21	22	23	24
40	25	26	27	28	29
41	30				

K0043686HM

15-
16-
17-
18-

26

augustus
august
august

238-127

vrijdag vendredi
Friday viernes
Freitag venerdì

04 08 28

Les missions diplomatiques

- 1 New York = Bakuramutse Nanzu
 2 Washington = Gasana Anastase
 3 Paris = Hfzi Christophe
 4 Ottawa = Mungabafsha Valens
 5 Bruxelles = Denis Polisi
 6 Rome = Hfzi Sataba Phoebe
 7 Berne = J. N. U. Hfzi Mpa
 8 Bonn = Michel Kufema
 9 Moscow = Mungabafsha Vincent
 10 Tokyo = Mutengha Zephro
 11 Rekiu = Silvas Kufaba
 12 Addis-Abeba = Lol. Kshizimupfu
 13 Kinshasa = Pyitikiundi Hfzi Mpa
 14 Tripoli = Hfzi Mpa
 15 Bujumbura = Hfzi Mpa
 16 Suva = Habamushu, Collette
 17 Kaire = Hfzi Mpa
 18 Kampala = Sepasayo Hfzi Mpa
 19 Nairobi = Hfzi Mpa
 20 Harare = Hfzi Mpa
 21 London = Kayimurira Cedeon
 22 Jeddah = Hfzi Mpa

K0043686HN

1.8-31.8

31	1	2	3	4	5	6	7
32	8	9	10	11	12	13	14
33	15	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30	31				

241-124

lundi maandag
lunes Monday
lunedì Montag

Les Präfets

août
agosto
agosto

29

- Butare = Mungabafsha
 Gitarama = Mungabafsha
 Kigali - Ville = Kabuye Rose
 - Kibuye = Mungabafsha
 - Byumba = Kayumba Deso
 Rubenpeli = Kayumba Deso
 Gisenyi = Mungabafsha
 Kibuye = Kalera Assiel
 Cyangugu = Rutihungu
 Gikomoro = Mungabafsha
 Kgl rural = Gakuba Hfzi Mpa

K0043686HO

1.9-30.9

35				2	3	4
36	5	6	7	8	9	10
37	11	12	13	14	15	16
38	17	18	19	20	21	22
39	23	24	25	26	27	28
	29	30				

30 augustus
august
august

242-123
dinsdag marci
tuesday martes
dienstag martedì
94 08 30

215.000

K0043686HP

21.500

X 6

129.000

3 3/8
6/3

les uns neurent
en laissant peres et
doeurs ex FAR
"Le sentiment d'unité
des peuple

Sentiment d'hauidie?

Restes comme objet
dependre d'un pur fait

K0043686HQ

1.8-31.8

31	1	2	3	4	5	6	7
32	8	9	10	11	12	13	14
33	15	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30	31				

243-122

mercredi woensdag
miercoies wednesday
mercoledì mittwoch
94 08 31

août
agosto
agosto
31

-Human Rights Watch
Qui a aimé les eds?
Jules du dieu / Collette
Bleedman (collection fusse)

Birperel Revue d'atel

- Jean NKusi -

K0043686HQ

1.9-30.9

35		1	2	3	4
36	5	6	7	8	9
37	10	11	12	13	14
38	15	16	17	18	19
39	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29
					30

maandag monday dinsdag wednesday donderdag Thursday vrijdag Friday zaterdag Saturday zondag Sunday	maandag Monday dinsdag Tuesday woensdag Wednesday donderdag Thursday vrijdag Friday zaterdag Saturday zondag Sunday	maandag Monday dinsdag Tuesday woensdag Wednesday donderdag Thursday vrijdag Friday zaterdag Saturday zondag Sunday	maandag Monday dinsdag Tuesday woensdag Wednesday donderdag Thursday vrijdag Friday zaterdag Saturday zondag Sunday	maandag Monday dinsdag Tuesday woensdag Wednesday donderdag Thursday vrijdag Friday zaterdag Saturday zondag Sunday	maandag Monday dinsdag Tuesday woensdag Wednesday donderdag Thursday vrijdag Friday zaterdag Saturday zondag Sunday	maandag Monday dinsdag Tuesday woensdag Wednesday donderdag Thursday vrijdag Friday zaterdag Saturday zondag Sunday
			1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10
	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28
	29	30				

242.121
jeudi donderdag
jueves thursday
giovedì donnerstag
94 09 01

septembre
septiembre
settembre

1

In Rotamyr' Zeneze Cemo ad.

- Polizi' Dennis
- Radler' Kwumwenezo Anoclet

K0043686HR

9

8.30
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

19-30.9

35	1	2	3	4
36	5	6	7	8
37	9	10	11	12
38	13	14	15	16
39	17	18	19	20
40	21	22	23	24
41	25	26	27	28
42	29	30		

2

september
september
september

248-122

vrijdag vendredi
freitag viernes
freitag venerdìchef militaire des
prefecture

1. Butave =
 2. Gikoufiro = Major Kapame
 3. Cyenkufi = Cpt Bayampama
 4. Kibuye =
 5. Gitarama =
 6. Ki'GALI =
 7. Ruhengeri =
 8. Gisenyi =
 9. Byumba =
 10. Kibungo =

K0043686 HS

1.9-30.9

25				1	2	3	4
26	5	6	7	8	9	10	11
27	12	13	14	15	16	17	18
28	19	20	21	22	23	24	25
29	26	27	28	29	30		

248-113

samedi zaterdag
sabado saturday
sabato samstag

94 03 03

septembre
septiembre
settembre

3

1

8.33

9

10.30

10

10.30

11

11.33

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.10-31.10

29					1	2
30	3	4	5	6	7	8
31	9	10	11	12	13	14
32	15	16	17	18	19	20
33	21	22	23	24	25	26
34	27	28	29	30	31	

4

september
september
september

247-110

zondag dimanche
sunday domingo
sonntag domenica

34 03 04

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.9-30.9

35				1	2	3	4
36	5	6	7	8	9	10	11
37	12	13	14	15	16	17	18
38	19	20	21	22	23	24	25
39	26	27	28	29	30		

248-117

lundi maandag
lunes monday
lunedì Montag

04 03 05

septembre
septiembre
settembre

5

bijeen bij ICN-USA/zie de link ICN

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.10-31.10

35					1	2
36	3	4	5	6	7	8
37	9	10	11	12	13	14
38	15	16	17	18	19	20
39	21	22	23	24	25	26
40	27	28	29	30		

6 september
september
september

269-110

dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedì

04 09 00

6
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.9-30.9

35				1	2	3	4
36	5	6	7	8	9	10	11
37	12	13	14	15	16	17	18
38	19	20	21	22	23	24	25
39	26	27	28	29	30		

262-115

mercredi woensdag
miércoles wednesday
mercoledì mittwoch

04 09 07

septembre
septiembre
settembre

7

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.10-31.10

35					1	2
40	3	4	5	6	7	8
41	10	11	12	13	14	15
42	17	18	19	20	21	22
43	24	25	26	27	28	29
44	31					

8

september
september
september

251-114

donderdag jeui
thursday jueves
donnerstag giovedì

34 09 08

6
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.9-30.9

35				1	2	3	4
36	5	6	7	8	9	10	11
37	12	13	14	15	16	17	18
38	19	20	21	22	23	24	25
39	26	27	28	29	30		

252-113

venerdì vrijdag
viernes friday
venerdì freitag

34 09 09

septembre
septiembre
settembre

9

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.10-31.10

32					1	2
40	3	4	5	6	7	8
41	10	11	12	13	14	15
42	17	18	19	20	21	22
43	24	25	26	27	28	29
44	31					

10

september
september
september

283-112

zaterdag samedi
saturday sábado
samstag sabato

94.05.10

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.9-30.9

35				1	2	3	4
36	5	6	7	8	9	10	11
37	12	13	14	15	16	17	18
38	19	20	21	22	23	24	25
39	26	27	28	29	30		

284-111

dimanche zondag
domingo sunday
domenica sonntag

94.05.11

septembre
septiembre
settembre

11

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.10-31.10

29					1	2
30	3	4	5	6	7	8
31	10	11	12	13	14	15
32	17	18	19	20	21	22
33	24	25	26	27	28	29
34	31					30

12 september
september
september

235-110

maandag lund
monday lunes
montag lunedì

94 09 12

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.9-30.9

25				1	2	3	4
26	5	6	7	8	9	10	11
27	12	13	14	15	16	17	18
28	19	20	21	22	23	24	25
29	26	27	28	29	30		

236-103
mardi dinsdag
martes tuesday
martedì dienstag

94 09 13

septembre
septiembre
settembre

13

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.10-31.10

30					1	2
40	3	4	5	6	7	8
41	9	11	12	13	14	15
42	17	18	19	20	21	22
43	24	25	26	27	28	29
44	31					

14 september
september
september

257-108

woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledì

94 58 14

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.9-30.9

25				1	2	3	4
26	5	6	7	8	9	10	11
27	12	13	14	15	16	17	18
28	19	20	21	22	23	24	25
29	26	27	28	29	30		

258-107

jeudi donderdag
jueves thursday
giovedì Donnerstag

94 59 15

septembre
septiembre
settembre 15

1
1.30
2
2.30
3
3.30
4
4.30
5
5.30
6
6.30
7
7.30
8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

respect for the ages day (1)

1.10-31.10

25						1	2
26	3	4	5	6	7	8	9
27	10	11	12	13	14	15	16
28	17	18	19	20	21	22	23
29	24	25	26	27	28	29	30
30	31						

16

september
september
september

259-104

vrijdag vendredi
Friday viernes
freitag venerdì

94.09.16

8

8.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.9-30.9

25									
26	5	6	7	8	9	10	11		
27	12	13	14	15	16	17	18		
28	19	20	21	22	23	24	25		
29	26	27	28	29	30				

260-105

samedi zaterdag
sábado saturday
sabato samstag

94.09.17

septembre
septiembre
settembre

17

8

8.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.10-31.10

29								1	2
30	3	4	5	6	7	8	9		
31	10	11	12	13	14	15	16		
1	17	18	19	20	21	22	23		
2	24	25	26	27	28	29	30		
3	31								

18

september
september
september

262-104

zondag dimanche
sunday domingo
sonntag domenica

94 09 19

5
8:30
9
10:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.9-30.9

26				1	2	3	4
28	5	6	7	8	9	10	11
30	12	13	14	15	16	17	18
31	19	20	21	22	23	24	25
30	26	27	28	29	30		

262-103

lundi maandag
lunes monday
lunedî Montag

94 09 19

septembre
septiembre
settembre

19

5
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.10-31.10

30					1	2
31	3	4	5	6	7	8
1	10	11	12	13	14	15
2	16	17	18	19	20	21
3	22	23	24	25	26	27
4	28	29	30	31		

20

september
september
september

283-152

dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedì

94 09 20

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.9-30.9

25				1	2	3	4
26	5	6	7	8	9	10	11
27	12	13	14	15	16	17	18
28	19	20	21	22	23	24	25
29	26	27	28	29	30		

284-101

mercredi woensdag
miércoles wednesday
mercoledì Mittwoch

94 09 21

septembre
septiembre
settembre

21

9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.10-31.10

29					1	2
30	3	4	5	6	7	8
31	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30		
	31					

24

september
september
september

267-30

Zaterdag samedì
saturday sábado
samstag sabato

34 39 24

0
5.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.9-30.9

35									
36	5	6	7	8	9	10	11		
37	12	13	14	15	16	17	18		
38	19	20	21	22	23	24	25		
39	26	27	28	29	30				

268-91

dimanche zondag
domingo Sunday
domenica Sonntag

34 39 25

septembre
septiembre
settembre

25

- Nègiriyofo Embarceesef
- Komine Baroba (Kauurebokin)

0
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

K0043686HT

05054001

05054001

1.10-31.10

39									
40	3	4	5	6	7	8	9		
41	10	11	12	13	14	15	16		
42	17	18	19	20	21	22	23		
43	24	25	26	27	28	29	30		
44	31								

26

september
september
september

260926

maandag lund
monday lunes
montag lunedì

04 09 26

Inmaculada Paris

0033 42 88 17 01

0000000000

K0043686 HU

Thuyoudekwe 54.000

37 3

X5

18500

603862 19 13

1.9-30.9

35									
36	5	6	7	8	9	10	11		
37	12	13	14	15	16	17	18		
38	19	20	21	22	23	24	25		
39	26	27	28	29	30				

270927

mardi dinsdag
martes tuesday
martedì dienstag

04 09 27

septembre
septiembre
settembre

27

fest van de 'arstige cultu argonwesch: 04
lète de a conyragie culturale 'aroprona 04

Amba Tanjung
charge d'affaires
a Dar es salaam

Muti Mura Emma
onipimeire de kimpaske
0989, 80 11 94652

representant
STIR Baliola Vincent
Tel et fax 002355174638

0025551 34915 Muti Mura Emma

255 51 75581 } Thuyoudekwe
255 51 72567 }

FAX 255-51-46106

x v 46107
v v 46108

1.10-31.10

39									
40	3	4	5	6	7	8	9		
41	10	11	12	13	14	15	16		
42	17	18	19	20	21	22	23		
43	24	25	26	27	28	29	30		
44	31								

K0043686 HU

28

september
september
september

271-84

woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledì

84 28 28

8
8:30
9
9:50
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

0042338

1.9-30.9

25				1	2	3	4
26	5	6	7	8	9	10	11
27	12	13	14	15	16	17	18
28	19	20	21	22	23	24	25
29	26	27	28	29	30		

272-83

jeudi donderdag
jueves thursday
giovedì donnerstag

84 29 29

septembre
septiembre
settembre

29

8
8:30
9
9:50
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.10-31.10

30					1	2
31	3	4	5	6	7	8
1	9	10	11	12	13	14
2	15	16	17	18	19	20
3	21	22	23	24	25	26
4	27	28	29	30		

30

september
september
september

273-82

vrijdag vendredi
Friday viernes
freitag venerdì

34-09-80



8
8:30 christophe Nsanzabapawa
9 PEU

0:30
10 Groupe = 27

0:30
11 Quartier = 28

11:30
12 Responsable = Habiyambere.

12:30

13 K0043686HW

13:30

14

14:30

15

15:30

16

16:30

17

17:30

18

18:30

19

19:30

20

1.9-30.9

35				1	2	3	4
36	5	6	7	8	9	10	11
37	12	13	14	15	16	17	18
38	19	20	21	22	23	24	25
39	26	27	28	29	30		

oktober oktober oktober
 octobre octobre ottobre

1994

maandag monday montag Luni lunes uned	dienstag Tuesday dinstag mardi martes martel	woensdag Wednesday midwoch miércoles miercoles	donnerstag Thursday donderdag jeudi jueves doenar	vrijdag Friday freitag viernes vrijed	zaterdag Saturday saterdag samedi sábado sabato	zondag Sunday sondag dimanche domingo domingo
31					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

276.88

lundi maandag
 lunes monday
 lunedì montag

04 10 03

octobre
 octobre
 ottobre

3

2
 3:30
 4
 5:30
 6
 7:30
 8
 9:30
 10
 11
 12:30
 12
 1:30
 13
 14:30
 14
 15:30
 15
 16:30
 16
 17:30
 17
 18:30
 18
 19:30
 19
 20

nationalfeiertag (2)

1.11-30.11

47	1	2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12
46	14	15	16	17	18	19
47	21	22	23	24	25	26
49	28	29	30			

6 oktober
october
oktober

279-86
donderdag jeudi
thursday jueves
donnerstag giovedì

94 10 06

Perkankuudi ya Anastesia
Peda DS

20 ans experience

quantier 38 S/g
Mr Ndapijimana

K0043686HX

1.10-31.10

39							1	2
40	3	4	5	6	7	8	9	
41	10	11	12	13	14	15	16	
42	17	18	19	20	21	22	23	
43	24	25	26	27	28	29	30	
44	31							

290-85

vendredi vrijdag
viernes friday
venerdì freitag

85 10 07

octobre
octubre
ottobre

7

1

8.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.11-30.11

44		1	2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12	13
46	14	15	16	17	18	19	20
47	21	22	23	24	25	26	27
48	28	29	30				

8

oktober
october
oktober

281-85

zaterdag sabbat
saturday sábado
samstag sabato

94 10 09

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.10-31.10

29							2
49	3	4	5	6	7	8	9
41	10	11	12	13	14	15	16
42	17	18	19	20	21	22	23
43	24	25	26	27	28	29	30
44	31						

282-83

dimanche zondag
domingo sunday
domenica sonntag

94 10 09

octobre
octubre
ottobre

9

9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.11-30.11

44		2	3	4	5	6
46	7	8	9	10	11	12
48	14	15	16	17	18	19
47	21	22	23	24	25	26
45	28	29	30			

10 oktober
october
oktober

283-82
maandag lundi
monday lunes
montag lunedì

86 10 10

has the sports day of
thursdays day (CDN) / our d'actions de sports (CDN)
on an us day (USA)

8.30 ① Revue yonpa Grepais
9.30 Mnamaku lino Joque

11 - Fi de Baliawagudo Fild
12 Commencant a' toubere
12.30 tue par le FPR
13.30 le 2/7/84 qd il tentait
14 de s'en fuir.

K0043686HY

1.10-31.10

39							1	2
40	3	4	5	6	7	8	9	10
41	10	11	12	13	14	15	16	17
42	17	18	19	20	21	22	23	24
43	24	25	26	27	28	29	30	31
44	31							

284-81
mardi dinsdag
marnes tuesday
martedi dienstag

86 10 11

octobre
octubre
ottobre

11

5
6.30
9
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.11-30.11

44		1	2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12	13
46	14	15	16	17	18	19	20
47	21	22	23	24	25	26	27
48	28	29	30				

K0043686HY

12

oktober
october
oktober

285-82

woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledì

94 10 12

- Maite Luc De Temmerman
avocat de Mw Habyara
à des preuves impliquant
le ministre du FPR de
l'attentat contre son Mari

- 16 août le pul Delaire
et remplacé / son
compromis le pul Toussaint

- le rapporteur spécial pour
le rôle de la Commission
des droits de l'homme des NU
M. René Deguy - séguy

- le représentant spécial
de l'ONU à Kpl
M. Shaharman Khan
confirme que les délités
du FPR ont assassiné
des civils (le dir 25/8/84)

- le 31/8/84 le nouvel
Ambassadeur de l'ONU prend
possession de son siège
au Conseil de sécurité
M. Belarmino Hanzzi

35	1	2
40	3	4
41	5	6
42	7	8
43	9	10
44	11	12
45	13	14
46	15	16
47	17	18
48	19	20
49	21	22
50	23	24
51	25	26
52	27	28
53	29	30
54	31	

286-79
jeudi donderdag
jueves thursday
giovedì donnerstag

94 10 13

octobre
octubre
ottobre

13

7/9/84 Human Rights Watch
accuse le FPR de
civils à Giteze - Save the Children
le HCR dénonce les menaces
perpetuées / le FPR doit le
rapport / GERSONY (23/8/84)

bu estime à 106 le nombre d'ONG
opérant au Rwanda (26/8/84)

K00436861A

1.11-30.11

41	1	2	3	4	5	6
42	7	8	9	10	11	12
43	13	14	15	16	17	18
44	19	20	21	22	23	24
45	25	26	27	28	29	30

K00436861A

14 oktober
october
oktober

287.76

vrijdag vendredi
friday viernes
freitag venerdì

24.10.14

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.10-31.10

39						1	2
40	3	4	5	6	7	8	9
41	10	11	12	13	14	15	16
42	17	18	19	20	21	22	23
43	24	25	26	27	28	29	30
44	31						

288.77

samedi zaterdag
sábado saturday
sabato samstag

94.10.14

octobre
octubre
ottobre

15

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.11-30.11

44		1	2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12	13
46	14	15	16	17	18	19	20
47	21	22	23	24	25	26	27
48	28	29	30				

16 oktober
october
oktober

289-76

zondag dimanche
sunday domingo
sonntag domenica

94 15 16

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.10-31.10

30						1	2
40	3	4	5	6	7	8	9
41	10	11	12	13	14	15	16
42	17	18	19	20	21	22	23
43	24	25	26	27	28	29	30
44	31						

290-76

lundi maandag
lunes monday
lunedì Montag

94 16 17

octobre
octubre
ottobre 17

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.11-30.11

44	1	2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12
46	14	15	16	17	18	19
47	21	22	23	24	25	26
48	28	29	30			

18 oktober
october
oktober

291-74
dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedì

04 10 18

8
9:00
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.10-31.10

39							1	2
40	3	4	5	6	7	8	9	
41	10	11	12	13	14	15	16	
42	17	18	19	20	21	22	23	
43	24	25	26	27	28	29	30	
44	31							

292-73
mercredi woensdag
miercoles wednesday
mercoledì mittwoch

octobre
octubre
ottobre

19

04 10 19

Nukhwe mima & Adelin
a' Nalene a' Kamey
P. B. Ignace.

* NYIRA HANA Thacione
P. 17 S/O 3 Zone 2
Gene. a' Nentunde
D.S.

experiencia 1981

Hue. Apone ne Nizimara
de Abaz - Venent

00054001

K00436861B

1.11-30.11

44		2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12
46	14	15	16	17	18	19
47	21	22	23	24	25	26
48	28	29	30			

20

oktober
october
oktober

293.72

donderdag jeudi
thursday jueves
donnerstag giovedì

94 10 20

8- Hyacinthe Muzimbarire
Rug Ndindo F

9- Dukuempereye

10- Amurica et chte
Hymenite

11- I-A Muzir

12- Zbu I Butere

13- Quartier I s/g 8

14- ddi du kareil

15- Si possible

K00436865C

0000000000

1.10-31.10

30							1	2
40	3	4	5	6	7	8	9	
41	10	11	12	13	14	15	16	
42	17	18	19	20	21	22	23	
43	24	25	26	27	28	29	30	
44	31							

284.7

vendredi vrijdag
viernes Friday
venerdì Freitag

94 10 21

octobre
octubre
ottobre

21

8

09.00

9

10.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.11-30.11

44			2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12	13
46	14	15	16	17	18	19	20
47	21	22	23	24	25	26	27
48	28	29	30				

22 oktober
october
oktober

295-70

zaterdag samedi
saturday sabado
samstag sabato

04.10.22

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.10-31.10

39						1	2
40	3	4	5	6	7	8	9
41	10	11	12	13	14	15	16
42	17	18	19	20	21	22	23
43	24	25	26	27	28	29	30
44	31						

296-69
dimanche zondag
domingo sunday
domenica sonntag

04.10.23

octobre
octubre
ottobre 23

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.11-30.11

34		1	2	3	4	5	6
35	7	8	9	10	11	12	13
36	14	15	16	17	18	19	20
37	21	22	23	24	25	26	27
38	28	29	30				

24

oktober
october
oktober

297-08

maandag lund
monday lunes
montag lunedì

04-10-24

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.10-31.10

30						1	2
40	3	4	5	6	7	8	9
41	10	11	12	13	14	15	16
42	17	18	19	20	21	22	23
43	24	25	26	27	28	29	30
44	31						

298-57

mardi dinsdag
martes tuesday
martedì dienstag

04-10-25

octobre
octubre
ottobre

25

1
1.30
2
2.30
3
3.30
4
4.30
5
5.30
6
6.30
7
7.30
8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

11.30-11

4	7	2	3	4	5	6
16	7	8	9	10	11	12
4	14	15	16	17	18	19
27	21	22	23	24	25	26
41	28	29	30			

28 oktober
october
oktober

307-64

vrijdag vendredi
Friday viernes
freitag venerdì

04 10 28

leto nactnais 28

9
8.30
8
0.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.10-31.10

29							1	2
40	3	4	5	6	7	8	9	
41	10	11	12	13	14	15	16	
42	17	18	19	20	21	22	23	
43	24	25	26	27	28	29	30	
44	31							

302-63
samedi zaterdag
sábado saturday
sabato samstag

04 10 29

octobre
octubre
ottobre 29

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.11-30.11

44	1	2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12
46	14	15	16	17	18	19
47	21	22	23	24	25	26
48	28	29	30			

november november november
 novembre noviembre novembre

1994

maandag mondag und lunedì	dinsdag dinsdag marti martedì	woensdag wednesday miércoles mercoledì	doonderdag thursday donderdag giovedì	vrijdag Friday vrijdag venerdì	zaterdag Saturday sabot sabato	zondag Sunday sondag domingo domenica
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

325-65
 mardi dinsdag
 martes tuesday
 martedì Dienstag

94 11 01

novembre
 noviembre
 novembre

1

alferdii gen (A-B-D)/fousant (D-F-L)
 todos los santos (E)/ognissant (H)occos-ss-santos (P)

8	_____
8.30	_____
9	_____
9.30	_____
10	_____
10.30	_____
11	_____
11.30	_____
12	_____
12.30	_____
13	_____
13.30	_____
14	_____
14.30	_____
15	_____
15.30	_____
16	_____
16.30	_____
17	_____
17.30	_____
18	_____
18.30	_____
19	_____
19.30	_____
20	_____

1.11-30.11

44	1	2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12
46	14	15	16	17	18	19
47	21	22	23	24	25	26
48	28	29	30			

11

44

2 november
november
november

306-59

woensdag mercoledì
wednesday miércoles
mittwoch mercoledì

25.11.02

Kubwimana

Freddie

Obur Kuzinga

Seb Larimo

Kemero Simen

mpo oze ze kumutwara

K00436861D

1.11-30.11

30	1	2	3	4	5	6
35	7	8	9	10	11	12
40	13	14	15	16	17	18
45	19	20	21	22	23	24
50	25	26	27	28	29	30

307-68

jeudi donderdag
jueves thursday
giovedì donnerstag

24.11.03

novembre
noviembre
novembre

3

calaire 104 1/4

Jibiz:

1. Umuntu wambwe ipiki piki
2. mp han avacet der HCR
3. ese avacet wa leta aliko
4. koko, ese mwo namunye
5. anamunye?

6. miba warabwye wakanzu

7. mba tukebita ipira

8. ipisubizo cyabwako ubwo

9. umushyamba

10. mba bashobora kuduho
11. amashyamba yacu kuko twashyamba

12. umuho uwe aho mu mitero
13. umuho uwe yaguye ku ruho
14. mba. Pava mu mitero twashyamba
15. mu mitero twashyamba

16. mu mitero twashyamba
17. mu mitero twashyamba

18. abantu barashyamba mu mitero
19. aho twashyamba

20. umuho uwe
21. abashyamba ku ruho bakuye
22. mu mitero

K00436861E

1.12-31.12

30	1	2	3	4
35	5	6	7	8
40	9	10	11	12
45	13	14	15	16
50	17	18	19	20
55	21	22	23	24
60	25	26	27	28
65	29	30	31	

6

november
november
november

310 53

Zondag dimanche
Sunday domingo
sonntag domenica

94 11 06

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.11-30.11

44		1	2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12	13
46	14	15	16	17	18	19	20
47	21	22	23	24	25	26	27
48	28	29	30				

10043080

311 54

lundi maandag
lunes monday
lunedì Montag

94 11 07

novembre
noviembre
novembre

7

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.12-31.12

49			1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10
50	11	12	13	14	15	16
51	17	18	19	20	21	22
52	23	24	25	26	27	28
	29	30	31			

8 november
november
november

312-53
dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedì

34.11.08

8 ----- Election day (USA)
8:30 -----
9 -----
9:30 -----
10 -----
10:30 -----
11 -----
11:30 -----
12 -----
12:30 -----
13 -----
13:30 -----
14 -----
14:30 -----
15 -----
15:30 -----
16 -----
16:30 -----
17 -----
17:30 -----
18 -----
18:30 -----
19 -----
19:30 -----
20 -----

1.11-30.11

34		1	2	3	4	5	6
35	7	8	9	10	11	12	13
46	4	15	16	17	18	19	20
47	21	22	23	24	25	26	27
48	28	29	30				

513-62
mercredi woensdag
miércoles wednesday
mercoledì Mittwoch

34.11.08

novembre
noviembre
novembre

9

8 -----
8:30 -----
9 -----
9:30 -----
10 -----
10:30 -----
11 -----
11:30 -----
12 -----
12:30 -----
13 -----
13:30 -----
14 -----
14:30 -----
15 -----
15:30 -----
16 -----
16:30 -----
17 -----
17:30 -----
18 -----
18:30 -----
19 -----
19:30 -----
20 -----

1.12-31.12

45			1	2	3	4
46	5	6	7	8	9	10
50	12	13	14	15	16	17
51	18	19	20	21	22	23
52	24	25	26	27	28	29
	30	31				

10

november
november
november

31451
donderdag joud
thursday jueves
donnerstag giovedì

Jour mondiale Antine 2

Patricia Cost

- 8.30
- 9.30 les responsables aut'été
- 10.30 292 cellules
- 11.30 72 s/ quartiers.
- 12.30 13 quartiers - limite de 5
- 13.30 Commissions :
- 14.30 marche
- 15.30 aménagement
- 16.30 en codement esp.
- 17.30 artisanat
- 18.30 Santé K0043686IH

Structure se accente
Commissions sur willow &
safe
Intelligence

1800 4800 primaire (650)
4200 sec
450 Univ

maternelle

1.11-30.11									
27	1	2	3	4	5	6			
28	7	8	9	10	11	12	13		
29	14	15	16	17	18	19	20		
30	21	22	23	24	25	26	27		
31	28	29	30						

315-50

vendredi vrijdag
viernes frey
venerdì freitag

Duocella

novembre
noviembre
novembre

11

91 s/p 8

habite
cellule 2

K0043686II

8.30
9
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.12-31.12

42				1	2	3	4
43	5	6	7	8	9	10	11
44	12	13	14	15	16	17	18
45	19	20	21	22	23	24	25
46	26	27	28	29	30	31	

12 november
november
november

316-49

zaterdag samed
saturday sábado
samstag sabato

94 11 12

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

OS DE ADOA

1.11-30.11

44		1	2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12	13
46	14	15	16	17	18	19	20
47	21	22	23	24	25	26	27
48	28	29	30				

317-48
dimanche zondag
domingo sunday
domenica sonntag

94 11 13

novembre
noviembre
novembre

13

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

OS DE ADOA

1.12-31.12

48		1	2	3	4
49	5	6	7	8	9
50	10	11	12	13	14
51	15	16	17	18	19
52	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29
	30	31			

14

november
november
november

318-47

maandag lund
monday lunes
montag lunedì

94 11 14

319-46

mardi dinsdag
martes tuesday
martedì dienstag

94 11 15

novembre
noviembre
novembre

15

8 ochat

8.30 Pacans 2850 + 900

9 Bepissan = 30.000

9.30 allanfulpau = 5000

10 Coptgall = 6000

10.30 leuki = 4000

11 manpau = 2000

11.30

12 K0043686IJ

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.11-30.11

44	1	2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12
46	13	14	15	16	17	18
47	19	20	21	22	23	24
48	25	26	27	28	29	30

1.12-31.12

49	1	2	3	4
49	5	6	7	8
50	9	10	11	12
50	13	14	15	16
51	17	18	19	20
51	21	22	23	24
52	25	26	27	28
52	29	30	31	

16

november
november
november

320-45

woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledì

34.11.16

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

vrijdag (V)

1.11-30.11

44	1	2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12
46	14	15	16	17	18	19
47	21	22	23	24	25	26
48	28	29	30			

321-44

jeudi donderdag
jueves thursday
giovedì donnerstag

34.11.17

novembre
noviembre
novembre

17

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.12-31.12

45	1	2	3	4
49	5	6	7	8
50	12	13	14	15
51	19	20	21	22
52	26	27	28	29

18 november
november
november

322-43

vrijdag vendredi
friday viernes
freitag venerdì

04 11 19

0
0.30
1
0.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.11-30.11

44	1	2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12
46	14	15	16	17	18	19
47	21	22	23	24	25	26
48	28	29	30			

323-42

samedi zaterdag
sábado sábado
sabato samstag

04 11 19

novembre
noviembre
novembre

19

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.12-31.12

48				1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	24	25
52	26	27	28	29	30	31	

20 november november november

32441

zondag dimanche
sunday domingo
sonntag domenica

94 11 20

8 Ictensontag (C)

8:30

9

9:30

10

10:30

11

11:30

12

12:30

13

13:30

14

14:30

15

15:30

16

16:30

17

17:30

18

18:30

19

19:30

20

1.11-30.11

44	1	2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12
46	14	15	16	17	18	19
47	21	22	23	24	25	26
48	28	29	30			

32540

lundi maandag
lunes monday
lunedì Montag

94 11 21

novembre
noviembre
novembre

21

8

8:30

9

9:30

10

10:30

11

11:30

12

12:30

13

13:30

14

14:30

15

15:30

16

16:30

17

17:30

18

18:30

19

19:30

20

1.12-31.12

49	1	2	3	4
49	6	8	7	6
50	12	13	14	15
51	19	20	21	22
52	26	27	28	29
			30	31

22

november
november
november

326-39

dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedì

94 11 22

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.11-30.11

44		1	2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12	13
46	14	15	16	17	18	19	20
47	21	22	23	24	25	26	27
48	28	29	30				

327-38

mercredi woensdag
miércoles wednesday
mercoledì Mittwoch

94 11 23

novembre
noviembre
novembre

23

labour Thanksgiving day 54

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.12-31.12

45				1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	24	25
52	26	27	28	29	30	31	

24

november
november
november

329-37

doncercag jeudi
thursday jueves
donnerstag giovedì

04.11.24

Free-logging day (USA)

6
6:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.11-30.11

34	1	2	3	4	5	6
35	7	8	9	10	11	12
36	13	14	15	16	17	18
37	19	20	21	22	23	24
38	25	26	27	28	29	30

329-38

vondred vrijdag
viernes friday
venerdì freitag

04.11.25

novembre
noviembre
novembre

25

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.12-31.12

42	1	2	3	4
43	5	6	7	8
44	9	10	11	12
45	13	14	15	16
46	17	18	19	20
47	21	22	23	24
48	25	26	27	28
49	29	30	31	

26

november
november
november

330-39

zaterdag samedj
saturday sábado
samstag sabato

94 11 26

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.11-30.11

44	1	2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12
46	14	15	16	17	18	19
47	21	22	23	24	25	26
48	28	29	30			

331-34

dimanche zehorag
domingo sunday
domenica sonntag

84 11 27

novembre
noviembre
novembre

27

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.12-31.12

48	1	2	3	4
49	5	6	7	8
50	12	13	14	15
51	19	20	21	22
52	26	27	28	29
	30	31		

28

november
november
november

332.33

maandag lund
monday lunes
montag lunedì

94 11 28

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.11-30.11

64			2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12	13
46	4	15	16	17	18	19	20
47	2	22	23	24	25	26	27
48	28	29	30				

333.32

mardi dinsdag
martes tuesday
martedì dienstag

94 11 29

novembre
noviembre
novembre

29

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.12-31.12

48			1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10
50	12	13	14	15	16	17
51	19	20	21	22	23	24
52	26	27	28	29	30	31

30

november
november
november

234-31

woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledì

94 11 30

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.11-30.11

44		1	2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12	13
46	14	15	16	17	18	19	20
47	21	22	23	24	25	26	27
48	28	29	30				

december december dezember
 décembre diciembre dicembre

1994

mandag monday montag und mois arsci	dinsdag tuesday dienstag nuoi mardi manca	wensdag wednesday mitchi miercuri mijóides mijóidi	donersdag thursday doornesdag jeudi jevyi jovyd	viyrag Friday freitag venerdì diamai venerdi	zaterdag Saturday saterdag samedi sábado sabato	zoncag Sunday sonntag domenche domingo domenico
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

0420 400
 0420 400
 0420 400
 0420 400
 0420 400

32

00-0

335-30

jeudi donderdag
 jueves thursday
 giovedì donnerstag

04 12 01

décembre
 diciembre
 dicembre

1

restat, teqós sa independéncia 129

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.12-31.12

48							
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	24	25
52	26	27	28	29	30	31	

12

48

2 december
december
dezember

238-29
vrijdag vendred
friday viernes
freitag venerdì

94-12-02

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.12-31.12

28				1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	24	25
52	26	27	28	29	30	31	

337-28

samedi zaterdag
sábado saturday
sabato samstag

94-12-03

décembre
diciembre
dicembre 3

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.1-31.1

							1
1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	

4

december
december
dezember

338/27

zondag eimanche
sunday domingo
sonntag domenica

04.12.04

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.12-31.12

46				1	2	3	4
48	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	24	25
52	26	27	28	29	30	31	

339/28

lund. maandag
lunes monday
lunedì Montag

04.12.05

décembre
diciembre
dicembre

5

9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.1-31.1

							1
1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	
23	24	25	26	27	28	29	
30	31						

6

december
december
dezember

340-23

dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedì

94-12-06

independence day (GF) Día de la Constitución (B)

341-24

mercredi woensdag
miercoles wednesday
mercoledì mittwoch

94-12-07

décembre
diciembre
dicembre

7

8
9:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
208
9:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.12-31.12

48				1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	24	25
52	26	27	28	29	30	31	

1.1-31.1

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	

8

december
december
dezember

342-23

donderdag jeudi
thursday jueves
donnerstag giovedì

☞ 12 08

maria embaixaria [win/masculina concessão @
imposto de correção (licenciada de Portugal @)

0
5:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.12-31.12

48					1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11	12
50	12	13	14	15	16	17	18	19
51	19	20	21	22	23	24	25	26
52	26	27	28	29	30	31		

343-22

vendredi vrijdag
viernes friday
venerdì freitag

☞ 12 09

décembre
diciembre
dicembre

9

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.1-31.1

								1
1	2	3	4	5	6	7	8	
2	9	10	11	12	13	14	15	
3	16	17	18	19	20	21	22	
4	23	24	25	26	27	28	29	
5	30	31						

12 december
december
dezember

349-19

maandag lunedì
monday lunes
montag lunedì

94 12 12

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.12-31.12

46							4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	24	25
52	26	27	28	29	30	31	

347-18
marci dinsdag
martes tuesday
martedì dienstag

96 12 13

décembre
diciembre
dicembre 13

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.1-31.1

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	

14 december
december
dezember

349-17

woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledì

86-12-14

8
9:30
10
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.12-31.12

49				1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	24	25
52	26	27	28	29	30	31	

349-16

jeudi donderdag
jueves thursday
giovedì donnerstag

87-12-15

décembre
diciembre
dicembre 15

8
9:30
10
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.1-31.1

							1
1	2	3	4	5	6	7	8
2	9	10	11	12	13	14	15
3	16	17	18	19	20	21	22
4	23	24	25	26	27	28	29
5	30	31					

16

december
december
dezember

360-13

vrijdag vendredi
friday viernes
freitag venerdì

36 12 16

361-14

samedi zaterdag
sábado saturday
sabato samstag

36 12 17

décembre
diciembre
dicembre

17

8
8.30
9
9.00
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.12-31.12

48									
49	5	6	7	8	9	10	11	12	13
50	12	13	14	15	16	17	18	19	20
51	19	20	21	22	23	24	25	26	27
52	26	27	28	29	30	31			

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.1-31.1

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2	9	10	11	12	13	14	15	16	17
3	16	17	18	19	20	21	22	23	24
4	23	24	25	26	27	28	29	30	31
5	30	31							

18

december
december
dezember

352-13

zondag dimanche
sunday domingo
sonntag domenica

04.12.18

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.00
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.12-31.12

25				1	2	3	4
26	5	6	7	8	9	10	11
27	12	13	14	15	16	17	18
28	19	20	21	22	23	24	25
29	26	27	28	29	30	31	

353-12

lundi maandag
lunes monday
lunedì montag

04.12.18

décembre
diciembre
dicembre

19

9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.1-31.1

							1
1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	

20

december
december
dezember

354-11

dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedì

94.12.20

0
0.30
3
3.30
6
6.30
9
9.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.12-31.12

48				1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	24	25
52	26	27	28	29	30	31	

355-12

mercredi woensdag
miércoles wednesday
mercoledì Mittwoch

94.12.21

décembre
diciembre
dicembre

21

3
3.30
6
6.30
9
9.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.1-31.1

							1
1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	
23	24	25	26	27	28	29	
30	31						

22

december
december
dezember

356-9

onderdag jeudi
thursday jueves
donnerstag giovedì

94 12 22

6
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.12-31.12

48				1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	24	25
52	26	27	28	29	30	31	

357-8

vendredi vrijdag
viernes friday
venerdì freitag

94 12 23

décembre
diciembre
dicembre

23

the emperor's birthday JJ

3
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.1-31.1

							1
1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	
23	24	25	26	27	28	29	
30	31						

24

december
december
dezember

358-7

zaterdag samed
saturday sábado
samstag sabato

94 12 24

8: _____ heiligabend ICH

8:30 _____

9: _____

9:30 _____

10: _____

10:30 _____

11: _____

11:30 _____

12: _____

12:30 _____

13: _____

13:30 _____

14: _____

14:30 _____

15: _____

15:30 _____

16: _____

16:30 _____

17: _____

17:30 _____

18: _____

18:30 _____

19: _____

19:30 _____

20: _____

1.12-31.12

46				1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	24	25
52	26	27	28	29	30	31	

359-8

dimanche zondag
domingo sunday
domenica Sonntag

94 12 25

décembre
diciembre
dicembre

25

Kesspecht ist was rha/Wormacht ist was
no/Was d'istrotu e/sonntag/du de rent

8: _____

8:30 _____

9: _____

9:30 _____

10: _____

10:30 _____

11: _____

11:30 _____

12: _____

12:30 _____

13: _____

13:30 _____

14: _____

14:30 _____

15: _____

15:30 _____

16: _____

16:30 _____

17: _____

17:30 _____

18: _____

18:30 _____

19: _____

19:30 _____

20: _____

1.1-31.1

							1
1	2	3	4	5	6	7	8
2	9	10	11	12	13	14	15
3	16	17	18	19	20	21	22
4	23	24	25	26	27	28	29
5	30	31					

26

december
december
dezember

365-5

maandag lund
monday lunes
montag lunedì

94 12 26

at. stephen's day (SF) / stefan's day (CDN-N-S SF-UK)
 2de kerstdag (NL) / second day (CDN-N-S SF-UK)
 2. juledag (IS) / second day (CDN-N-S SF-UK) / 2. juledag (IS) / second day (CDN-N-S SF-UK)

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.12-31.12

48				1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	24	25
52	26	27	28	29	30	31	

365-4

mardi dinsdag
martes tuesday
martedì dienstag

94 12 27

décembre
diciembre
dicembre

27

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.1-31.1

						1	8
1	2	3	4	5	6	7	8
2	9	10	11	12	13	14	15
3	16	17	18	19	20	21	22
4	23	24	25	26	27	28	29
5	30	31					

28

december
december
dezember

362.1

woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledì

94 12 28

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.12-31.12

48				1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	24	25
52	26	27	28	29	30	31	

363.2

jeudi donderdag
jueves thursday
giovedì donnerstag

94 12 29

décembre
diciembre
dicembre

29

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.1-31.1

							1
1	2	3	4	5	6	7	8
2	9	10	11	12	13	14	15
3	16	17	18	19	20	21	22
4	23	24	25	26	27	28	29
5	30	31					

30

december
december
dezember

304-1

vrijdag vendredi
friday viernes
freitag venerdì

04 12 30

8
9:30
11
12:30
14
15:30
16
17:30
18:30
19
19:30
20

1.12-31.12

48						2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11	12
50	12	13	14	15	16	17	18	19
51	19	20	21	22	23	24	25	26
52	26	27	28	29	30	31		

305-5

samedi zaterdag
sábado sábado
sabato samstag

04 12 31

décembre
diciembre
dicembre

31

8
9:30
11
12:30
14
15:30
16
17:30
18:30
19
19:30
20

Mukamajimpaka Lucille
11 ans née en 1983
de Bukare Npome
Orphelin de terre des hies
fille de N. Mukubano Marie
partie de Bukare fin juin 1984

K0043686JK

1.1-31.1

								1
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2	9	10	11	12	13	14	15	16
3	16	17	18	19	20	21	22	23
4	23	24	25	26	27	28	29	30
5	30	31						

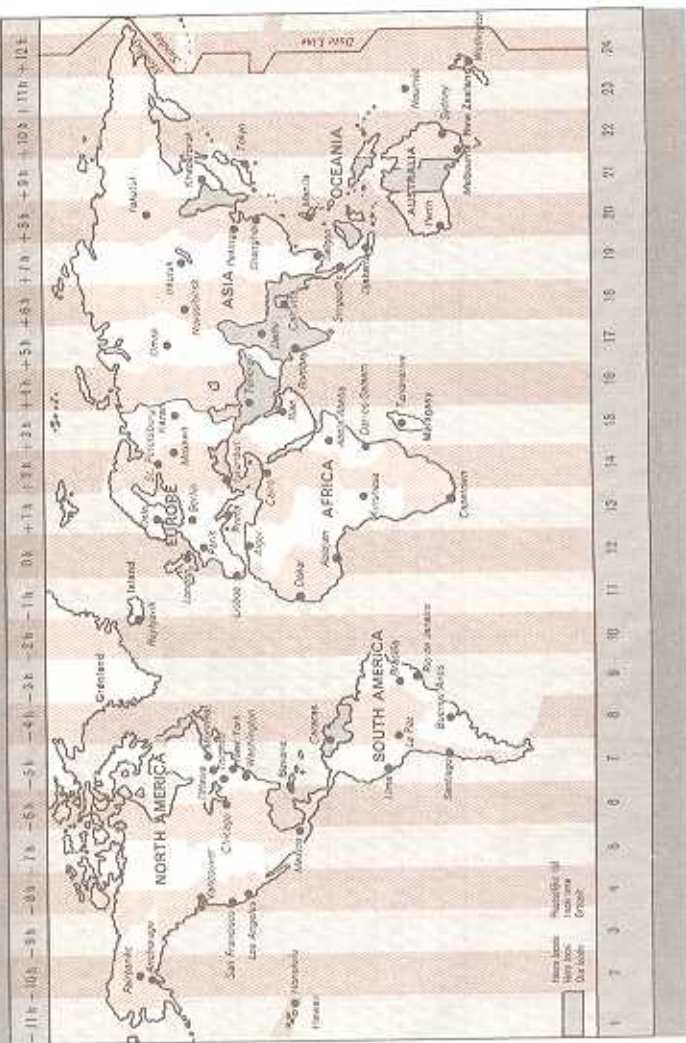
1995

	juli july juli	juliet julio luglio	augustus august agust	août agosto agosto	september september september	septembre septiembre settembre
			1			
			2			
			3			
			4		1	
	1		5		2	
	2		6		3	
	3	27	7	32	4	36
	4		8		5	
	5		9		6	
	6		10		7	
	7		11		8	
	8		12		9	
	9		13		10	
	10	28	14	33	11	37
	11		15		12	
	12		16		13	
	13		17		14	
	14		18		15	
	15		19		16	
	16		20		17	
	17	29	21	34	18	38
	18		22		19	
	19		23		20	
	20		24		21	
	21		25		22	
	22		26		23	
	23		27		24	
	24	30	28	35	25	39
	25		29		26	
	26		30		27	
	27		31		28	
	28				29	
	29				30	
	30					
	31	31				

	oktober october oktober	octobre octubre ottobre	november november november	novembre noviembre novembre	december december dezember	décembre diciembre dicembre
			1			
			2			
			3		1	
			4		2	
	1		5		3	
	2	40	6	45	4	49
	3		7		5	
	4		8		6	
	5		9		7	
	6		10		8	
	7		11		9	
	8		12		10	
	9	41	13	46	11	50
	10		14		12	
	11		15		13	
	12		16		14	
	13		17		15	
	14		18		16	
	15		19		17	
	16	42	20	47	18	51
	17		21		19	
	18		22		20	
	19		23		21	
	20		24		22	
	21		25		23	
	22		26		24	
	23	43	27	48	25	52
	24		28		26	
	25		29		27	
	26		30		28	
	27				29	
	28				30	
	29				31	
	30	44				
	31					



idzones time-belts zeitzonen
fuseaux horaires husos horarios fusi orari



Reçu n° 1-5/11/95



Kpl

ABC

(voir les lettres)



DEF



Général des FPK.
- Theopere Kuchasipuo

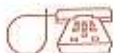
K0043686IL

293/11/95

K0043686



GHIJ



24539 NEUMÜNSTER

Rue UMWINKEL 14

Tel: 49 43 21 71 551

Brigitte NTA HOSPERI

K0043686IM

A34052 v

FINE N° 2237-92-2237

179

Tel: 00 33 88 ~~87007~~
4

WXYZ



003388770774

Préfet de Butare = Bureau: 30333
30367
= Habitation: 30371

K0043686IN

1995

jaarkalender calendar
 calendrier calendario kalender
 calendario

maand/jaar	januari enero januar	februari febrero februari	maart marzo maart	april abril april	mei mayo mei	junij junio juni	juli julio juli	augustus agosto augustus	september septiembre september	oktober octubre oktober	november noviembre november	december diciembre december
maand/jaar	1 2 3 4 5	6 7 8 9	10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

maand/jaar	april abril april	mei mayo mei	junij junio juni	juli julio juli	augustus agosto augustus	september septiembre september	oktober octubre oktober	november noviembre november	december diciembre december
maand/jaar	13 14 15 16 17	18 19 20 21 22	23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

maand/jaar	april abril april	mei mayo mei	junij junio juni	juli julio juli	augustus agosto augustus	september septiembre september	oktober octubre oktober	november noviembre november	december diciembre december
maand/jaar	28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

maand/jaar	oktober octubre oktober	november noviembre november	december diciembre december
maand/jaar	32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44	45 46 47 48 49 50 51 52	53 54 55 56 57 58 59 60 61 62

veranderlijke feestdagen movable feasts bewegliche feste
 fêtes mobiles fiestas móviles feste mobili

- ascension 25 mei ascensión 25 mayo
- ascension 25 juni ascensión 25 junio
- ascension 25 juli ascensión 25 julio
- ascension 25 augustus ascensión 25 agosto
- ascension 25 september ascensión 25 septiembre
- ascension 25 oktober ascensión 25 octubre
- ascension 25 november ascensión 25 noviembre
- ascension 25 december ascensión 25 diciembre

© 1995 BREPOL
 Brussels-London-Paris-Utrecht
 Printed by BREPOL - B-2300 Turnhout

~~254~~

Prudenzia v. Kautsky

254-2-568336 (Shalom)

PO Box 24197 90 f.w. WJ0806E

254-2-726698 (Noreen)

1904368610

Uille

24539 Rue - - 74

49432164720

~~432171551~~

~~43,2194551~~

49-~~432171551~~

4329191551

NEUMÜNSTER 24
RUE WINKEL 74

49432171551

Burgthe.

49432171551

16
12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1

42881701
22224170